

# Merenkulku Sjöfart Navigation

**1984**  
  
HELSINKI 1985



**Meriliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä**

**Sjöfarten mellan Finland och utlandet**

**Shipping between Finland and Foreign Countries**



**Merenkulkuhallitus**  
**Sjöfartsstyrelsen**  
**National Board of Navigation**

# Merenkulku Sjöfart Navigation

Meriliikenne Suomen ja ulkomaiden  
välillä

Sjöfarten mellan Finland och  
utlandet

Shipping between Finland and  
Foreign Countries

**1984**

Tilastokirjasto  
Statistikbiblioteket  
114065

HELSINKI 1985

ISSN 0430-5582  
Valtion painatuskeskus 1985

## Alkusanat

Täten saatetaan julkisuuteen meriliikennettä Suomen ja ulkomaiden välillä koskeva tilasto vuodelta 1984.

Aineisto Suomen ja ulkomaiden välistä meriliikennettä koskevaan tilastoon on saatu niistä tiedoista, jotka aluksen päällikön on eräiden tietojen antamisesta virallista merenkulkuilastoa varten annetun valtioneuvoston päätöksen (593/64) mukaisesti annettava merenkulkuhallitukselle alusta tulo- ja lähtöselvitettäessä. Näitä tietoja ovat täydentäneet satamaviranomaisten lähettämät raportit satamissa käyneistä aluksista ja niiden lasteista.

Meriliikennetilastojärjestelmä uudistettiin 1. 1. 1981 alkaen. Uudistetussa tilastojärjestelmässä suurimmat muutokset tapahtuivat tietojen keruussa, tietosisällössä ja tilastojen valmistamisessa. Uudistuksen myötä ennen vuotta 1981 ja sen jälkeen julkaistut tilastot eivät ole keskenään täysin vertailukelpoisia.

1. Alusliikennetilastoihin uudistus ei tuonut muita muutoksia kuin alusluokituksen tarkentumisen ja alusten vetoisuuden ilmoittamisen myös bruttokisteritonneina.

2. Tavaraliikennetilastoissa entiset tavararyhmät on korvattu 15 uudella tavaralajilla, jotka ovat samat sekä tuonnissa että viennissä. Uuden ja vanhan järjestelmän vastaavien tavararyhmien sisältö on jossain määrin muuttunut. Uudistuksen jälkeen tilastot ovat monipuolistuneet. Tavaraliikennetilastoissa selvitetään myös tavaralajeittain meriliikennevirrat Suomen satamien ja ulkomaisten satamien, rannikkoalueiden sekä maiden välillä.

Aikaisemmin julkaistujen tilastojen tapaan myös uudet tilastot sisältävät Suomen satamien kautta tapahtuneet transito- eli kauttakuljetukset. Kohdassa III. 3 on erikseen yksityiskohtaisesti esitetty kauttakuljetusten määrät.

3. Matkustajatiedot kerätään uudessa järjestelmässä vain matkustaja-aluksista ja matkustaja-autolautoista. Rahtialuksilla kuljetetut matkustajat eivät aikaisemmasta poiketen sisälly matkustajatilastoihin. Uutena tietona on esitetty matkustajaliikenne Suomen satamien ja ulkomaisten satamien välillä.

Helsingissä, merenkulkuhallituksen tilasto- ja rekisteritoimistossa maaliskuussa 1985.

## Förord

Denna publikation innehåller statistik över sjöfarten mellan Finland och utlandet år 1984.

Materialet för statistiken omfattar de uppgifter som fartygens befälhavare vid in- och utklarering av fartyg är skyldiga att lämna Sjöfartsstyrelsen enligt statsrådets beslut om lämnande av vissa uppgifter för officiell sjöfartsstatistik (593/64). Uppgifterna har kompletterats med hamnmyndigheternas rapporter om fartyg som anlöpt hamnarna och lasterna ombord.

Det statistiska systemet för sjötrafiken förnyades 1. 1. 1981. I det nya systemet har insamlingen av uppgifter, uppgifternas innehåll och utarbetandet av de statistiska tabellerna ändrats mest. I och med förnyelsen är statistiken före år 1981 inte fullt jämförbar med statistiken efter år 1981.

1. Statistiken över fartygstrafiken har enbart ändrats så att fartygsklassificeringen preciserats och fartygens dräktighet numera anges också i bruttoregisterternon.

2. I statistiken över godstrafiken har de tidigare varugrupperna ersatts med 15 nya varuslag som är lika för import och export. Det föreligger vissa skillnader mellan varugruppernas innehåll i det gamla och det nya systemet. Efter förnyelsen är statistiken mångsidigare. Godstrafikstatistiken omfattar också sjötransporter mellan finska hamnar och främmande hamnar, kustområden och länder enligt varuslag.

Transitotransporter över Finlands hamnar ingår liksom i den tidigare publicerade statistiken. I punkt III. 3 presenteras transitotransporterna i detalj.

3. Uppgifterna om passagerare insamlas enligt det nya systemet enbart från passagerarfartyg och passagerarbilfärjor. Passagerare på fraktfartyg ingår inte i passagerarstatistiken, vilket avviker från tidigare praxis. En ny uppgift som tagits in är passagerartrafiken mellan finska och utländska hamnar.

Helsingfors, Sjöfartsstyrelsens statistik- och registerbyrå, mars 1985.

**Risto Hytti**

*Harry Federley*

## Sisällys

	Sivu
I. Johdanto .....	5
II. Alusliikenne .....	5
1. Suora merenkulku .....	5
2. Satamien alusliikenne .....	7
III. Merikuljetukset .....	9
1. Tuonti ja vienti .....	9
2. Kuljetussuoritteet .....	12
3. Kauttakulkuliikenne .....	13
4. Satamien tavaraliikenne .....	16
IV. Matkustajaliikenne meritse .....	18
Summary .....	19
Taulustot .....	21

## Innehåll

	Sida
I. Inledning .....	5
II. Fartygstrafik .....	5
1. Direkt sjöfart .....	5
2. Hamnarnas fartygstrafik .....	7
III. Sjötransporter .....	9
1. Import och export .....	9
2. Transportprestationer .....	12
3. Transsitotrafik .....	13
4. Godstrafiken i hamnar .....	16
IV. Passagerartrafik till sjöss .....	18
Summary .....	19
Tabeller .....	21

## Contents

	page
<i>I. Introduction .....</i>	<i>5</i>
<i>II. Vessels arrived and departed .....</i>	<i>5</i>
1. <i>Direct shipping .....</i>	<i>5</i>
2. <i>Harbour traffic .....</i>	<i>7</i>
<i>III. Seaborne transports .....</i>	<i>9</i>
1. <i>Imports and exports .....</i>	<i>9</i>
2. <i>Transports .....</i>	<i>12</i>
3. <i>Transit traffic .....</i>	<i>13</i>
4. <i>Goods traffic in harbours .....</i>	<i>16</i>
<i>IV. Seaborne passenger traffic .....</i>	<i>18</i>
<i>Summary .....</i>	<i>19</i>
<i>Tables .....</i>	<i>21</i>

## I. Johdanto

Ulkomaankauppamme kokonaisarvo oli vuonna 1984 virallisen ulkomaankauppatilaston mukaan 157 545 milj. mk, josta tuontia 75 627 milj. mk ja vientiä 81 918 milj. mk. Kun vastaavat arvot vuonna 1983 olivat 142 823, 72 252 ja 70 571 milj. mk, oli kokonaisarvon lisäys 10,3 %, tuonnin lisäys 4,7 % ja viennin lisäys 16,1 %. Paljous- eli volyyymi-indeksin mukaan laskettuna on tuonti pysynyt entisellään ja vienti lisääntynyt 10 %.

Vuonna 1984 kulki Suomen ja ulkomaisten välisestä tavaravaihdosta 85 % meritse. Satamiemme ulkomaisten tavarakuljetusten kokonaismäärä oli 50 146 912 tonnia, josta tuonnin osuus oli 29 417 598 tonnia ja viennin osuus 20 729 314 tonnia. Verrattuna edelliseen vuoteen satamien ulkomainen tavaraliikenne kasvoi 1 387 361 tonnia eli 2,8 %. Tuonti väheni 1 497 095 tonnia (4,8 %) ja vienti kasvoi 2 884 456 tonnia (16,2 %). Kokonaisliikenteestä oli 2 575 577 tonnia eli 5,1 % muiden maiden välillä tapahtuvaa kauttakululiikennettä.

Suomalaisen tonniston osuus Suomen ja ulkomaisten välisistä merikuljetuksista oli 49,0 % ja siten suurempi kuin edellisellä vuonna (47,7 %). Tuonnissa kotimaisten alusten osuus oli 50,6 %, ja viennissä 46,7 %. Vuonna 1983 vastaavat prosenttiosuudet olivat 48,4 (tuonti) ja 46,5 (vientii).

Suomen ja ulkomaisten välisten merikuljetusten kuljetussuorite oli 136 174 milj. tonnikilometriä (tkm), josta kotimaisen tonniston osuus oli 58 887 milj. tkm eli 43,2 %. Vastaavat luvut vuonna 1983 olivat 138 287 milj. tkm, 49 526 milj. tkm ja 35,8 %, joten suomalaisen tonniston kuljetussuorite kasvoi 7,4 prosenttiyksikköä.

## II. Alusliikenne

### 1. Suora merenkulku

Suomen ja ulkomaisten välillä tapahtuvaa alusliikennettä kuvaa suorassa merenkulussa lähteneiden ja saapuneiden alusten määrä. Suora merenkulku tarkoittaa Suomen ja ulkomaisten välillä tehtyä matkaa, jonka lähtösatamaksi on merkitty viimeinen lastausatama Suomessa ja määräraamaksi, jos alus käy useassa ulkomaisessa satamassa, se maa, missä ensimmäinen purkaussatama sijaitsee. Vastaavasti aluksen saapuessa ulkomailta Suomeen suora merenkulku tarkoittaa matkaa ensimmäiseen suomalaiseen purkaussatamaan lähtömaan määräytyessä viimeisen ulkomaisen lastausataman perusteella. Suoraksi merenkuluksi katsotaan myös painolastissa lähteneiden ja saapuneiden alusten matkat.

## I. Inledning

Enligt den officiella statistiken uppgick det totala värdet av vår utrikeshandel år 1984 till 157 545 milj. mk, varav importen utgjorde 75 627 milj. mk och exporten 81 918 milj. mk. Motsvarande belopp för år 1983 var respektive 142 823 milj. mk, 72 252 milj. mk och 70 571 milj. mk. Utrikeshandelns totala värde ökade således med 10,3 %, importens med 4,7 % och exportens med 16,1 %. Volymindex för importen var lika stor som under föregående år medan exporten ökade med 10 %.

År 1984 gick 85 % av varuutbytet mellan Finland och utlandet sjövägen. Godstransporterna på utlandet över de finska hamnarna uppgick till sammanlagt 50 146 912 ton, varav importen utgjorde 29 417 598 ton och exporten 20 729 314 ton. Jämfört med föregående år ökade transportmängden med 1 387 361 ton eller 2,8 %. Importen minskade med 1 497 095 ton (4,8 %) och exporten ökade med 2 884 456 ton (16,2 %). Av den totala godsmängden utgjorde 2 575 577 ton eller 5,1 % transitotrafik genom Finland.

Det finska tonnagens andel av sjötransporterna mellan Finland och utlandet uppgick till 49,0 % och var således större än under 1983, då den var 47,7 %. Av importtransporterna var det finska tonnagens andel 50,6 % och av exporttransporterna 46,7 %. År 1984 var motsvarande procentandelar respektive 48,4 och 46,5.

Sjötransporterna mellan Finland och utlandet minskade till sammanlagt 136 174 milj. tonkilometer (tkm), varav 58 887 milj. tkm eller 43,2 % skedde med finskt tonnage. Motsvarande för 1983 var 138 287 milj. tkm respektive 49 526 milj. tkm eller 35,8 %. Under år 1984 ökade alltså det finska tonnagens proportionella andel med 7,4 procentenheter.

## II. Fartygstrafik

### 1. Direkt sjöfart

I fartygstrafiken mellan Finland och utlandet inräknas direkt ankommande och avgående fartyg. Direkt fart avser resa mellan Finland och utlandet med den sista lastningshamnen i Finland som avgångshamn och den första lossningshamnen i utlandet som destinationshamn, oavsett om fartyget anlöper flera utländska hamnar. Vid ankomst från utlandet i direkt fart avser avgångshamnen analogt den sista utländska lastningshamnen och destinationshamnen den första lossningshamnen i Finland. Som direkt sjöfart räknas också ankommande och avgående fartyg i barlast.

Jos alus menoselvitetään useampaan kuin yhteen maahan tehtävää matkaa varten, tarkoittavat muihin kuin ensimmäiseen purkausmaahan tehdyt matkat yhdistettyä ulkomaista merenkulkua. Sama koskee alusta, joka tulokset selvitetään muista maista kuin viimeisestä lastausmaasta.

Då fartyg utklaras för resa till flera länder, räknas resorna efter det första lossningslandet till kombinerad utrikesfart. För fartyg som inklaras från ett annat än det sista lastningslandet räknas de tidigare resorna som kombinerad utrikesfart.

**A Suorassa merenkulussa Suomen ja ulkomaisten välillä kulkenneet alukset vuosina 1975-1984**  
Fartyg i direkt fart mellan Finland och utlandet åren 1975-1984

Saapuneet - Ankomna

Lähteneet - Avgångna

Vuosi År	Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg		Yhteensä Summa		Suomalaiset alukset Finska fartyg		Ulkomaiset alukset Utländska fartyg		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt	Luku Antal	Nrt
1984	7 313	31 771	8 510	18 950	15 823	50 721	7 284	31 664	8 531	19 052	15 815	50 717
1983	7 093	31 309	8 602	19 798	15 695	51 107	7 046	31 123	8 657	20 090	15 703	51 214
1982	7 365	30 663	8 121	19 086	15 486	49 750	7 367	30 663	8 082	18 815	15 449	49 478
1981	7 744	30 562	8 522	18 890	16 266	49 452	7 751	30 746	8 608	19 098	16 359	49 844
1980	7 693	24 443	9 355	19 624	17 048	44 068	7 712	25 215	9 407	19 674	17 119	44 890
1979	8 704	24 129	8 724	16 931	17 428	41 061	8 752	24 634	8 761	17 127	17 513	41 762
1978	8 532	21 712	8 633	15 641	17 165	37 353	8 468	22 046	8 664	15 810	17 132	37 857
1977	8 173	19 374	7 951	15 048	16 124	34 422	8 133	19 473	8 004	15 278	16 137	34 752
1976	8 482	19 266	7 896	13 663	16 378	32 929	8 601	19 495	7 989	13 837	16 590	33 333
1975	9 860	20 265	7 523	12 221	17 383	32 486	9 681	19 925	7 504	12 288	17 185	32 213

Vuonna 1984 suorassa liikenteessä Suomeen saapuneiden alusten lukumäärä kasvoi 0,8 % edellisestä vuodesta. Sitä vastoin alusten yhteinen nettovetoisuus laski 0,8 %. Kun alusten keskimääräinen koko vuonna 1975 oli 1 869 nrt, oli se vuonna 1984 3 206 nrt.

Antalet direkt ankommande fartyg ökade år 1984 med 0,8 % jämfört med år 1983. Däremot minskade fartygens sammanlagda nettodräktighet under samma tid med 0,8 %. Då fartygens genomsnittliga storlek år 1975 uppgick till 1 869 nrt var den år 1984 3 206 nrt.

**B Suorassa merenkulussa Suomeen saapuneet alukset kansallisuuden mukaan vuosina 1982-1984**  
Fartyg i direkt ankommande fart enligt nationalitet år 1982-1984

Kansallisuus Nationalitet	1984			1983			1982		
	Luku Antal	1 000 nrt	%	Luku Antal	1 000 nrt	%	Luku Antal	1 000 nrt	%
Suomi - Finland	7 313	31 771	62,6	7 093	31 309	61,3	7 365	30 664	61,6
Neuvostoliitto - Sovietunionen	2 337	4 501	8,9	2 313	4 587	9,0	2 149	4 222	8,5
Saksan liittotasavalta - Förbundsrep. Tyskland	2 004	2 076	4,1	2 095	2 197	4,3	1 928	2 225	4,5
Ruotsi - Sverige	1 511	5 109	10,1	1 794	6 627	13,0	1 847	7 379	14,8
Tanska - Danmark	589	2 130	4,2	316	785	1,5	123	49	0,1
Puola - Polen	352	780	1,5	314	743	1,5	335	730	1,5
Norja - Norge	332	442	0,9	321	745	1,5	296	629	0,1
Alankomaat - Nederländerna	334	461	0,9	374	495	1,0	435	606	1,2
Panama	263	534	1,0	292	565	1,1	241	433	0,9
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokratiska rep.	194	392	0,8	198	174	0,3	183	152	0,3
Iso-Britannia - Storbritannien	191	384	0,8	183	444	0,9	167	305	0,6
Kreikka - Grekland	97	798	1,6	60	528	1,0	75	571	1,1
Liberia	48	330	0,7	42	588	1,1	40	389	0,8
Ranska - Frankrike	33	68	0,1	49	88	0,2	39	109	0,2
Filippiinit - Filippinerna	19	56	0,1	5	39	0,1	2	34	0,1
Kiina - Kina	17	98	0,2	26	187	0,4	16	81	0,2
Singapore	13	72	0,1	18	90	0,2	14	58	0,1
Intia - Indien	11	61	0,1	13	70	0,1	22	109	0,2
Jugoslavia - Jugoslaven	9	75	0,1	7	51	0,1	4	18	0,0
Japani - Japan	5	41	0,1	11	157	0,3	9	244	0,5
Belgia - Belgien	5	13	0,0	6	105	0,2	3	35	0,1
Muut maat - Övriga länder	146	530	1,0	165	534	0,9	193	708	1,4
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>15 823</b>	<b>50 722</b>	<b>100,0</b>	<b>15 695</b>	<b>51 108</b>	<b>100,0</b>	<b>15 486</b>	<b>49 750</b>	<b>100,0</b>

Suomalaisia aluksia suorassa liikenteessä saapuneista aluksista oli 46,2 %. Nettovetoisuuden mukaan laskettuna suomalaisten alusten osuus kasvoi 61,3 %:sta 62,6 %:iin. Ulkomaalaisista aluksista ensimmäisellä tilalla olivat neuvostoliittolaiset alukset (14,8 % saapuneista aluksista) ja seuraavina olivat länsisaksalaiset (12,7 %) ja ruotsalaiset (9,5 %) alukset. Näiden neljän kansallisuuden osuus Suomeen saapuneista aluksista oli 83,2 %. Nettovetoisuuden mukaan laskettuna niiden osuus oli 85,7 %.

Yksityiskohtaiset tiedot suorassa liikenteessä Suomeen saapuneista ja Suomesta lähteneistä aluksista on esitetty liitetaulukoissa 1 ja 2.

## 2. Satamien alusliikenne

Ulkomaanliikenteessä Suomeen saapuvat ja Suomesta lähtevät alukset käyivät kullakin matkalla keskimäärin 1,4 suomalaisessa satamassa. Kun Suomeen saapui ja Suomesta lähti vuonna 1984 31 638 alusta tulo- ja menoselvitetiin suomalaisissa satamissa 44 253 alusta.

Maan eri satamissa tulo- ja menoselvitettyjen alusten nettovetoisuus laski edelliseen vuoteen verrattuna 0,5 %. Selvitettyjen alusten lukumäärä kasvoi 0,5 %.

Av de direkt ankommande fartygen var 46,2 % finska. Räknet enligt nettodræktigheten ökade de finska fartygens andel från 61,3 % till 62,6 %. Av de utländska fartygen kom de flesta från Sovjetunionen (14,8 % av direkt ankommande fartyg), från Västtyskland (12,7 %) och från Sverige (9,5 %). Av de ankommande fartygen hörde 83,2 % till dessa nationaliteter. Räknet enligt nettodræktighet var deras andel 85,7 %.

Detaljuppgifterna om direkt ankommande och avgående fartyg presenteras i bilagetablerna 1 och 2.

## 2. Hamnarnas fartygstrafik

Ankommande och avgående fartyg i utrikesfart besöker i genomsnitt 1,4 finska hamnar per resa. Medan antalet ankommande och avgående fartyg år 1984 uppgick till 31 638 in- och utklarerade de finska hamnarna under samma tid 44 253 fartyg.

Nettodræktigheten av fartyg in- och utklarerade i finska hamnar minskade med 0,5 % jämfört med år 1983. Antal klarerade fartyg ökade med 0,5 %.

## C Ulkomaaisessa merenkulussa Suomen satamissa selvitetty tonnisto (saapuneet ja lähteneet alukset) vv 1982-1984 För utrikesfart klarerat tonnage i finska hamnar (ankommande och avgående fartyg) år 1982-1984

Satama Hamn	1984			1983			1982		
	Luku Antal	1 000 nrt	%	Luku Antal	1 000 nrt	%	Luku Antal	1 000 nrt	%
Hamina - Fredrikshamn ...	1 866	4 452	3,0	1 889	4 044	2,7	1 956	3 902	2,8
Kotka .....	2 992	6 413	4,3	2 818	6 183	4,2	2 774	5 577	3,9
Loviisa - Lovisa .....	426	522	0,4	540	599	0,4	453	491	0,3
Tolkkinen - Tolkis .....	105	130	0,1	134	129	0,0	93	95	0,1
Sköldvik .....	1 372	9 784	6,6	1 348	9 547	6,4	952	7 907	5,6
Helsinki - Helsingfors .....	6 796	29 654	20,0	6 591	29 255	19,6	6 521	27 837	19,7
Kantvik .....	241	413	0,3	301	467	0,3	121	477	0,3
Inkoo - Ingå .....	264	1 043	0,7	291	1 462	1,0	427	1 456	1,0
Hanko - Hangö .....	805	2 087	1,4	656	1 889	1,3	652	1 480	1,0
Koverhar .....	376	1 024	0,7	315	867	0,6	378	991	0,7
Turku - Åbo .....	4 451	20 632	13,9	4 392	21 217	14,2	4 908	19 946	14,1
Parainen - Pargas .....	158	202	0,1	233	307	0,2	240	384	0,3
Naantali - Nädendal .....	2 240	10 599	7,1	2 284	10 409	7,0	2 446	11 990	8,5
Maarianhamina - Mariehamn .....	7 657	38 874	26,2	7 581	39 713	26,7	7 661	36 033	25,4
Eckerö .....	1 312	1 690	1,1	1 345	1 759	1,2	1 420	1 183	0,8
Uusikaupunki - Nystad .....	392	1 178	0,8	512	1 476	1,0	376	1 115	0,8
Rauma - Raumo .....	2 089	3 622	2,4	1 924	2 908	2,0	1 661	2 610	1,8
Pori - Björneborg .....	1 369	1 921	1,3	1 559	2 186	1,5	1 441	2 101	1,5
Kaskinen - Kaskö .....	367	963	0,6	518	1 575	1,1	296	792	0,5
Vaasa - Vasa .....	1 905	3 284	2,2	1 855	3 269	2,2	2 362	6 661	4,7
Pietarsaari - Jakobstad .....	848	1 786	1,2	663	1 152	0,8	618	998	0,7
Kokkola - Karleby .....	523	1 546	1,0	544	1 552	1,0	519	1 389	1,0
Raahe - Brahestad (Rautaruukki) .....	715	1 680	1,1	609	1 818	1,2	589	1 823	1,3
Oulu - Uleåborg .....	606	1 287	0,9	659	1 327	0,9	546	1 078	0,8
Kemi .....	704	1 632	1,1	805	1 668	1,1	799	1 511	1,1
Tornio - Torneå .....	143	136	0,0	156	185	0,1	117	116	0,1
Lappeenranta - Villmanstrand .....	1 013	409	0,3	1 068	486	0,3	861	390	0,3
Kaukopää .....	829	384	0,3	821	356	0,2	742	304	0,2
Varkaus .....	378	166	0,1	474	183	0,1	209	118	0,1
Kuopio .....	180	67	0,0	163	66	0,0	267	101	0,1
Muut satamat - Övriga hamnar .....	1 131	759	0,5	988	957	0,6	970	720	0,5
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>44 253</b>	<b>148 339</b>	<b>100,0</b>	<b>44 036</b>	<b>149 011</b>	<b>100,0</b>	<b>43 375</b>	<b>141 576</b>	<b>100,0</b>



Kymmenen eniten liikennöityä satamaa vetoisuuden suhteen olivat: 1. Maarianhamina (26,2 % satamiemme koko alusliikenteestä), 2. Helsinki (20,0 %), 3. Turku (13,9 %), 4. Naantali (7,1 %), 5. Sköldvik (6,6 %), 6. Kotka (4,3 %), 7. Hamina (3,0 %), 8. Rauma (2,4 %), 9. Vaasa (2,2 %), 10. Hanko (1,4 %).

Enligt dräktigheten var de tio mest trafikerade hamnarna: 1. Mariehamn (26,2 % av hamnarnas totala fartygstrafik), 2. Helsingfors (20,0 %), 3. Åbo (13,9 %), 4. Nådendal (7,1 %), 5. Sköldvik (6,6 %), 6. Kotka (4,3 %), 7. Fredrikshamn (3,0 %), 8. Raumo (2,4 %), 9. Vasa (2,2 %), 10. Hangö (1,4 %).

#### D Satamien ulkomaan alusliikenne alustyypeittäin vuonna 1984 Hamnarnas fartygstrafik till utlandet enligt fartygstyp år 1984

##### Saapuneita aluksia - Anlända fartyg

Alustyyppi Fartygstyp	Suomalaiset alukset Finska fartyg				Ulkomaiset alukset Utländska fartyg				Yhteensä Summa			
	Luku Antal	1 000 nrt	Lastia - Last 1 000 t	%	Luku Antal	1 000 nrt	Lastia - Last 1 000 t	%	Luku Antal	1 000 nrt	Lastia - Last 1 000 t	%
Matkustaja-alukset - Passagerarfartyg .....	266	940	12	0,1	830	2 731	1	0,0	1 096	3 671	13	0,1
Matkustaja-autolautat - Passagerar-bilfärjor .....	5 816	31 941	827	5,6	2 096	10 755	236	1,6	7 912	42 697	1 063	3,6
Lastilautat - Lastfärjor .....	1 374	2 994	815	5,5	1 209	2 748	923	6,4	2 583	5 742	1 738	5,9
Irtolastialukset - Bulkfartyg .....	529	2 662	3 795	25,5	1 761	3 363	3 441	23,7	2 290	6 024	7 236	24,6
Muut kuivalastialukset - Andra torrlastfartyg .....	1 502	2 727	1 218	8,2	3 851	4 420	3 256	22,4	5 353	7 148	4 474	15,2
Säiliöalukset - Tankfartyg ..	826	4 680	7 685	51,6	1 194	3 622	5 757	39,6	2 020	8 302	13 442	45,7
Muut alukset - Andra fartyg .....	163	97	534	3,6	731	639	918	6,3	894	735	1 452	4,9
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>10 476</b>	<b>46 041</b>	<b>14 886</b>	<b>100,0</b>	<b>11 672</b>	<b>28 278</b>	<b>14 532</b>	<b>100,0</b>	<b>22 148</b>	<b>74 319</b>	<b>29 418</b>	<b>100,0</b>

##### Lähteneitä aluksia - Avgångna fartyg

Alustyyppi Fartygstyp	Suomalaiset alukset Finska fartyg				Ulkomaiset alukset Utländska fartyg				Yhteensä Summa			
	Luku Antal	1 000 nrt	Lastia - Last 1 000 t	%	Luku Antal	1 000 nrt	Lastia - Last 1 000 t	%	Luku Antal	1 000 nrt	Lastia - Last 1 000 t	%
Matkustaja-alukset Passagerarfartyg .....	267	944	29	0,3	836	2 750	7	0,1	1 103	3 694	36	0,2
Matkustaja-autolautat - Passagerar-bilfärjor .....	5 817	31 926	857	8,9	2 092	10 743	198	1,8	7 909	42 669	1 055	5,1
Lastilautat - Lastfärjor .....	1 370	2 978	2 524	26,1	1 205	2 741	1 128	19,3	2 575	5 719	4 652	22,4
Irtolastialukset - Bulkfartyg .....	526	2 612	633	6,5	1 743	3 347	2 304	20,9	2 269	5 960	2 937	14,2
Muut kuivalastialukset - Andra torrlastfartyg .....	1 505	2 790	2 701	27,9	3 877	4 523	3 985	35,3	5 382	7 312	6 595	31,8
Säiliöalukset - Tankfartyg ..	772	4 385	2 850	29,4	1 188	3 536	2 283	20,7	1 960	7 920	5 133	24,8
Muut alukset - Andra fartyg .....	160	93	90	0,9	747	652	230	2,1	907	746	321	1,5
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>10 417</b>	<b>45 728</b>	<b>9 684</b>	<b>100,0</b>	<b>11 688</b>	<b>28 292</b>	<b>11 045</b>	<b>100,0</b>	<b>22 105</b>	<b>74 020</b>	<b>20 729</b>	<b>100,0</b>

#### E Satamien ulkomaan alusliikenne alustyypeittäin vv 1982-1983 Hamnarnas fartygstrafik till utlandet enligt fartygstyp åren 1982-1983

Alustyyppi Fartygstyp	1983						1982					
	Saapuneita aluksia Anlända fartyg			Lähteneitä aluksia Avgångna fartyg			Saapuneita aluksia Anlända fartyg			Lähteneitä aluksia Avgångna fartyg		
	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti - Last 1 000 t	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti - Last 1 000 t	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti - Last 1 000 t	Luku Antal	1 000 nrt	Lasti - Last 1 000 t
Matkustaja-alukset - Passagerarfartyg .....	1 071	3 775	15	1 079	3 769	40	976	3 524	20	984	3 570	42
Matkustaja-autolautat - Passagerar-bilfärjor .....	8 007	43 413	1 122	7 999	43 450	1 050	8 590	42 441	1 065	8 571	42 247	961
Lastilautat - Lastfärjor .....	2 291	5 046	1 604	2 284	5 048	4 129	2 125	4 385	1 665	2 116	4 379	3 716
Irtolastialukset - Bulkfartyg .....	2 272	6 054	8 370	2 245	6 109	2 083	1 935	5 640	8 758	1 944	5 641	1 674
Muut kuivalastialukset - Andra torrlastfartyg .....	5 721	7 849	4 882	5 730	7 810	6 286	5 742	7 559	5 426	5 723	7 549	5 922
Säiliöalukset - Tankfartyg ..	1 934	7 822	13 752	1 890	7 592	4 018	1 609	6 602	12 440	1 577	6 482	2 990
Muut alukset - Andra fartyg .....	743	616	1 170	770	658	239	727	768	886	756	788	735
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>22 039</b>	<b>74 575</b>	<b>30 915</b>	<b>21 997</b>	<b>74 436</b>	<b>17 845</b>	<b>21 704</b>	<b>70 919</b>	<b>30 260</b>	<b>21 671</b>	<b>70 656</b>	<b>16 040</b>

### III. Merikuljetukset

#### 1. Tuonti ja vienti

Merenkulkuhallituksen meriliikennetilastojärjestelmä uudistettiin 1. 1. 1981 alkaen (ks. alkusanat). Vanhan järjestelmän tuonin ja viennin eri tavararyhmät on korvattu 15 tavararyhmällä, jotka ovat samat sekä tuonnissa että viennissä. Ennen vuotta 1981 julkaistut tilastot eivät ole tavararyhmittäin täysin vertailukelpoisia uusien tilastojen kanssa, koska tavararyhmien sisältö on jossain määrin muuttunut.

Uudistuksen myötä tulostettavat tilastot monipuolistuivat. Täysin uutena tilastona julkaistaan tiedot tavaravirroista Suomen ja ulkomaisten tärkeimpien satamien välillä.

Aikaisemmin julkaistujen tavaratilastojen tapaan myös uusien tilastojen tuonti- ja vientimäärät sisältävät Suomen satamissa puretut ja lastatut muiden maiden väliset transito- eli kauttakuljetukset. Kohdassa III. 3. on erikseen yksityiskohtaisesti esitetty kauttakuljetusten määrät.

Vuonna 1984 koko tuonti meritse oli 29 417 598 tonnia, mikä on 1 497 095 tonnia (4,8 %) vähemmän kuin edellisellä vuonna. Suomalaisilla aluksilla hoidettiin 50,6 % tuonnistamme, kun vastaava osuus vuonna 1983 oli 48,4 % ja vuonna 1982 51,3 %.

Ulkomaisista tonnistosta oli ensimmäisellä tilalla neuvostoliittolainen tonnistosta (21,0 %) kuten joka vuosi 1960-luvun lopulta lähtien. Seuraavaksi suurimmat osuudet oli ruotsalaisella (7,5 %) ja länsisaksalaisella (6,8 %) tonistolla.

### III. Sjötransporter

#### 1. Import och export

Sjöfartsstyrelsens statistiska system för sjötrafiken förnyades 1. 1. 1981 (se förorder). Varugrupperna för import och export har i det nya systemet ersatts med 15 varugrupper som är lika för import och export. Statistik publicerad före år 1981 är inte fullt jämförbar med den nya statistiken, eftersom innehållet i varugrupperna i viss utsträckning ändrats.

Genom förnyelsen kan sjöfartsstyrelsen nu publicera mångsidigare statistik. En helt ny tabell som publiceras här ger uppgifter om varuströmmar mellan Finland och utlandet samt om de viktigaste hamnarna utomlands.

I likhet med den tidigare godsstatistiken omfattar också import- och exportmängderna i den nya statistiken transitotransporter genom Finland, dvs varor som lossats och lastats i finska hamnar på väg från ett utländskt land till ett annat. I punkt III. 3. presenteras transitotransporterna i detalj.

År 1984 uppgick den totala importen sjöledes till 29 417 598 ton, vilket var 1 497 095 ton (4,8 %) mindre än under fjolåret. 50,6 % av importen transporterades med finska fartyg, då motsvarande andel år 1983 var 48,4 % och år 1982 51,3 %.

Av det utländska tonnaget var de sovjetiska fartygen bäst representerade (21,0 %) såsom varje år sedan slutet av 1960-talet. Därnäst kom svenska fartyg (7,5 %) och västtyska fartyg (6,8 %).

#### F Tuonin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv 1980-1984 Importens fördelning på finska och utländska fartyg åren 1980-1984

Kansallisuus Nationalitet	1984 1 000 kg	%	1983 1 000 kg	%	1982 1 000 kg	%	1981 1 000 kg	%	1980 1 000 kg	%
Suomi - Finland	14 885 728	50,6	14 971 348	48,4	15 517 461	51,3	15 454 560	51,2	14 428 682	45,8
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	6 176 588	21,0	6 805 380	22,0	6 115 940	20,2	5 945 893	19,7	7 035 059	22,4
Ruotsi - Sverige	2 208 110	7,5	2 170 975	7,0	2 315 144	7,6	1 342 197	4,4	1 703 547	5,4
Saksan liittotasavalta - Föbundsrepubliken Tyskland	1 996 936	6,8	2 032 683	6,6	1 910 113	6,3	1 830 356	6,1	2 184 080	6,9
Alankomaat - Nederländerna	773 407	2,6	909 263	2,9	803 612	2,6	710 438	2,3	910 958	2,9
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokr. rep.	632 846	2,2	160 536	0,5	134 189	0,4	264 059	0,9	140 350	0,4
Puola - Polen	621 471	2,1	423 583	1,4	509 675	1,7	523 106	1,7	675 781	2,1
Kreikka - Grekland	585 498	2,0	365 107	1,2	406 983	1,3	620 468	2,1	516 869	1,7
Norja - Norge	302 953	1,0	682 713	2,2	664 495	2,2	974 395	3,2	510 566	1,7
Iso-Brit. ja Pohj.-Irlanti - Storbrit. med Nordirland	235 731	0,8	459 968	1,5	168 725	0,6	315 027	1,0	548 362	1,8
Liberia	195 870	0,7	634 359	2,0	299 505	1,0	452 862	1,5	401 418	1,3
Tanska - Danmark	163 394	0,6	192 515	0,6	86 645	0,3	107 295	0,4	89 202	0,3
Espanja - Spanien	156 765	0,5	20 242	0,1	9 300	0,0	387 451	1,3	12 308	0,0
Singapore	154 854	0,5	183 597	0,6	135 644	0,4	296 574	1,0	151 866	0,5
Panama	59 056	0,2	190 101	0,6	65 728	0,2	107 234	0,4	368 437	1,2
Filippiinit - Filippiinerna	34 511	0,1	56 460	0,2	50 056	0,2	6 360	0,0	-	-
Islanti - Island	29 814	0,1	16 930	0,1	28 858	0,1	30 006	0,1	47 035	0,1
Ranska - Frankrike	24 902	0,1	54 734	0,2	111 250	0,4	135 329	0,4	201 511	0,5
Malesia - Malesien	24 000	0,1	-	-	-	-	-	-	-	-
Kuuba - Cuba	23 132	0,1	60 772	0,2	48 186	0,2	51 668	0,2	98 869	0,3
Peru	22 121	0,1	10 748	0,0	15 018	0,0	4 118	0,0	-	-
Italia - Italien	12 657	0,0	32 099	0,1	23 347	0,1	22 313	0,1	355 781	1,1
Japani - Japan	2 373	0,0	191 491	0,6	378 924	1,3	259 307	0,9	868 344	2,8
Muut maat - Övriga länder	94 881	0,3	289 087	0,9	461 050	1,5	336 900	1,1	220 997	0,7
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>29 417 598</b>	<b>100,0</b>	<b>30 914 693</b>	<b>100,0</b>	<b>30 259 848</b>	<b>100,0</b>	<b>30 177 916</b>	<b>100,0</b>	<b>31 470 022</b>	<b>100,0</b>

Tuontikuljetuksista 42,1 % oli kivenäisöljyjä ja 14,7 % kivihiiltä ja koksia. Kivennäisöljyn tuonti laski edellisvuodesta 341 584 tonnia (2,7 %) ja kivihiilen ja koksen tuonti 702 632 tonnia (14,0 %).

Vuonna 1984 koko vienti meritse oli 20 729 314 tonnia, mikä on 2 884 456 tonnia (16,2 %) enemmän kuin edellisenä vuonna. Suomalaisilla aluksilla hoidettiin 46,7 % viennistämme, kun vastaava osuus vuonna 1983 oli 46,5 % ja vuonna 1982 48,1 %. Ulkomaisista tonnistosta oli ensimmäisellä tilalla länsisaksalainen tonnisto (15,9 %) kuten jatkuvasti 1950-luvun alkuvuosista lähtien. Seuraavaksi suurimmat osuudet oli ruotsalaisella (11,1 %) ja neuvostoliittolaisella (3,9 %) tonnistolla.

Viennistä oli metsäteollisuuden tuotteita 46,0 % eli 9 530 568 tonnia, kun niitä oli vuonna 1983 49,3 % eli 8 804 929 tonnia.

Suomen ja ulkomaisten välisten merikuljetusten kokonaismäärä (tuonti ja vienti yhteensä) kasvoi vuonna 1984 edellisvuodesta 2,8 %. Suomalainen tonnisto kasvatti osuuttaan Suomen ja ulkomaisten välisissä merikuljetuksissa. Vuonna 1984 suomalaiset alukset kuljettivat merikuljetuksistamme 24 569 836 tonnia eli 49,0 %.

Suomen ja ulkomaisten välisistä merikuljetuksista tapahtui 54,1 % Itämeren alueella ja yhteensä 34,3 % Suomen ja muiden Euroopan maiden välillä. Vastaavat luvut vuonna 1983 olivat 54,7 % ja 33,6 %. Tuonnista 75,6 % tuli Itämeren alueelta. Suurin tuontimaa oli Neuvostoliitto, josta tuli 43,1 % tuonnistamme koostuen lähinnä nestemäisistä polttoaineista. Seuraavaksi tärkeimmät

Av importttransporterna bestod 42,1 % av mineraloljor och 14,7 % av stenkol och koks. Importen av mineraloljor minskade med 341 584 ton (2,7 %) jämfört med år 1983 och importen av stenkol och koks minskade med 702 632 ton (14,0 %).

År 1984 uppgick den totala exporten sjöledes till 20 729 314 ton, vilket var 2 884 456 ton (16,2 %) mera än under år 1983. Finska fartyg stod för 46,7 % av exporttransporterna, då motsvarande andel år 1983 var 46,5 och under år 1982 48,1 %. Av det utländska tonnaget intog det västtyska första plats (15,9 %), vilket årligen varit fallet sedan 1950-talets första år. Därpå följde svenska (11,1 %) och sovjetiska (3,9 %) fartyg.

Av exporten bestod 46,0 %, dvs 9 530 568 ton av träindustriprodukter, vilka år 1983 svarade för 49,3 %, dvs 8 804 929 ton.

De totala sjötransporterna mellan Finland och utlandet (import och export sammanlagt) ökade år 1984 med 2,8 % jämfört med år 1983. I sjötransporterna mellan Finland och utlandet ökade det finska tonnagets andel av transporterna. År 1984 transporterade finska fartyg sjövägen 24 569 836 ton gods, dvs 49,0 %.

Av sjötransporterna mellan Finland och utlandet skedde 54,1 % inom Östersjöområdet och sammanlagt 34,3 % mellan Finland och andra europeiska länder. Motsvarande tal för år 1983 är 54,7 % och 33,6 %. Av importen kom 75,6 % från Östersjöområdet. Det förnämsta importlandet var Sovjetunionen, som stod för 43,1 % av vår import, huvudsakligen flytande bränslen. De där-

**G Viennin<sup>1)</sup> jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv 1980-1984**  
**Exportens<sup>1)</sup> fördelning på finska och utländska fartyg åren 1980-1984**

Kansallisuus Nationalitet	1984 1 000 kg	%	1983 1 000 kg	%	1982 1 000 kg	%	1981 1 000 kg	%	1980 1 000 kg	%
Suomi - Finland	9 684 108	46,7	8 302 024	46,5	7 719 070	48,1	8 638 810	46,9	6 633 713	37,1
Saksan liittotasavalta - Förbunds. Tyskland	3 296 556	15,9	3 394 401	19,0	3 353 843	20,9	3 547 804	19,3	3 762 991	21,0
Ruotsi - Sverige	2 308 401	11,1	1 942 147	10,9	1 410 458	8,8	1 868 667	10,1	1 798 569	10,0
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	801 581	3,9	350 030	2,0	349 551	2,2	616 659	3,4	1 484 654	8,3
Alankomaat - Nederländerna	658 339	3,2	700 036	3,9	519 391	3,2	693 226	3,8	875 579	4,9
Norja - Norge	657 515	3,2	614 694	3,4	464 358	2,9	516 183	2,8	532 832	3,0
Kreikka - Grekland	628 939	3,0	297 438	1,7	300 184	1,9	429 773	2,3	447 504	2,6
Iso-Brit. ja Pohj.-Irlanti - Storbrit. med Nordirland	495 644	2,4	380 447	2,1	294 725	1,8	294 391	1,6	398 229	2,2
Liberia	338 615	1,6	207 758	1,2	283 772	1,8	107 821	0,6	146 862	0,8
Puola - Polen	308 071	1,5	407 076	2,3	357 954	2,2	350 824	1,9	234 002	1,3
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokr. rep.	226 391	1,1	200 222	1,1	185 882	1,2	286 862	1,6	275 051	1,5
Tanska - Danmark	169 741	0,8	125 186	0,7	46 444	0,3	155 181	0,8	116 728	0,7
Panama	153 052	0,7	107 648	0,6	68 435	0,4	106 676	0,6	127 758	0,7
Kiina - Kina	148 412	0,7	125 225	0,7	90 760	0,6	99 107	0,5	133 510	0,8
Singapore	109 401	0,5	25 976	0,1	10 855	0,1	132 665	0,7	114 050	0,6
Ranska - Frankrike	104 645	0,5	104 042	0,6	107 217	0,7	114 358	0,6	146 650	0,8
Jugoslavia - Jugoslavian	80 907	0,4	56 380	0,3	14 798	0,1	-	-	4 416	0,0
Filippiinit - Filippiinerna	63 696	0,3	4 038	0,0	21 000	0,1	3 010	0,0	31 693	0,2
Kypros - Cypren	50 904	0,2	38 410	0,2	52 217	0,3	31 196	0,2	60 042	0,3
Hong Kong	43 331	0,2	-	-	23 423	0,1	30 772	0,2	7 510	0,0
Intia - Indien	39 415	0,2	44 970	0,2	50 968	0,3	93 725	0,5	108 321	0,6
USA	37 500	0,2	-	-	-	-	-	-	-	-
Espanja - Spanien	36 912	0,2	21 061	0,1	8 945	0,1	27 284	0,1	20 354	0,1
Muut maat - Övriga länder	287 238	1,4	395 649	2,2	305 636	1,9	274 453	1,5	439 092	2,5
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>20 729 314</b>	<b>100,0</b>	<b>17 844 858</b>	<b>100,0</b>	<b>16 039 886</b>	<b>100,0</b>	<b>18 419 447</b>	<b>100,0</b>	<b>17 900 110</b>	<b>100,0</b>

<sup>1)</sup> Vientitavararyhmiä tonneiksi muunnettaessa on laskettu, että 1 m<sup>3</sup> sahaamatonta puutavaraa painaa 700 kg, 1 m<sup>3</sup> sahattua puutavaraa 600 kg ja 1 m<sup>3</sup> haketta 300 kg.

<sup>1)</sup> Vid omräkning av exportvarugrupperna till ton har vikten av 1 m<sup>3</sup> osågad trävara beräknats till 700 kg, 1 m<sup>3</sup> sågad trävara till 600 kg och 1 m<sup>3</sup> flis till 300 kg.

H Tuonnin ja viennin jakaantuminen suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken vv. 1980-1984  
 Importens och exportens fördelning på finska och utländska fartyg åren 1980-1984

Kansallisuus Nationalitet	1984 1 000 kg	%	1983 1 000 kg	%	1982 1 000 kg	%	1981 1 000 kg	%	1980 1 000 kg	%
Suomi - Finland .....	24 569 836	49,0	23 273 372	47,7	23 236 531	50,2	24 093 370	49,6	21 062 395	42,7
Neuvostoliitto - Sovjetunionen .....	6 978 169	13,9	7 155 410	14,7	6 465 491	13,9	6 562 552	13,5	8 519 713	17,3
Saksan liittotasavalta - Förbundsr. Tyskland .....	5 293 492	10,6	5 427 084	11,1	5 263 956	11,4	5 378 160	11,1	5 947 071	12,0
Ruotsi - Sverige .....	4 516 511	9,0	4 113 122	8,4	3 725 602	8,0	3 210 864	6,6	3 502 116	7,1
Alankomaat - Nederländerna .....	1 431 746	2,8	1 609 299	3,3	1 323 003	2,9	1 403 664	2,9	1 786 537	3,6
Kreikka - Grekland .....	1 214 437	2,4	662 545	1,4	707 167	1,5	1 050 241	2,2	964 373	2,0
Norja - Norge .....	960 468	1,9	1 297 407	2,7	1 128 853	2,4	1 490 578	3,0	1 043 398	2,1
Puola - Polen .....	929 542	1,8	830 659	1,7	867 629	1,9	873 930	1,8	909 783	1,8
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokr. rep. ....	859 237	1,7	360 758	0,7	320 071	0,7	550 921	1,1	415 401	0,8
Iso-Britannia - Storbrit. ....	731 375	1,5	840 415	1,7	463 450	1,0	609 418	1,3	946 591	1,9
Liberia .....	534 485	1,0	842 117	1,7	583 277	1,3	560 683	1,2	548 280	1,1
Tanska - Danmark .....	333 135	0,7	317 701	0,7	133 089	0,3	262 476	0,5	205 930	0,4
Singapore .....	264 255	0,5	209 573	0,4	146 499	0,3	429 239	0,9	265 916	0,5
Panama .....	212 108	0,4	297 749	0,6	134 163	0,3	213 910	0,4	496 195	1,0
Espanja - Spanien .....	193 677	0,4	41 304	0,1	18 245	0,0	414 735	0,9	32 662	0,1
Kiina - Kina .....	148 412	0,3	134 394	0,3	94 186	0,2	104 134	0,2	135 773	0,3
Ranska - Frankrike .....	129 547	0,3	158 776	0,3	218 467	0,5	249 687	0,5	348 161	0,7
Filippiinit - Filippiinerna ...	98 207	0,2	60 498	0,1	71 056	0,1	9 370	0,0	31 693	0,1
Jugoslavia - Jugoslavian ...	80 907	0,2	67 096	0,1	24 810	0,1	-	-	4 416	0,0
Kypros - Cypern .....	54 983	0,1	46 522	0,1	74 201	0,2	56 781	0,1	83 612	0,2
Hong Kong .....	54 539	0,1	-	-	23 423	0,1	32 772	0,1	7 510	0,0
Peru .....	51 172	0,1	10 748	0,0	15 018	0,0	15 668	0,0	484	0,0
Islanti - Island .....	46 252	0,1	38 615	0,1	48 627	0,1	57 527	0,1	76 499	0,2
Unkari - Ungern .....	39 946	0,1	37 110	0,1	17 854	0,0	5 920	0,0	-	0,0
Intia - Indien .....	39 415	0,1	44 970	0,1	61 919	0,1	141 901	0,3	127 723	0,3
Turkki - Turkiet .....	33 476	0,1	32 576	0,1	27 799	0,1	3 298	0,0	-	-
Muut maat - Övriga länder .....	347 583	0,7	849 731	1,7	1 105 348	2,4	815 564	1,7	1 907 900	3,9
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>50 146 912</b>	<b>100,0</b>	<b>48 759 551</b>	<b>100,0</b>	<b>46 299 734</b>	<b>100,0</b>	<b>48 597 363</b>	<b>100,0</b>	<b>49 370 132</b>	<b>100,0</b>

I Suomen ja ulkomaiden väliset merikuljetukset vuosina 1983-1984  
Sjötransporter mellan Finland och utlandet åren 1983 och 1984

Maa Land	1983						1984					
	Yhteensä Sammanlagt		Tuonti Import		Vienti Export		Yhteensä Sammanlagt		Tuonti Import		Vienti Export	
	Milj. t	%	Milj. t	%	Milj. t	%	Milj. t	%	Milj. t	%	Milj. t	%
Ruotsi - Sverige .....	6,235	12,8	3,546	11,5	2,689	15,1	6,679	13,3	3,547	12,0	3,132	15,1
Tanska - Danmark .....	1,401	2,9	0,419	1,4	0,982	5,5	1,689	3,4	0,350	1,2	1,339	6,5
Neuvostoliitto, Itämeren satamat - Sovjetunionen, hamnar vid Östersjön .	12,810	26,3	12,708	41,1	0,102	0,6	11,450	22,8	11,287	38,4	0,163	0,8
Puola - Polen .....	3,383	6,9	3,253	10,5	0,130	0,7	4,089	8,2	3,946	13,5	0,143	0,7
Saksan dem tasavalta - Tyska demokr. rep. ....	0,625	1,3	0,542	1,7	0,083	0,5	0,612	1,2	0,499	1,6	0,113	0,5
Saksan liittotasavalta, Itämeren satamat - Föbundsrep. Tyskland, hamnar vid Östersjön .....	2,215	4,5	0,959	3,1	1,256	7,0	2,605	5,2	1,096	3,8	1,509	7,3
Itämeri yhteensä - Östersjön sammanlagt .	26,669	54,7	21,427	69,3	5,242	29,4	27,124	54,1	20,725	70,5	6,399	30,9
Norja - Norge .....	0,710	1,5	0,536	1,7	0,174	1,0	0,770	1,5	0,624	2,1	0,146	0,7
Neuvostoliitto, muut satamat - Sovjetunionen, andra hamnar .....	0,643	1,3	0,636	2,1	0,007	0,0	0,534	1,1	0,519	1,8	0,015	0,1
Saksan liittotasavalta, Pohjanmeren satamat - Föbundsrep. Tyskland, hamnar vid Nordsjön .....	2,536	5,2	0,917	3,0	1,619	9,1	2,862	5,6	0,905	3,0	1,957	9,4
Iso-Britannia ja Pohjois-Irlanti - Storbritannien och Nordirland .....	4,842	9,9	2,063	6,7	2,779	15,6	5,238	10,4	2,136	7,3	3,102	15,0
Alankomaat - Nederländerna .....	3,878	7,9	0,897	2,9	2,981	16,7	3,837	7,7	0,944	3,2	2,893	14,0
Belgia - Belgien .....	1,141	2,3	0,532	1,7	0,609	3,4	1,237	2,5	0,533	1,8	0,704	3,4
Ranska - Frankrike .....	1,055	2,2	0,123	0,4	0,932	5,2	1,123	2,2	0,065	0,2	1,058	5,1
Muut Euroopan maat - Övriga europeiska länder .....	1,562	3,2	0,559	1,8	1,003	5,6	1,602	3,2	0,499	1,7	1,103	5,3
<b>Eurooppa yhteensä - Europa sammanlagt .</b>	<b>43,036</b>	<b>88,3</b>	<b>27,690</b>	<b>89,6</b>	<b>15,346</b>	<b>86,0</b>	<b>44,327</b>	<b>88,4</b>	<b>26,950</b>	<b>91,6</b>	<b>17,377</b>	<b>83,8</b>
<b>Afrikka - Afrika .....</b>	<b>1,162</b>	<b>2,4</b>	<b>0,281</b>	<b>0,9</b>	<b>0,881</b>	<b>4,9</b>	<b>1,662</b>	<b>3,3</b>	<b>0,623</b>	<b>2,1</b>	<b>1,039</b>	<b>5,0</b>
Saudi-Arabia - Saudiarabien .....	0,859	1,8	0,671	2,2	0,188	1,0	1,076	2,1	0,863	3,0	0,213	1,0
Iran .....	0,586	1,2	0,558	1,8	0,028	0,2	0,023	0,0	-	-	0,023	0,1
Muut Aasian maat - Övriga asiatiska länder .....	0,776	1,6	0,116	0,4	0,660	3,7	0,839	1,7	0,105	0,3	0,734	3,5
<b>Aasia yhteensä - Asien sammanlagt .....</b>	<b>2,221</b>	<b>4,6</b>	<b>1,345</b>	<b>4,3</b>	<b>0,876</b>	<b>4,9</b>	<b>1,938</b>	<b>3,9</b>	<b>0,968</b>	<b>3,3</b>	<b>0,970</b>	<b>4,7</b>
<b>Yhdysvallat ja Kanada - Förenta staterna och Kanada .....</b>	<b>1,776</b>	<b>3,6</b>	<b>1,262</b>	<b>4,1</b>	<b>0,514</b>	<b>2,9</b>	<b>1,744</b>	<b>3,5</b>	<b>0,671</b>	<b>2,2</b>	<b>1,073</b>	<b>5,2</b>
<b>Keski-Amerikka ja Länsi-Intia - Centralamerika och Västindien .....</b>	<b>0,167</b>	<b>0,3</b>	<b>0,139</b>	<b>0,4</b>	<b>0,028</b>	<b>0,2</b>	<b>0,129</b>	<b>0,3</b>	<b>0,062</b>	<b>0,2</b>	<b>0,067</b>	<b>0,3</b>
<b>Etelä-Amerikka - Sydamerika .....</b>	<b>0,275</b>	<b>0,6</b>	<b>0,156</b>	<b>0,5</b>	<b>0,119</b>	<b>0,7</b>	<b>0,241</b>	<b>0,5</b>	<b>0,144</b>	<b>0,5</b>	<b>0,097</b>	<b>0,5</b>
<b>Australia ja Uusi Seelanti - Australien och Nya Zeeland .....</b>	<b>0,122</b>	<b>0,2</b>	<b>0,042</b>	<b>0,1</b>	<b>0,080</b>	<b>0,4</b>	<b>0,106</b>	<b>0,2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0,106</b>	<b>0,5</b>
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>48,759</b>	<b>100,0</b>	<b>30,915</b>	<b>100,0</b>	<b>17,844</b>	<b>100,0</b>	<b>50,147</b>	<b>100,0</b>	<b>29,418</b>	<b>100,0</b>	<b>20,729</b>	<b>100,0</b>

tuontimaat olivat Puola (14,4 %), Ruotsi (12,9 %) ja Iso-Britannia (7,8 %). Viennistämme 30,9 % suuntautui Itämeren maihin ja 52,9 % muihin Euroopan maihin. Tärkeimmät vientimaat olivat Saksan liittotasavalta (16,7 %), Ruotsi (15,1 %) ja Iso-Britannia (15,0 %). Yksityiskohtaiset tiedot lähtö- ja määräalueista maa- ja satamatasolla on esitetty liitetaulukossa 4.

## 2. Kuljetussuoritteet

Merikuljetusten kuljetussuorite on saatu kertomalla Suomen ulkomaankaupan meritse kuljetetut tavaratonnit Suomen ja ao. tuonti- ja vientimaiden välisillä keskimääräisillä etäisyyksillä. Etäisyydet Suomesta on mitattu Kotkasta. Se on saatu Suomen keskimääräistä etäisyyttä kuvaavaksi mittapisteeksi, kun on pai-

näst följande importländerna var Polen (14,4 %), Sverige (12,9 %) och Storbritannien (7,8 %). Av exporten gick 30,9 % till Östersjöländerna och 52,9 % till andra europeiska länder. De viktigaste exportländerna var Tyska förbundsrepubliken (16,7 %), Sverige (15,1 %) och Storbritannien (15,0 %). Detaljerade uppgifter om avgångs- och destinationsområden samt hamnar och länder presenteras i bilagetabell 4.

## 2. Transportprestationer

Transportprestationerna för sjötransporterna har räknats så att utrikeshandelns varumängder i ton på olika import- och exportländer har multipliserats med de genomsnittliga avstånden i kilometer. I Finland räknas avstånden till Kotka, som anger den genomsnittliga distansen med viktning av de största hamnarnas

notettu Suomen suurimpien satamien etäisyydet tuonti- ja vientimaista näissä satamissa puretuilla ja lastatuilla tavaramäärillä.

Suomen ja ulkomaisten välisen meritse tapahtuvan tavaraliikenteen kuljetussuoritteet tonnikilometreinä (tkm) ilmenevät oikeasta asetelmasta.

avstånd till import- och exportländerna samt lossade och lastade godsmängder.

För godstrafiken till sjöss framgår transportprestationerna i tonkilometer (tkm) mellan Finland och utlandet av uppställningen nedan.

	1981	1982	1983	1984
Kokonaiskuljetussuorite, milj. tkm -				
Total transportprestation, milj. tkm .....	172 589,7	143 997,6	138 286,6	136 173,7
- siitä kotimaisen tonniston osuus, milj. tkm -				
det inhemska tonnagets andel, milj. tkm .....	89 351,8	64 392,4	49 525,6	58 886,7
- kotimaisen tonniston osuus, % -				
det inhemska tonnagets procentuella andel .....	51,8	44,7	35,8	43,2
Kivennäisöljyn tuonnin kuljetussuorite, milj. tkm -				
Transportprestation inom mineralöljehamnen, milj. tkm .....	68 685,3	43 444,1	35 188,7	29 932,6
- siitä kotimaisen tonniston osuus, milj. tkm -				
det inhemska tonnagets andel, milj. tkm .....	46 366,6	29 295,5	17 314,2	24 422,5
- kotimaisen tonniston osuus, % -				
det inhemska tonnagets procentuella andel .....	67,5	67,4	49,2	81,6

### 3. Kauttakululiikenne

Suomen satamien kautta tapahtuu nykyään huomattava määrä myös muiden maiden välistä tavaraliikennettä. Vuonna 1983 tällaisen kansainvälisen kauttakululiikenteen kokonaismäärä satamissamme oli 2 575 577 tonnia, mikä oli 5,1 % satamien ulkomaisista merikuljetuksista. Suurin osa siitä on ollut satamiemme kautta tapahtunutta Neuvostoliiton vientiä ja tuontia, mutta myös sekä Suomen että Neuvostoliiton kautta kulkenutta kolmansien maiden liikennettä on esiintynyt. Kauttakululiikenne on keskittynyt muutamaani maamme satamiin, joten sillä on suhteellisen vähäisestä kokonaismäärästään huolimatta huomattava alueellista merkitystä näiden satamien liikenteelle.

Suomalaisten alusten osuus kauttakululiikenteen kuljetuksista on ollut vuodesta toiseen erittäin pieni. Vuonna 1984 suomalaisten alusten osuus kauttakuljetuksista oli 14,5 %. Eniten kuljettiin ruotsalaisilla (29,5 %) ja länsisaksalaisilla (22,1 %) aluksilla.

Kauttakululiikenne on keskittynyt Häminan ja Kotkan satamiin. Vuonna 1984 Kotkan ja Häminan yhteinen osuus koko liikenteestä oli 83,9 %. Muita vakiintuneita kauttakuljetusaitioita ovat Rauma (6,8 %) ja Helsinki (4,6 %).

### 3. Transitotrafik

Nuförtiden går en anseglig mängd godstrafik mellan tredje länder, s.k. transitotrafik, över hamnarna i Finland. År 1984 omfattade den internationella transitotrafiken 2 575 577 ton, vilket var 5,1 % av hamnarnas totala sjötransporter på utlandet. Största delen av transitotrafiken bestod av sovjetisk export och import över finska hamnar, men också tredjelands trafik över såväl Finland som Sovjetunionen förekom. Transitotrafiken går bara över ett fåtal finska hamnar, och därigenom har den trots sin relativt ringa omfattning väsentlig regional betydelse.

De finska fartygens andel av transitotransporterna har genomgående varit liten. År 1984 var det finska tonnagets andel 14,5 %. Största delen av transitotransporterna skedde på svenska (29,5 %) och västtyska (22,1 %) fartyg.

Transitotrafiken koncentreras på hamnarna i Fredrikshamn och Kotka. År 1984 var dessa städers sammanlagda andel av transitotrafiken 83,9 %. Andra etablerade transitohamnar är Raumo (6,8 %) och Helsingfors (4,6 %).

## J Kauttakululiikenne vuosina 1978-1984 - Transitotrafiken år 1978-1984

Vuosi År	Tuonti Import 1 000 kg	Vienti Export 1 000 kg	Yhteensä Sammanlagt 1 000 kg	Muutos Förändring %
1978 .....	111 340	749 272	860 612	
1979 .....	751 851	808 761	1 560 612	+ 81,3
1980 .....	1 375 293	1 124 093	2 499 386	+ 60,2
1981 .....	1 294 238	1 512 573	2 806 811	+ 12,3
1982 .....	1 104 280	1 354 951	2 459 231	- 12,4
1983 .....	1 212 332	1 477 153	2 689 485	+ 9,4
1984 .....	719 527	1 856 050	2 575 577	- 4,2

## K Kauttakuliikenne alusten kotimaan mukaan v. 1984 - Transittrafiken enligt fartygens hemland år 1984

Aluksen kansallisuus Fartygets nationalitet	Tuonti Import		Vienti Export		Tuonti ja vienti yhteensä Import och export sammanlagt	
	Alusten lukumäärä Fartygens antal	1 000 kg	Alusten lukumäärä Fartygens antal	1 000 kg	1 000 kg	%
Suomi - Finland	8	37 576	68	336 798	374 374	14,5
Ruotsi - Sverige	10	28 603	149	740 143	768 746	29,5
Tanska - Danmark	4	9 413	11	12 721	22 134	0,8
Norja - Norge	-	-	22	63 447	63 447	2,5
Islanti - Island	4	548	-	-	548	0,0
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	133	401 934	35	87 858	489 792	19,0
Saksan dem. tasavalta - Tyska dem. rep.	1	4 501	1	602	5 103	0,2
Saksan liittotas. - Förbundsrep. Tyskland	6	9 892	106	558 682	568 574	22,0
Iso-Britannia - Storbritannien	2	8 368	14	18 443	26 811	1,0
Puola - Polen	1	3 203	-	-	3 203	0,1
Alankomaat - Nederländerna	4	12 421	8	12 834	25 255	1,0
Espanja - Spanien	3	11 756	-	-	11 756	0,4
Tšekkoslovakia - Tjeckoslovakien	-	-	1	5 201	5 201	0,2
Kreikka - Grekland	6	144 955	-	-	144 955	5,6
Itävalta - Österrike	1	3 248	-	-	3 248	0,1
Liberia	1	19 109	2	7 378	26 487	1,0
Malesia - Malesien	1	24 000	-	-	24 000	0,9
Panama	-	-	2	6 357	6 357	0,2
Filippiinit - Filippinerna	-	-	4	5 586	5 586	0,2
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>185</b>	<b>719 527</b>	<b>423</b>	<b>1 856 050</b>	<b>2 575 577</b>	<b>100,0</b>

## L Kauttakuliikenne Suomen satamissa v 1984 - Transittrafiken på hamnarna i Finland år 1984

Satama Hamn	Tuonti Import	Vienti Export	Yhteensä Sammanlagt	
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg	%
Hamina - Fredrikshamn	69 756	1 118 049	1 187 805	46,1
Kotka	412 803	561 632	974 435	37,8
Helsinki - Helsingfors	117 372	1 802	119 174	4,6
Turku - Åbo	49 158	-	49 158	1,9
Uusikaupunki - Nystad	-	9 684	9 684	0,4
Rauma - Raumo	8 973	164 883	173 856	6,8
Kokkola - Karleby	28 891	-	28 891	1,1
Lappeenranta - Villmanstrand	31 001	-	31 001	1,2
Joensuu	1 573	-	1 573	0,1
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>719 527</b>	<b>1 856 050</b>	<b>2 575 577</b>	<b>100,0</b>

## M Kauttakuliikenne tavaralajeittain v. 1984 - Transittrafiken enligt varuslag år 1984

Tavaralaji Varuslag	Tuonti Import	Vienti Export	Yhteensä Sammanlagt	
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg	%
Sahaamaton puutavara - Osäгат virke	662	-	662	0,0
Sahattu puutavara - Säгат virke	17 324	1 114	18 438	0,7
Selluloosa ja puuhioke - Cellulosa och slipmassa	750	-	750	0,0
Paperi, pahvi ja kartonki - Papper, papp och kartong	12 469	-	12 469	0,5
Metallit ja metalliteokset - Metaller och metallarbeten	61 444	-	61 444	2,4
Kemikaalit - Kemikalier	90 686	1 588 423	1 679 109	65,2
Lannoitteet - Gödselmedel	61 450	-	61 450	2,4
Kivennäisöljyt - Mineraloljor	-	243 764	243 764	9,5
Kivihili ja koksi - Stenkol och koks	33 545	-	33 545	1,3
Malmit ja rikasteet - Malmer och anrikningsprodukter	302 404	20 472	322 876	12,5
Raakamineraalit (ei malmit) - Rämineraler (utom malmer)	47 055	-	47 055	1,8
Kappaletavara - Styckegods	55 305	2 277	57 582	2,2
Muu tavara - Annat gods	36 433	-	36 433	1,4
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>719 527</b>	<b>1 856 050</b>	<b>2 575 577</b>	<b>100,0</b>

N Tärkeimpien satamien suhteellinen osuus tuontiin ja vientiin vv. 1935-1984 - De viktigaste hamnarnas relativa andel av importen och exporten åren 1935-1984

Vuosi År	Hamina Fredrikshamn		Kotka		Sköldvik		Helsinki Helsingfors		Turku Åbo		Naantali Nådendal		Rauma Raumo		Pori Björneborg		Raahе Brahestad (Rautaruukki)		Oulu Uleåborg		Kemi		Muut satamat Övriga hamnar	
	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export	Tuonti % Import	Vienti % Export
1935	0,0	1,3	14,6	20,5	-	-	34,7	4,4	11,7	2,8	-	1,5	4,6	2,9	4,1	0,0	1,6	1,7	2,0	0,7	5,4	32,2	53,3	
1938	3,9	1,0	8,2	23,0	-	-	34,1	4,3	12,6	2,7	0,0	3,4	4,9	3,9	4,6	0,0	1,9	2,7	2,1	0,9	6,8	30,3	48,7	
1945	-	3,5	6,5	31,2	-	-	42,5	2,1	29,6	3,8	-	1,4	3,7	6,1	10,3	-	3,4	1,8	4,5	0,2	9,6	11,9	27,9	
1950	5,3	9,0	13,3	24,4	-	-	36,2	7,4	20,1	4,0	0,9	3,6	3,7	6,0	10,0	0,0	1,5	2,1	7,1	0,2	4,9	12,3	27,6	
1955	5,5	6,7	12,4	25,5	-	-	34,5	5,6	19,9	3,9	2,4	4,2	3,7	4,9	9,7	0,0	1,2	3,1	10,2	1,0	4,7	12,1	28,7	
1960	5,3	10,9	11,3	22,0	-	-	28,9	8,1	10,4	5,0	16,2	4,7	3,9	6,1	9,6	0,0	1,7	3,5	8,3	1,8	6,0	11,8	24,4	
1965	3,6	15,4	9,8	22,8	1,7	-	20,9	4,5	8,0	2,7	21,9	2,0	6,0	5,1	7,3	6,2	5,6	3,7	8,1	1,2	6,8	15,9	20,6	
1970	2,6	14,9	5,6	19,4	26,8	1,8	15,3	6,3	6,1	5,2	17,1	1,2	6,5	3,7	6,6	2,7	2,4	2,5	4,6	0,8	4,5	15,6	24,2	
1971	1,8	14,6	5,5	20,4	30,2	1,0	13,9	6,7	6,0	4,1	19,5	3,3	7,2	3,7	6,9	1,3	2,4	1,7	4,6	0,9	6,8	14,3	22,0	
1972	2,1	14,7	5,5	20,2	30,1	0,4	13,7	8,9	5,6	4,3	18,1	4,1	6,6	3,9	7,4	1,3	2,0	1,8	4,1	0,6	5,5	16,3	21,8	
1973	2,3	13,3	6,0	21,4	29,7	0,6	12,4	9,3	5,4	4,1	17,0	4,0	6,4	3,7	7,4	1,3	2,1	1,1	4,9	1,1	6,8	17,4	20,7	
1974	2,1	13,3	5,0	21,2	25,2	1,8	13,9	9,0	5,8	5,0	16,4	3,3	6,9	4,8	7,2	1,9	0,5	2,3	3,8	1,0	6,4	20,1	21,6	
1975	1,7	13,7	3,0	19,1	29,0	1,3	14,5	8,4	5,7	5,8	14,6	3,3	7,3	3,6	5,8	2,3	0,7	1,3	4,1	0,6	7,7	22,0	22,8	
1976	2,1	10,2	3,7	17,6	37,0	6,4	11,7	8,7	4,9	4,3	12,4	5,1	6,1	4,0	6,4	2,9	1,1	1,4	2,8	0,7	8,0	17,5	23,3	
1977	1,8	11,5	3,5	15,5	35,1	7,7	11,7	7,7	3,7	4,5	13,8	6,1	6,0	4,0	6,1	4,1	2,7	1,1	2,5	0,6	7,6	18,8	22,1	
1978	1,8	13,7	3,0	16,4	30,4	7,0	11,9	7,8	3,1	4,3	10,9	5,3	5,9	4,3	6,0	5,5	3,7	1,1	3,5	0,6	7,1	21,3	19,3	
1979	2,0	15,2	4,2	16,7	33,4	8,3	11,1	8,3	3,0	5,3	10,9	3,5	5,9	3,8	6,5	6,3	2,7	1,1	3,7	0,4	6,7	21,7	20,0	
1980	2,0	16,1	4,9	15,6	33,1	10,4	10,9	8,8	3,1	5,1	11,0	3,5	5,8	3,7	5,8	5,6	1,8	1,1	3,2	0,5	5,4	22,1	18,5	
1981	1,7	17,2	5,1	14,9	29,8	10,7	12,3	8,5	3,9	4,7	10,6	2,5	5,0	4,5	5,0	5,1	2,6	1,0	3,2	0,4	6,0	22,4	16,9	
1982	2,2	18,7	5,4	15,1	28,3	9,2	12,6	9,6	3,9	5,1	9,9	2,5	4,8	2,6	4,6	5,4	2,3	0,8	2,6	0,3	5,7	23,8	18,0	
1983	2,4	16,3	6,1	15,6	31,6	12,2	11,9	9,8	3,2	4,5	7,8	3,5	6,2	3,6	4,2	5,4	2,6	2,9	2,7	0,2	5,1	20,6	17,2	
1984	2,1	15,8	5,9	15,8	31,7	14,3	12,1	9,7	3,6	3,6	7,5	4,7	7,6	3,6	3,5	6,0	1,8	0,7	2,7	0,5	5,5	21,6	16,3	



Selvästi suurin kauttakuliikenteessä kuljetettu tavaryhmä oli kemikaalit, jonka osuus oli 65,2 %. Muut huomattavat tavaryhmät olivat kivennäisöljyt ja kivennäisöljytuotteet sekä malmit ja rikasteet. Nämä kolme tavaryhmää muodostivat 87,2 % koko kauttakuliikenteestä.

#### 4. Satamien tavaraliikenne

##### Suomen ja ulkomaiden välinen tavaraliikenne

Sköldvik on ollut koko 1970-luvun ajan suurin tuontisatamamme. Vuonna 1984 Sköldvikiin tuotiin ulkomailta 9,33 milj. tonnia, mikä on 31,7 % satamiemme koko tuonnista. Seuraavaksi suurimmat tuontisatamat olivat Helsinki ja Naantali, joiden osuudet tuonnista olivat 12,1 % (3,57 milj. tonnia) ja 7,5 % (2,21 milj. tonnia). Saimaan kanavan kautta tuotiin 728 652 tonnia eli 2,5 % koko tuonnista.

Kotka oli selontekovuonna suurin vientisatamamme. Sen vienti oli 3,28 milj. tonnia eli 15,8 % satamiemme koko viennistä. Seuraavaksi suurimmat vientisatamat olivat Hamina ja Sköldvik, joiden osuudet olivat 15,8 % (3,27 milj. tonnia) ja 14,3 % (2,97 milj. tonnia). Saimaan kanavan kautta tapahtuneen viennin osuus oli 316 396 tonnia eli 1,5 % koko viennistä.

Den klart största varugruppen i transittrafik var kemikalierna, vilkas andel av totalmängden var 65,2 %. Övriga viktiga varugrupper var mineraloljor och mineraloljeprodukter samt malmer och anrikningsprodukter. Dessa tre varugrupper täckte 87,2 % av transittrafikmängden.

#### 4. Godstrafiken i hamnarna

##### Godstrafiken mellan Finland och utlandet

Under hela 1970-talet var Sköldvik vår största importhamn. Under år 1984 importerades vid Sköldvik 9,33 milj. ton varor, vilket är 31,7 % av den totala importen genom hamnarna. De näst största importhamnarna var Helsingfors och Nådendal med respektive 12,1 % (3,57 milj. ton) och 7,5 % (2,21 milj. ton) av den totala importen. Över Saima kanal importerades 728 652 ton, dvs 2,5 % av den sammanlagda importmängden.

Under verksamhetsåret 1984 var Kotka den största exporthamnen. Exporten över Kotka uppgick till 3,28 milj. ton, vilket var 15,8 % av den totala exporten. De näst största exporthamnarna var Fredrikshamn och Sköldvik med 15,8 % (3,27 milj. ton) respektive 14,3 % (2,97 milj. ton) av exportmängden. Exporten över Saima kanal utgjorde 316 396 ton, dvs 1,5 % av exporten.

#### O Kotimaan rannikkoliikenteessä satamiin saapuneet alukset vuonna 1984<sup>1)</sup> Fartyg i inhemsk kusttrafik som ankommit till hamnarna år 1984<sup>1)</sup>

Satama Hamn	Saapuneita aluksia - Anlända fartyg	
	Luku Antal	Nrt
Hamina - Fredrikshamn	64	121 270
Kotka	61	94 342
Porvoon mlk - Borgå lk	1 238	170 391
Sköldvik	553	1 444 341
Helsinki - Helsingfors	1 412	478 669
Kantvik	1	760
Inkoo - Ingå	16	63 471
Hanko - Hangö	17	7 596
Koverhar	3	2 704
Pohjankuru - Skuru	6	5 532
Parainen - Pargas	529	167 845
Turku - Åbo	642	216 798
Turun saaristo - Åbo skärgård	499	125 617
Naantali - Nådendal	517	446 007
Maarianhamina - Mariehamn	99	21 771
Ahvenanmaa - Åland	94	18 196
Uusikaupunki - Nystad	36	88 610
Rauma - Raumo	6	6 923
Eurajoki	1	530
Pori - Björneborg	69	208 411
Kristiinankaupunki - Kristinestad	4	272
Vaasa - Vasa	83	210 803
Uusikaarlepyy - Nykarleby	4	18 268
Pietarsaari - Jakobstad	17	18 431
Kokkola - Karleby	92	246 195
Rahja	4	4 580
Rautaruukki (Raahé - Brahestad)	37	68 392
Oulu - Uleåborg	105	263 684
Virpiniemi	1	5 274
Kemi	44	172 923
Lappeenranta - Villmanstrand	1	156
Kaukopää	15	13 150
Savonlinna - Nyslott	1	507
Varkaus	4	2 328
Kuopio	83	13 090
Siilinjärvi	12	11 315
Maaninka	71	6 106
Uimaharju	6	5 532
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>6 447</b>	<b>4 750 790</b>

<sup>1)</sup> Luvut eivät sisällä Suomen ja Ruotsin välillä liikennöivillä autolautoilla tapahtunutta kotimaan liikennettä.

<sup>1)</sup> I talen ingår inte den inhemska trafiken på bilfärjor som trafikerar mellan Finland och Sverige.

## P Kotimaan rannikkoliikenne aluksilla v 1984 - Fartyg i inhemsk kusttrafik år 1984

	Tuonti tonnia Import i ton				Vienti tonnia Export i ton			
	Kivennäis- öljyt Mineral- öljor	Hiekka, sora ja kivi Sand, grus och sten	Muu tavara Annat gods	Yhteensä Summa	Kivennäis- öljyt Mineral- öljor	Hiekka, sora ja kivi Sand, grus och sten	Muu tavara Annat gods	Yhteensä Summa
Hamina - Fredrikshamn	290 036	-	2 600	292 636	3 987	-	-	3 987
Kotka	198 541	-	19 265	217 806	-	-	3 805	3 805
Porvoon mlk - Borgå lk	-	-	-	-	-	498 314	40	498 354
Sköldvik	41 355	-	-	41 335	3 657 884	-	-	3 657 884
Helsinki - Helsingfors	723 588	498 314	116 387	1 338 289	-	-	2 000	2 000
Kantvik	-	-	-	-	-	-	1 535	1 535
Inkoo - Ingå	179 137	-	3 740	182 877	34 015	-	3 180	37 195
Hanko - Hangö	21 696	-	100	21 796	-	-	3 400	3 400
Koverhar	-	-	9 032	9 032	-	-	970	970
Pohjankuru - Skuru	-	-	-	-	-	-	8 701	8 701
Parainen - Pargas	-	-	5 253	5 253	-	262 947	226 802	489 749
Turku - Åbo	305 956	258 411	9 108	573 475	1 038	-	18 276	19 314
Turun saaristo - Åbo skärgård	79 943	109 063	400	189 406	-	168 331	20 480	188 811
Naantali - Nådendal	358 008	42 080	73 624	473 712	649 603	-	10 097	659 700
Maarianhamina - Mariehamn	31 073	9 579	9 342	49 994	-	-	150	150
Ahvenanmaa - Åland	3 829	14 583	1 870	20 282	-	2 438	53 507	55 945
Uusikaupunki - Nystad	-	-	107 608	107 608	-	-	78 639	78 639
Rauma - Raumo	-	-	1 438	1 438	10 796	-	1 227	12 023
Eurajoki	-	-	3 180	3 180	-	-	-	-
Pori - Björneborg	407 000	-	20 203	427 203	-	-	-	-
Kristiinankaup. - Kristinestad	-	-	-	-	-	-	684	684
Vaasa - Vasa	405 000	-	70 867	475 867	-	-	5 371	5 371
Uusikaarlepyy - Nykarleby	-	-	-	-	19 189	-	-	19 189
Pietarsaari - Jakobstad	17 413	-	37 666	55 079	-	-	5 238	5 238
Kokkola - Karleby	344 000	-	79 217	423 217	-	-	204 375	204 375
Rahja	-	-	-	-	-	-	3 915	3 915
Rautaruukki (Raah - Brahestad)	122 536	-	83 585	206 121	-	-	114 593	114 593
Oulu - Uleåborg	511 000	-	131 513	642 513	-	-	3 142	3 142
Virpiniemi	4 000	-	-	4 000	-	-	-	-
Kemi	306 964	-	-	306 964	-	-	93	93
Lappeenranta - Villmanstrand	-	-	-	-	-	-	447	447
Kaukopää	-	-	21 680	21 680	-	-	-	-
Savonlinna - Nyslott	-	-	-	-	-	-	528	528
Varkaus	6 230	-	40	6 270	-	-	-	-
Kuopio	19 227	15 798	-	35 025	-	-	-	-
Siilinjärvi	-	-	-	-	-	-	29 215	29 215
Maaninka	-	-	-	-	-	15 798	-	15 798
Uimaharju	-	-	-	-	-	-	7 308	7 308
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>4 376 512</b>	<b>947 828</b>	<b>807 718</b>	<b>6 132 058</b>	<b>4 376 512</b>	<b>947 828</b>	<b>807 718</b>	<b>6 132 058</b>

## Suomen ja Ruotsin välillä liikennöivillä autolautoilla - Bilfärjor i trafik mellan Finland och Sverige

Turku - Åbo	-	-	15 693	15 693	-	-	19 746	19 746
Naantali - Nådendal	-	-	9 936	9 936	-	-	37 438	37 438
Maarianhamina - Mariehamn	-	-	57 184	57 184	-	-	25 629	25 629
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>4 376 512</b>	<b>947 828</b>	<b>890 531</b>	<b>6 214 871</b>	<b>4 376 512</b>	<b>947 828</b>	<b>890 531</b>	<b>6 214 871</b>

Eri satamien kautta tapahtunut tuonti ja vienti tavaralajeittain on esitetty liitetaulukoissa 5a ja 5b.

Liitetaulukossa 7 on esitetty moottoriajoneuvojen, perävaunun, konttien ja muiden kuljetusvälineiden kuljetukset eri satamien kautta sekä näissä kuljetusvälineissä ollut lasti, joka sisältyy muiden tavaratilastojen tavaratyhmään kappaletavara.

## Kotimaan rannikkoliikenne

Satamien kotimaan tavaraliikenne oli vuonna 1984 kokonaisuudessaan 6,21 milj. tonnia (v. 1983 6,43 milj. tonnia). Suurin osa tästä oli nestemäisiä polttoaineita, joita kuljetettiin yhteensä 4,38 milj. tonnia. Hiekan kuljetukset olivat 0,95 milj. tonnia, sementin 0,22 milj. tonnia, kappaletavaran 0,10 milj. tonnia (lähiesinomaa autolautoissa mantereen ja Ahvenanmaan välillä kulkevaa kappaletavaraa ks. luku IV) ja muun tavarana 0,56 milj. tonnia.

Kotimaan tavaraliikenteen suurimmat lastaussatamat olivat Sköldvik (3,66 milj. t), Naantali (0,66 milj. t) ja Parainen (0,49 milj. t). Vastaavasti suurimmat purkaussatamat olivat Helsinki (1,34 milj. t), Oulu (0,64 milj. t) ja Turku (0,57 milj. t).

Import och export över olika hamnar enligt varuslag presenteras i bilagetablerna 5a och 5b.

I bilagetabell 7 presenteras transportererna av motorfordon, släpvagnar, containrar och övriga transportmedel över olika hamnar samt lasten i dessa transportmedel, som ingår i varuslaget stycke-gods i den övriga godsstatistiken.

## Den inhemska kusttrafiken

Den inhemska godstrafiken i hamnarna uppgick under år 1984 till 6,21 milj. ton (år 1983 6,43 milj. ton). Största delen av varorna, 4,38 milj. ton, var flytande bränslen vilka transporterades sjöledes. Sandtransporterna uppgick till 0,95 milj. ton, cement till 0,22 milj. ton, stycke-gods till 0,10 milj. ton och övriga varor till 0,56 milj. ton. (Stycke-gods transportererna skedde så gott som uteslutande med bilfärjor mellan fastlandet och Åland, se kapitel IV).

För inrikesvarutransportens del var de största lastningshamnarna Sköldvik (3,66 milj. t), Nådendal (0,66 milj. t) och Pargas (0,49 milj. t). De största lossningshamnarna var Helsingfors (1,34 milj. t), Uleåborg (0,64 milj. t) och Åbo (0,57 milj. t).

#### IV. Matkustajaliikenne meritse

Meritse Suomen ja ulkomaiden välillä v. 1984 matkusti 7,11 milj. matkustajaa (saapuneet ja lähteneet matkustajat yhteensä). Kasvua vuoteen 1983 (matkustajia 6,93 milj. henkilöä) verrattuna oli 2,5 %.

Matkustajista käytti suomalaisia aluksia 76,8 % (edellisenä vuonna 77,4 %). Suomen ja Ruotsin välisten reittien osuus matkustajaliikenteestä oli 92,4 %.

Liitetaulukossa 6 on esitetty yksityiskohtaisesti matkustajaliikenteen jakaantuminen lähtö- ja määräsatamien kesken.

##### Ahvenanmaa

Suomen ja Ruotsin välisillä matkustaja-autolautoilla kuljetettiin vuonna 1984 lisäksi Maarianhaminan ja Turun/Naantalinvälillä 255 664 matkustajaa, 50 563 henkilöautoa, 1 695 linja-autoa sekä 8 063 kuorma-autoa ja perävaunua ja 3 335 konttia. Kuorma-autoissa, perävaunuissa ja konteissa oli lastia yhteensä 82 813 tonnia.

#### IV. Passagerartrafik till sjöss

Under år 1984 reste 7,11 milj. passagerare sjövägen mellan Finland och utlandet (sammanlagt antal anlända och avresta passagerare). Ökningen jämfört med år 1983 (6,93 milj. passagerare) var 2,5 %.

Av passagerarna anlidade 76,8 % finska fartyg (föregående år 77,4 %). Rutterna mellan Finland och Sverige svarade för 92,4 % av det totala antalet passagerare.

I bilagetablell 6 presenteras i detalj hur passagerartrafiken fördelar sig på avgångs- och destinationshamnar.

##### Åland

På passagerar-bilfärjorna mellan Finland och Sverige transporterades år 1984 dessutom mellan Mariehamn och Åbo/Nädendal 255 664 passagerare, 50 563 personbilar, 1 695 bussar, 8 063 lastbilar med släpvagn och 3 335 containrar. Lastbilarna, släpvagnarna och containrarna innehöll sammanlagt 82 813 ton last.

#### Q Matkustajaliikenne eri kuukausina v. 1984 - Persontrafikens fördelning på olika månader år 1984

	Saapuneita matkustajia Anlända personer				Lähteneitä matkustajia Avresta personer				Kaikkiaan I allt	
	Suomalaisissa aluksissa På finska fartyg		Ulkomaisissa aluksissa På utländska fartyg		Suomalaisissa aluksissa På finska fartyg		Ulkomaisissa aluksissa På utländska fartyg		Luku Antal	%
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%		
Tammikuu - Januari	102 332	78,8	27 489	21,2	111 075	76,6	33 917	23,4	274 813	3,9
Helmikuu - Februari	146 813	80,5	35 611	19,5	143 893	76,9	43 184	23,1	369 501	5,2
Maaliskuu - Mars	154 396	78,0	43 428	22,0	151 794	75,5	49 359	24,5	398 977	5,6
Huhtikuu - April	205 214	76,5	62 995	23,5	193 419	72,2	74 314	27,8	535 942	7,5
Toukokuu - Maj	240 698	79,6	61 610	20,4	212 625	73,2	77 753	26,8	592 686	8,3
Kesäkuu - Juni	310 299	78,0	87 335	22,0	289 176	74,0	101 637	26,0	788 447	11,1
Heinäkuu - Juli	510 644	77,6	147 480	22,4	499 436	76,4	154 525	23,6	1 312 085	18,5
Elokuu - Augusti	324 766	79,1	86 004	20,9	341 124	75,5	110 763	24,5	862 657	12,1
Syyskuu - September	216 736	79,2	56 997	20,8	213 752	77,0	63 857	23,0	551 342	7,8
Lokakuu - Oktober	185 014	77,0	55 115	23,0	173 856	73,9	61 328	26,1	475 313	6,7
Marraskuu - November	180 558	79,9	45 451	20,1	179 083	75,0	59 602	25,0	464 694	6,5
Joulukuu - December	195 575	78,8	52 556	21,2	173 198	75,1	57 494	24,9	478 823	6,7
<b>Koko vuosi - Hela året</b>	<b>2 773 045</b>	<b>78,4</b>	<b>762 071</b>	<b>21,6</b>	<b>2 682 431</b>	<b>75,1</b>	<b>887 733</b>	<b>24,9</b>	<b>7 105 280</b>	<b>100,0</b>

#### R Matkustajaliikenteen jakaantuminen aluksien lähtömaiden ja määrämaiden mukaan vv 1980-1984 Persontrafikens fördelning enligt fartygens avgångsländer och destinationsländer åren 1980-1984

Lähtömaa Avgångsland	1984		1983		1982		1981		1980	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Ruotsi - Sverige	3 260 531	92,2	3 204 033	93,1	3 148 259	92,6	3 112 066	92,5	2 720 817	92,5
Tanska - Danmark	283	0,0	748	0,0	1 169	0,0	1 605	0,1	3 770	0,1
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	134 302	3,8	103 189	3,0	127 287	3,7	117 982	3,5	92 095	3,1
Puola - Polen	13 307	0,4	11 206	0,3	5 615	0,2	14 019	0,4	15 768	0,5
Saksan liittotasavalta - Föbunds. Tyskland	112 485	3,2	107 792	3,1	116 445	3,4	118 471	3,5	106 608	3,6
Muut maat - Övriga länder	14 208	0,4	12 512	0,4	802	0,0	-	-	1 410	0,1
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>3 535 116</b>	<b>100,0</b>	<b>3 439 480</b>	<b>100,0</b>	<b>3 399 577</b>	<b>100,0</b>	<b>3 364 143</b>	<b>100,0</b>	<b>2 940 468</b>	<b>100,0</b>
Määrämaa Destinationsland										
Ruotsi - Sverige	3 304 128	92,5	3 254 517	93,2	3 189 232	92,8	3 118 850	92,5	2 723 074	92,6
Tanska - Danmark	-	-	1 299	0,0	1 599	0,0	4 596	0,1	1 764	0,1
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	126 325	3,5	105 086	3,0	120 033	3,5	118 566	3,5	94 907	3,2
Puola - Polen	13 974	0,4	11 479	0,3	5 427	0,2	12 886	0,4	17 528	0,6
Saksan liittotasavalta - Föbunds. Tyskland	112 226	3,1	108 350	3,1	118 858	3,5	116 842	3,5	101 920	3,5
Muut maat - Övriga länder	13 511	0,4	12 766	0,4	-	-	352	0,0	470	0,0
<b>Yhteensä - Summa</b>	<b>3 570 164</b>	<b>100,0</b>	<b>3 493 497</b>	<b>100,0</b>	<b>3 435 149</b>	<b>100,0</b>	<b>3 372 092</b>	<b>100,0</b>	<b>2 939 663</b>	<b>100,0</b>

## Summary

The following tables present central information on Finnish seaborne foreign traffic:

### Vessels directly to and from Finland in 1984

#### Arrivals

	Number	Nrt
Finnish vessels .....	7 313	31 771 112
Foreign vessels .....	8 510	18 950 849
<b>Total</b>	<b>15 823</b>	<b>50 721 961</b>

#### Departures

Finnish vessels .....	7 284	31 664 914
Foreign vessels .....	8 531	19 052 492
<b>Total</b>	<b>15 815</b>	<b>50 717 406</b>

### Direct arrivals according to Ships' Nationality in 1984

	Number	1 000 nrt	%
Finland .....	7 313	31 771	62,6
Sweden .....	1 511	5 109	10,1
U.S.S.R. ....	2 337	4 501	8,9
Denmark .....	589	2 130	4,2
FRG .....	2 004	2 076	4,1
Greece .....	97	798	1,6
Poland .....	352	780	1,5
Panama .....	263	534	1,1
The Netherlands .....	334	461	0,9
Norway .....	332	442	0,9
GDR .....	194	392	0,8
Great Britain .....	191	384	0,8
Liberia .....	48	330	0,7
China .....	17	98	0,2
Singapore .....	13	72	0,1
France .....	33	68	0,1
India .....	11	61	0,1
Iceland .....	42	28	0,1
Cyprus .....	11	27	0,1
Brazil .....	5	21	0,0
Italy .....	2	18	0,0
Others .....	124	621	1,2
<b>Total</b>	<b>15 823</b>	<b>50 722</b>	<b>100,0</b>

### Imports and Exports by Finnish and Foreign Ships in 1984

	import tons	%	export tons	%
Finland .....	14 885 728	50,6	9 684 108	46,7
U.S.S.R. ....	6 176 588	21,0	801 581	3,9
FRG .....	1 996 936	6,8	3 296 556	15,9
Sweden .....	2 208 110	7,5	2 308 401	11,1
The Netherlands .....	773 407	2,6	658 339	3,2
Greece .....	585 498	2,0	628 939	3,0
Norway .....	302 953	1,0	657 515	3,2

	import ton	%	export ton	%
Poland .....	621 471	2,1	308 071	1,5
GDR .....	632 846	2,2	226 391	1,1
Great Britain ...	235 731	0,8	495 644	2,4
Liberia .....	195 870	0,7	338 615	1,6
Denmark .....	163 394	0,6	169 741	0,8
Singapore .....	154 854	0,5	109 401	0,5
Panama .....	59 056	0,2	153 052	0,7
Spain .....	156 765	0,5	36 912	0,2
China .....	—	—	148 412	0,7
France .....	24 902	0,1	104 645	0,5
Philippines .....	34 511	0,1	63 696	0,3
Yugoslavia .....	—	—	80 907	0,4
Cyprus .....	4 079	0,0	50 904	0,2
Hong Kong .....	11 208	0,0	43 331	0,2
Peru .....	22 121	0,1	29 051	0,1
Others .....	171 570	0,6	335 102	1,8
<b>Total</b>	<b>29 417 598</b>	<b>100,0</b>	<b>20 729 314</b>	<b>100,0</b>

### Total Cargo Traffic between Finland and Foreign Countries

	import tons	export tons
Sweden .....	3 546 800	3 132 348
Denmark .....	350 071	1 339 749
Norway .....	624 251	146 220
Iceland .....	39 322	23 227
U.S.S.R. ....	11 805 785	177 516
Poland .....	3 946 159	142 931
GDR .....	498 854	113 323
FRG .....	2 001 701	3 465 787
Great Britain .....	2 133 531	3 101 565
The Netherlands .....	943 611	2 893 439
Belgium .....	532 979	704 345
France .....	65 115	1 057 575
Others, Europe .....	460 218	1 080 035
<b>Total, Europe</b> .....	<b>26 948 397</b>	<b>17 378 060</b>
North Africa .....	614 197	955 124
Others, Africa .....	9 160	84 025
<b>Total, Africa</b> .....	<b>623 357</b>	<b>1 039 149</b>
Iran .....	—	23 007
Saudi Arabia .....	863 528	212 762
Others, Asia .....	104 584	733 606
<b>Total, Asia</b> .....	<b>968 112</b>	<b>969 375</b>
Canada .....	317 493	36 250
USA .....	353 507	1 036 541
Cuba .....	35 758	4 239
Venezuela .....	26 406	16 866
Brazil .....	48 300	36 727
Others, America .....	96 268	105 584
<b>Total, America</b> .....	<b>877 732</b>	<b>1 236 207</b>
Australia and New Zealand ...	—	106 523
<b>Total</b>	<b>29 417 598</b>	<b>20 729 314</b>

**Imports and Exports over Finnish Ports in 1984**

	import tons	export tons
Sköldvik .....	9 331 187	2 967 285
Helsinki .....	3 572 916	2 004 619
Kotka .....	1 730 811	3 283 728
Hamina .....	627 683	3 271 679
Rauma .....	1 395 863	1 579 020
Naantali .....	2 208 235	696 730
Rautaruukki .....	1 758 347	367 764
Turku .....	1 062 647	750 006
Pori .....	1 072 294	733 626
Kokkola .....	688 834	649 200
Kemi .....	147 883	1 138 785
Koverhar .....	1 001 357	142 341
Uusikaupunki .....	768 080	229 295
Oulu .....	214 002	550 334
Vaasa .....	214 002	550 334
Inkoo .....	633 996	93 776
Hanko .....	327 499	383 547
Pietarsaari .....	320 961	328 395
Loviisa .....	250 836	239 357
Kantvik .....	431 693	12 032
Parainen .....	255 388	83 019
Lappeenranta .....	259 426	44 005
Kaukopää .....	214 247	47 421
Varkaus .....	106 531	104 326
Kaskinen .....	71 488	103 578
Tornio .....	62 327	66 617
Rahja .....	2 765	92 908
Kuopio .....	33 775	35 387
Others .....	334 141	506 046
<b>Total</b>	<b>29 417 598</b>	<b>20 729 314</b>

**Imports and Exports by Commodity Groups in 1984**

	import tons	export tons
Timber .....	2 233 589	486 729
Sawn wood .....	40 381	2 623 716
Wood pulp .....	48 296	1 439 296
Paper and paperboard .....	25 729	5 080 329
Veneers and plywood .....	3 231	387 227
Metals and metal manufactures	523 880	1 027 682
Chemicals .....	1 250 862	1 978 593
Fertilizers .....	681 044	378 534
Cereals .....	109 014	729 463
Mineral oils .....	12 390 896	3 186 750
Coal and coke .....	4 320 257	49 050
Ores and concentrate .....	2 158 404	421 612
Crude minerals .....	2 312 831	311 415
General cargo .....	2 776 871	2 358 488
Other merchandise .....	542 313	270 430
<b>Total</b>	<b>29 417 598</b>	<b>20 729 314</b>

Transit goods in traffic over Finnish ports are included in the above tables. The total amount of transit goods in 1984 was 2 575 577 tons, of which 719 527 tons were imports and 1 856 050 tons exports.

**Seaborne Passenger Traffic to and from Finland in 1984**

	arriving passengers	departing passengers
Sweden .....	3 260 531	3 304 128
Denmark .....	283	—
U.S.S.R .....	134 302	126 325
Poland .....	13 307	13 974
FRG .....	112 485	112 226
Others .....	14 208	13 511
<b>Total</b>	<b>3 535 116</b>	<b>3 570 164</b>

TAULUSTO  
TABELLER  
*TABLES*

Taulu 1 a. Merenkulku Suomen satamissa vuonna 1984 (selvitetyt alukset)

Tabell 1 a. Sjöfarten på Finlands hamnar år 1984 (klarerade fartyg)

Table 1 a. Shipping in Finnish ports in 1984 (vessels cleared)

## Saapuneita aluksia — Ankonna fartyg — Arrivals

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Lastissa Lastförande With cargo					
	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonna Bruttoton Gross tons	Nettotonna Nettoton Net tons
Hamina — Fredrikshamn .....						
Suomalaisia — Finska .....	78	536 337	263 965	51	350 164	183 992
Ulkomaisia — Utländska .....	127	321 585	172 165	310	1 142 674	710 295
Kotka .....						
Suomalaisia — Finska .....	91	524 941	245 545	76	460 497	215 278
Ulkomaisia — Utländska .....	415	1 293 272	680 915	304	1 286 970	693 156
Loviisa — Lovisa .....						
Suomalaisia — Finska .....	14	50 220	25 245	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska .....	100	152 823	88 938	35	108 393	69 316
Isnäs .....						
Suomalaisia — Finska .....	—	—	—	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska .....	18	43 474	23 307	4	2 019	1 297
Tolkkinen — Tolkis .....						
Suomalaisia — Finska .....	3	2 100	1 282	2	998	702
Ulkomaisia — Utländska .....	9	14 106	7 838	10	37 097	23 161
Sköldvik .....						
Suomalaisia — Finska .....	165	3 690 694	2 126 666	163	1 525 318	736 381
Ulkomaisia — Utländska .....	204	3 166 242	1 571 201	81	533 801	305 657
Helsinki — Helsingfors .....						
Suomalaisia — Finska .....	1 442	21 259 446	10 537 306	33	70 454	43 875
Ulkomaisia — Utländska .....	1 350	6 730 654	3 121 742	116	375 147	189 511
Sipoonlahti — Sibboviken .....						
Suomalaisia — Finska .....	1	2 039	612	—	—	—
Ulkomaisia — Utländska .....	2	3 068	1 161	—	—	—
Kantvik .....						
Suomalaisia — Finska .....	14	123 783	61 002	7	4 081	2 650
Ulkomaisia — Utländska .....	88	406 743	132 993	2	1 716	1 078
Inkoo — Ingå .....						
Suomalaisia — Finska .....	54	687 011	407 333	2	12 120	6 034
Ulkomaisia — Utländska .....	50	127 273	69 808	18	57 638	31 176
Hanko — Hangå .....						
Suomalaisia — Finska .....	62	315 907	115 815	4	11 249	5 626
Ulkomaisia — Utländska .....	240	1 565 443	751 121	47	169 405	94 514
Tammisaari — Ekenäs .....						
Suomalaisia — Finska .....	3	1 485	943	1	1 599	1 102
Ulkomaisia — Utländska .....	10	4 874	3 308	1	499	338
Pohjankuru — Skuru .....						
Suomalaisia — Finska .....	2	3 198	2 204	6	4 884	3 162
Ulkomaisia — Utländska .....	3	3 008	2 250	5	6 322	4 070
Skogby .....						
Suomalaisia — Finska .....	—	—	—	1	14 734	8 932
Ulkomaisia — Utländska .....	—	—	—	4	17 417	10 644
Koverhar .....						
Suomalaisia — Finska .....	100	525 491	282 447	8	32 171	16 392
Ulkomaisia — Utländska .....	49	242 884	124 498	4	41 158	25 215
Turku — Åbo .....						
Suomalaisia — Finska .....	941	9 236 166	4 643 165	15	80 470	42 792
Ulkomaisia — Utländska .....	406	2 206 319	1 095 117	73	246 851	111 023

Ulkomailta toisen Suomen sataman kautta Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port						Saapuneita yhteensä Summa ankomna Total of vessels arriving		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
						<b>931</b>	<b>4 089 918</b>	<b>2 218 930</b>
84	467 395	200 913	75	433 051	215 012	288	1 786 947	863 882
41	191 594	80 929	165	647 118	391 659	643	2 302 971	1 355 048
						<b>1 494</b>	<b>6 635 458</b>	<b>3 175 124</b>
211	1 450 392	536 238	99	503 969	235 538	477	2 939 799	1 232 599
108	487 103	205 189	190	628 314	363 265	1 017	3 695 659	1 942 525
						<b>210</b>	<b>420 766</b>	<b>255 268</b>
—	—	—	5	29 084	17 615	19	79 304	42 860
2	2 525	1 903	54	77 721	52 251	191	341 462	212 408
						<b>29</b>	<b>51 195</b>	<b>29 039</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	7	5 702	4 435	29	51 195	29 039
						<b>52</b>	<b>126 939</b>	<b>77 572</b>
—	—	—	2	1 486	958	7	4 584	2 942
1	197	190	25	70 855	43 441	45	122 355	74 630
						<b>724</b>	<b>9 674 687</b>	<b>4 131 573</b>
11	37 735	18 505	80	657 360	338 428	419	5 911 107	3 219 980
5	21 947	11 557	15	41 590	23 178	305	3 763 580	1 911 593
						<b>3 400</b>	<b>30 524 983</b>	<b>14 823 017</b>
124	838 954	350 035	119	723 313	314 298	1 718	22 892 167	11 245 514
134	293 951	143 291	82	233 064	122 959	1 682	7 632 816	3 577 503
						<b>3</b>	<b>5 107</b>	<b>1 773</b>
—	—	—	—	—	—	1	2 039	612
—	—	—	—	—	—	2	3 068	1 161
						<b>122</b>	<b>560 909</b>	<b>213 477</b>
1	19 918	12 872	4	1 883	1 083	26	149 665	77 607
—	—	—	6	2 785	1 799	96	411 244	135 870
						<b>132</b>	<b>894 185</b>	<b>520 403</b>
—	—	—	—	—	—	56	699 131	413 367
1	997	677	7	9 146	5 375	76	195 054	107 036
						<b>402</b>	<b>2 223 928</b>	<b>1 039 810</b>
3	11 089	4 835	23	121 496	50 217	92	459 741	176 493
5	12 314	6 043	18	17 025	11 639	310	1 764 187	863 317
						<b>26</b>	<b>13 546</b>	<b>9 117</b>
—	—	—	5	2 352	1 506	9	5 436	3 551
1	499	359	5	2 238	1 561	17	8 110	5 566
						<b>46</b>	<b>39 487</b>	<b>26 289</b>
2	3 198	2 204	14	8 307	5 181	24	19 587	12 751
—	—	—	14	10 570	7 218	22	19 900	13 538
						<b>20</b>	<b>65 433</b>	<b>42 961</b>
—	—	—	—	—	—	1	14 734	8 932
—	—	—	15	33 282	23 385	19	50 699	34 029
						<b>189</b>	<b>962 393</b>	<b>515 484</b>
—	—	—	23	97 447	50 544	131	655 109	349 383
—	—	—	5	23 242	16 388	58	307 284	166 101
						<b>2 222</b>	<b>20 283 322</b>	<b>10 274 042</b>
388	4 811 786	2 506 092	59	566 071	293 494	1 403	14 694 493	7 485 543
261	2 536 987	1 277 875	79	598 672	304 484	819	5 588 829	2 788 499



Taulu 1 a. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Parainen – Pargas						
Suomalaisia – Finska	47	108 542	55 241	4	6 062	3 264
Ulkomaisia – Utländska	16	49 153	28 764	3	13 431	4 172
Taalintehdas – Dalsbruk						
Suomalaisia – Finska	2	1 998	1 496	5	6 006	3 978
Ulkomaisia – Utländska	–	–	–	3	2 042	1 571
Uskela						
Suomalaisia – Finska	8	3 992	2 536	1	499	317
Ulkomaisia – Utländska	–	–	–	–	–	–
Förby						
Suomalaisia – Finska	–	–	–	1	499	346
Ulkomaisia – Utländska	3	1 980	1 307	–	–	–
Mjösund						
Suomalaisia – Finska	1	999	748	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska	5	4 841	3 289	–	–	–
Kemiö – Kimito						
Suomalaisia – Finska	–	–	–	2	974	508
Ulkomaisia – Utländska	7	7 005	3 481	3	1 497	977
Naantali – Nädentäl						
Suomalaisia – Finska	100	1 443 269	681 919	19	154 475	81 998
Ulkomaisia – Utländska	142	229 030	123 839	58	341 938	202 378
Maarianhamina – Mariehamn						
Suomalaisia – Finska	1 081	11 882 690	6 184 563	64	54 372	31 136
Ulkomaisia – Utländska	1 302	9 652 545	4 889 092	8	5 156	1 284
Eckerö						
Suomalaisia – Finska	656	1 711 937	844 779	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska	–	–	–	–	–	–
Färjsund						
Suomalaisia – Finska	–	–	–	59	29 441	21 181
Ulkomaisia – Utländska	–	–	–	2	754	36
Uusikaupunki – Nystad						
Suomalaisia – Finska	35	211 954	112 872	16	86 250	39 327
Ulkomaisia – Utländska	77	534 542	288 563	39	168 426	94 299
Rauma – Raumo						
Suomalaisia – Finska	75	254 553	133 790	53	248 983	119 376
Ulkomaisia – Utländska	402	1 054 027	439 729	179	744 213	381 558
Eurajoki						
Suomalaisia – Finska	3	11 605	4 272	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska	12	26 843	12 680	1	309	–
Pori – Björneborg						
Suomalaisia – Finska	65	238 560	121 293	23	62 786	33 316
Ulkomaisia – Utländska	225	538 907	297 684	102	284 187	181 806
Merikarvia – Sastmola						
Suomalaisia – Finska	–	–	–	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska	–	–	–	–	–	–
Kristiinankaupunki – Kristinestad						
Suomalaisia – Finska	1	5 367	2 642	3	2 122	1 295
Ulkomaisia – Utländska	1	1 399	912	13	10 813	7 061
Kaskinen – Kaskö						
Suomalaisia – Finska	100	797 700	353 900	12	40 007	21 613
Ulkomaisia – Utländska	7	25 849	17 668	23	50 749	33 478

Tab. 1 a. (Forts.)

Ulkomailta toisen Suomen sataman kautta Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port						Saapuneita yhteensä Summa ankonna Total of vessels arriving		
Lastissa Lastförende With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
						<b>80</b>	<b>200 694</b>	<b>100 741</b>
-	-	-	8	22 050	8 150	59	136 654	66 655
-	-	-	2	1 456	1 150	21	64 040	34 086
						<b>28</b>	<b>26 604</b>	<b>17 727</b>
-	-	-	15	14 367	9 341	22	22 371	14 815
1	999	748	2	1 192	593	6	4 233	2 912
-	-	-	-	-	-	9	4 491	2 853
-	-	-	-	-	-	9	4 491	2 853
						<b>6</b>	<b>3 457</b>	<b>2 197</b>
-	-	-	2	978	544	3	1 477	890
-	-	-	-	-	-	3	1 980	1 307
						<b>6</b>	<b>5 840</b>	<b>4 037</b>
-	-	-	-	-	-	1	999	748
-	-	-	-	-	-	5	4 841	3 289
						<b>27</b>	<b>19 927</b>	<b>9 937</b>
-	-	-	11	5 361	2 864	13	6 335	3 372
-	-	-	4	5 090	2 107	14	13 592	6 565
						<b>1 122</b>	<b>10 692 599</b>	<b>5 317 567</b>
368	3 894 918	2 034 888	25	158 822	81 727	512	5 651 484	2 880 532
374	4 257 926	1 990 557	36	212 221	120 261	610	5 041 115	2 437 035
						<b>3 834</b>	<b>38 116 013</b>	<b>19 453 631</b>
1	12 343	6 198	912	11 003 579	5 724 660	2 058	22 952 984	11 946 557
-	-	-	466	5 505 328	2 616 698	1 776	15 163 029	7 507 074
						<b>656</b>	<b>1 711 937</b>	<b>844 779</b>
-	-	-	-	-	-	656	1 711 937	844 779
-	-	-	-	-	-	-	-	-
						<b>61</b>	<b>30 195</b>	<b>21 217</b>
-	-	-	-	-	-	59	29 441	21 181
-	-	-	-	-	-	2	754	36
						<b>192</b>	<b>1 077 004</b>	<b>576 852</b>
-	-	-	4	30 919	15 109	55	329 123	167 308
3	11 384	7 960	18	33 529	18 722	137	747 881	409 544
						<b>1 043</b>	<b>3 767 544</b>	<b>1 799 201</b>
57	260 960	126 276	69	354 133	170 084	254	1 118 629	549 526
105	472 482	222 276	103	378 193	206 112	789	2 648 915	1 249 675
						<b>16</b>	<b>38 757</b>	<b>16 952</b>
-	-	-	-	-	-	3	11 605	4 272
-	-	-	-	-	-	13	27 152	12 680
						<b>683</b>	<b>1 706 678</b>	<b>949 521</b>
6	24 359	10 399	35	85 005	39 101	129	410 710	204 109
76	175 120	79 775	151	297 754	186 147	554	1 295 968	745 412
						<b>1</b>	<b>498</b>	<b>331</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	1	498	331	1	498	331
						<b>32</b>	<b>32 368</b>	<b>20 409</b>
-	-	-	5	4 870	3 276	9	12 359	7 213
-	-	-	9	7 797	5 223	23	20 009	13 196
						<b>182</b>	<b>994 610</b>	<b>474 998</b>
-	-	-	8	31 944	15 928	120	869 651	391 441
-	-	-	32	48 361	32 411	62	124 959	83 557

Taulu 1 a. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Vaasa - Vasa .....						
Suomalaisia - Finska .....	785	3 200 289	1 421 885	4	14 774	7 451
Ulkomaisia - Utländska .....	111	135 171	78 782	20	53 026	25 578
Pietarsaari - Jakobstad .....						
Suomalaisia - Finska .....	159	994 233	431 262	26	157 998	80 287
Ulkomaisia - Utländska .....	91	218 569	114 008	46	126 851	73 586
Kokkola - Karleby .....						
Suomalaisia - Finska .....	56	263 959	133 927	8	25 177	12 927
Ulkomaisia - Utländska .....	64	200 527	116 062	67	402 340	237 536
Rahja .....						
Suomalaisia - Finska .....	2	998	662	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	-	-	-	28	34 972	21 819
Raahe - Brahestad .....						
Suomalaisia - Finska .....	1	1 537	1 226	1	1 919	936
Ulkomaisia - Utländska .....	1	957	806	1	1 599	1 070
Rautaruukki .....						
Suomalaisia - Finska .....	189	849 536	429 035	12	62 676	36 272
Ulkomaisia - Utländska .....	94	471 451	275 424	25	30 569	19 561
Oulu - Uleåborg .....						
Suomalaisia - Finska .....	16	36 342	18 922	39	187 188	97 172
Ulkomaisia - Utländska .....	50	120 167	70 815	42	157 645	85 805
Pateniemi .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	-	-	-	8	14 706	8 635
Haukipudas .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	-	-	-	5	3 165	2 270
Kemi .....						
Suomalaisia - Finska .....	17	81 424	39 890	81	377 758	185 466
Ulkomaisia - Utländska .....	29	82 926	41 104	69	270 124	140 823
Tornio - Torneå .....						
Suomalaisia - Finska .....	11	23 273	16 839	7	5 968	4 374
Ulkomaisia - Utländska .....	18	21 025	13 881	8	9 901	5 946
Lappeenranta - Villmanstrand .....						
Suomalaisia - Finska .....	101	24 546	11 528	21	4 459	2 406
Ulkomaisia - Utländska .....	338	287 205	170 243	6	4 308	2 730
Kaukopää .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	383	272 315	180 793	3	1 994	1 223
Nuijamaa .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	-	-	-	-	-	-
Joutseno .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	43	47 787	26 782	3	1 846	1 420
Ristiina - Kristina .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	12	12 730	7 072	-	-	-
Savonlinna - Nyslott .....						
Suomalaisia - Finska .....	1	238	156	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	9	8 198	4 729	-	-	-

Ulkomailta toisen Suomen sataman kautta Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port						Saapuneita yhteensä Summa ankonna Total of vessels arriving		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
						<b>952</b>	<b>3 575 110</b>	<b>1 637 155</b>
7	96 510	59 785	6	19 111	11 809	802	3 330 684	1 500 930
6	10 840	6 971	13	45 389	24 894	150	244 426	136 225
						<b>425</b>	<b>1 874 086</b>	<b>893 531</b>
1	12 410	6 423	42	163 251	82 164	228	1 327 892	600 136
—	—	—	60	200 774	105 801	197	546 194	293 395
						<b>266</b>	<b>1 404 643</b>	<b>791 070</b>
17	127 030	63 539	22	153 230	83 101	103	569 396	293 494
4	12 412	8 450	28	219 968	135 528	163	835 247	497 576
						<b>68</b>	<b>96 112</b>	<b>60 993</b>
—	—	—	5	3 359	1 987	7	4 357	2 649
1	499	336	32	56 284	36 189	61	91 755	58 344
						<b>5</b>	<b>6 511</b>	<b>4 382</b>
—	—	—	—	—	—	2	3 456	2 162
—	—	—	1	499	344	3	3 055	2 220
						<b>356</b>	<b>1 546 064</b>	<b>838 326</b>
7	14 463	7 693	17	95 699	56 667	225	1 022 374	529 667
1	999	710	11	20 671	12 964	131	523 690	308 659
						<b>290</b>	<b>1 203 329</b>	<b>622 905</b>
17	86 719	40 993	73	406 381	202 257	145	716 630	359 344
—	—	—	53	208 887	106 941	145	486 699	263 561
						<b>14</b>	<b>22 198</b>	<b>13 351</b>
—	—	—	1	999	749	1	999	749
—	—	—	5	6 493	3 967	13	21 199	12 602
						<b>21</b>	<b>19 663</b>	<b>12 694</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	16	16 498	10 424	21	19 663	12 694
						<b>352</b>	<b>1 578 558</b>	<b>809 902</b>
2	17 090	8 612	74	454 022	230 145	174	930 294	464 113
1	2 804	1 389	79	292 410	162 473	178	648 264	345 789
						<b>71</b>	<b>104 373</b>	<b>68 392</b>
1	499	334	8	8 914	6 785	27	38 654	28 332
1	1 597	1 122	17	33 196	19 111	44	65 719	40 060
						<b>507</b>	<b>348 761</b>	<b>204 925</b>
1	999	471	—	—	—	123	30 004	14 405
1	498	320	39	26 746	17 227	384	318 757	190 520
						<b>411</b>	<b>291 096</b>	<b>191 574</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	25	16 787	9 558	411	291 096	191 574
						<b>8</b>	<b>5 982</b>	<b>3 780</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	8	5 982	3 780	8	5 982	3 780
						<b>53</b>	<b>54 204</b>	<b>30 820</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	7	4 571	2 618	53	54 204	30 820
						<b>13</b>	<b>14 308</b>	<b>7 853</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1 578	781	—	—	—	13	14 308	7 853
						<b>13</b>	<b>11 550</b>	<b>6 837</b>
—	—	—	—	—	—	1	238	156
1	1 578	781	2	1 536	1 171	12	11 312	6 681

Taulu 1 a. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomailta Direkt från utlandet Direct from abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Varkaus .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	1	499	335
Ulkomaisia - Utländska .....	132	114 784	59 434	10	4 922	3 190
Kuopio .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	57	31 193	16 756	3	2 366	1 308
Siilinjärvi .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	5	4 612	2 343	-	-	-
Joensuu .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	5	5 722	3 034	6	5 798	3 840
<b>Yhteensä - Summa - Total .....</b>						
Suomalaisia - Finska .....	6 482	59 108 359	29 718 913	831	4 099 631	2 052 199
Ulkomaisia - Utländska .....	6 712	30 443 228	15 135 438	1 798	6 776 754	3 815 411

Tab. 1 a. (Forts.)

Ulkomailta toisen Suomen sataman kautta Från utlandet via annan finsk hamn From abroad via another Finnish port						Saapuneita yhteensä Summa ankonna Total of vessels arriving		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo					
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
—	—	—	2	1 799	1 171	188	155 738	82 749
2	2 067	1 149	41	31 667	17 470	3	2 298	1 506
—	—	—	—	—	—	185	153 440	81 243
—	—	—	—	—	—	90	61 649	33 140
1	1 568	835	29	26 522	14 241	—	—	—
—	—	—	—	—	—	90	61 649	33 140
—	—	—	—	—	—	7	6 678	3 498
—	—	—	2	2 066	1 155	—	—	—
—	—	—	—	—	—	7	6 678	3 498
—	—	—	2	923	618	58	59 844	34 168
—	—	—	45	47 401	26 676	2	923	618
—	—	—	—	—	—	56	58 921	33 550
1 309	12 188 767	5 997 305	1 854	16 165 535	8 272 111	22 148	147 441 929	74 318 874
1 138	8 502 565	4 052 173	2 024	10 157 090	5 275 324	10 476	91 562 292	46 040 528
						11 672	55 879 637	28 278 346

Taulu 1 b. Merenkulku Suomen satamissa vuonna 1984 (selvitetyt alukset)

Tabell 1 b. Sjöfarten på Finlands hamnar år 1984 (klarerade fartyg)

Table 1 b. Shipping in Finnish ports in 1984 (vessels cleared)

## Lähteneitä aluksia – Avgångna fartyg – Departures

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Lastissa Lastförande With cargo					
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Hamina – Fredrikshamn .....						
Suomalaisia – Finska .....	225	1 509 124	735 718	17	65 891	34 203
Ulkomaisia – Utländska .....	491	1 777 044	1 064 661	70	221 767	112 315
Kotka .....						
Suomalaisia – Finska .....	317	1 954 627	780 088	20	100 239	54 122
Ulkomaisia – Utländska .....	630	2 369 657	1 242 701	177	779 913	386 792
Loviisa – Lovisa .....						
Suomalaisia – Finska .....	4	7 206	5 000	9	47 120	23 325
Ulkomaisia – Utländska .....	118	170 347	111 290	44	85 214	46 054
Isnäs .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	7	3 139	2 206	17	40 663	21 753
Tolkinen – Tolkis .....						
Suomalaisia – Finska .....	3	1 985	1 309	1	1 110	735
Ulkomaisia – Utländska .....	31	33 268	21 134	6	9 757	5 033
Sköldvik .....						
Suomalaisia – Finska .....	205	1 928 795	930 982	122	3 079 942	1 784 311
Ulkomaisia – Utländska .....	91	542 951	307 634	199	3 091 441	1 511 155
Helsinki – Helsingfors .....						
Suomalaisia – Finska .....	1 218	19 805 428	9 888 460	92	891 838	513 490
Ulkomaisia – Utländska .....	995	5 580 088	2 617 918	265	771 404	375 955
Sipoonlahti – Sibboviken .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	1	2 039	612
Ulkomaisia – Utländska .....	–	–	–	–	–	–
Kantvik .....						
Suomalaisia – Finska .....	8	3 792	2 347	7	83 496	44 741
Ulkomaisia – Utländska .....	7	4 005	2 542	73	196 986	109 389
Inkoo – Ingå .....						
Suomalaisia – Finska .....	1	1 186	760	11	117 626	65 379
Ulkomaisia – Utländska .....	24	67 272	36 948	23	71 506	37 477
Hanko – Hangå .....						
Suomalaisia – Finska .....	25	112 299	45 595	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	226	1 278 602	615 567	39	378 959	193 681
Tammisaari – Ekenäs .....						
Suomalaisia – Finska .....	5	2 302	1 474	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	6	2 737	1 899	2	798	518
Pohjankuru – Skuru .....						
Suomalaisia – Finska .....	17	10 499	6 577	1	1 599	1 102
Ulkomaisia – Utländska .....	14	14 912	9 991	2	954	672
Skogby .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	14	19 936	12 775	–	–	–
Koverhar .....						
Suomalaisia – Finska .....	26	64 163	35 710	79	480 374	254 821
Ulkomaisia – Utländska .....	7	64 538	42 161	21	137 078	70 321
Turku – Åbo .....						
Suomalaisia – Finska .....	692	6 733 156	3 437 389	12	63 206	34 054
Ulkomaisia – Utländska .....	323	3 217 954	1 622 532	132	477 252	213 232

Ulkomaille toisen Suomen sataman kautta Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing			Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo								
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
						<b>935</b>	<b>4 116 418</b>	<b>2 232 989</b>	<b>1 866</b>	<b>8 206 336</b>	<b>4 451 919</b>
34	148 381	61 360	15	69 160	32 588	291	1 792 556	863 869	579	3 579 503	1 727 751
43	229 421	135 507	40	95 630	56 637	644	2 323 862	1 369 120	1 287	4 626 833	2 724 268
						<b>1 498</b>	<b>6 755 975</b>	<b>3 238 050</b>	<b>2 992</b>	<b>13 391 433</b>	<b>6 413 174</b>
100	756 270	333 655	37	218 857	107 773	474	3 029 993	1 275 638	951	5 969 792	2 508 237
132	393 850	232 624	85	182 562	100 295	1 024	3 725 982	1 962 412	2 041	7 421 641	3 904 937
						<b>216</b>	<b>438 911</b>	<b>267 231</b>	<b>426</b>	<b>859 677</b>	<b>522 499</b>
2	26 786	16 186	5	3 100	1 920	20	84 212	46 431	39	163 516	89 291
12	61 354	41 709	22	37 784	21 747	196	354 699	220 800	387	696 161	433 208
						<b>29</b>	<b>51 164</b>	<b>29 038</b>	<b>58</b>	<b>102 359</b>	<b>58 077</b>
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	4 582	3 526	1	2 780	1 553	29	51 164	29 038	29	102 359	58 077
						<b>53</b>	<b>84 930</b>	<b>52 831</b>	<b>105</b>	<b>211 869</b>	<b>130 403</b>
—	—	—	3	2 100	1 282	7	5 195	3 326	14	9 779	6 268
5	32 064	20 343	4	4 646	2 995	46	79 735	49 505	91	202 090	124 135
						<b>648</b>	<b>8 866 675</b>	<b>4 652 475</b>	<b>1 372</b>	<b>18 541 362</b>	<b>9 784 048</b>
12	97 336	46 013	8	67 786	36 749	347	5 173 859	2 798 055	766	11 084 966	6 018 035
3	25 820	16 796	8	32 604	18 835	301	3 692 816	1 854 420	606	7 456 396	3 766 013
						<b>3 396</b>	<b>30 552 898</b>	<b>14 830 950</b>	<b>6 796</b>	<b>61 077 881</b>	<b>29 653 967</b>
215	1 028 823	377 436	197	1 146 361	459 589	1 722	22 872 450	11 238 975	3 440	45 764 617	22 484 489
207	836 725	352 473	207	492 231	245 629	1 674	7 680 448	3 591 975	3 356	15 313 264	7 169 478
						<b>3</b>	<b>5 107</b>	<b>1 773</b>	<b>6</b>	<b>10 214</b>	<b>3 546</b>
—	—	—	—	—	—	1	2 039	612	2	4 078	1 224
—	—	—	2	3 068	1 161	2	3 068	1 161	4	6 136	2 322
						<b>119</b>	<b>366 069</b>	<b>199 095</b>	<b>241</b>	<b>926 978</b>	<b>412 572</b>
2	986	626	8	48 984	23 471	25	137 258	71 185	51	286 923	148 792
1	496	335	13	27 324	15 644	94	228 811	127 910	190	640 055	263 780
						<b>132</b>	<b>900 321</b>	<b>522 728</b>	<b>264</b>	<b>1 794 506</b>	<b>1 043 131</b>
1	19 918	12 872	45	573 098	340 158	58	711 828	419 169	114	1 410 959	832 536
1	499	344	26	49 216	28 790	74	188 493	103 559	150	383 547	210 595
						<b>403</b>	<b>2 244 848</b>	<b>1 047 269</b>	<b>805</b>	<b>4 468 776</b>	<b>2 087 079</b>
8	46 133	20 709	58	299 419	109 592	91	457 851	175 896	183	917 592	352 389
7	6 292	4 374	40	123 144	57 751	312	1 786 997	8 713 73	622	3 551 184	1 734 690
						<b>26</b>	<b>13 496</b>	<b>9 085</b>	<b>52</b>	<b>27 042</b>	<b>18 202</b>
1	1 599	1 102	3	1 485	943	9	5 386	3 519	18	10 822	7 070
—	—	—	9	4 575	3 149	17	8 110	5 566	34	16 220	11 132
						<b>48</b>	<b>39 885</b>	<b>26 535</b>	<b>94</b>	<b>79 372</b>	<b>52 824</b>
4	4 291	2 868	2	3 198	2 204	24	19 587	12 751	48	39 174	25 502
6	2 979	1 996	2	1 453	1 125	24	20 298	13 784	46	40 198	27 322
						<b>20</b>	<b>65 433</b>	<b>42 961</b>	<b>40</b>	<b>130 866</b>	<b>85 922</b>
1	14 734	8 932	—	—	—	1	14 734	8 932	2	29 468	17 864
5	32 763	21 254	—	—	—	19	50 699	34 029	38	101 398	68 058
						<b>187</b>	<b>950 716</b>	<b>508 794</b>	<b>376</b>	<b>1 913 109</b>	<b>1 024 278</b>
10	68 821	34 355	15	34 267	19 293	130	647 625	344 179	261	1 302 734	693 562
2	3 965	2 562	27	97 510	49 571	57	303 091	164 615	115	610 375	330 716
						<b>2 229</b>	<b>20 455 025</b>	<b>10 358 143</b>	<b>4 451</b>	<b>40 738 347</b>	<b>20 632 183</b>
572	6 868 216	3 494 019	121	1 059 004	541 810	1 397	14 723 582	7 507 272	2 800	29 418 075	14 992 815
231	1 339 216	657 000	146	697 021	358 107	832	5 731 443	2 850 871	1 651	11 320 272	5 639 370



Taulu 1 b. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Parainen – Pargas .....						
Suomalaisia – Finska .....	11	38 623	13 764	20	58 246	31 797
Ulkomaisia – Utländska .....	4	14 408	5 322	11	38 729	21 014
Taalintehdas – Dalsbruk .....						
Suomalaisia – Finska .....	11	9 214	5 893	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	4	2 738	1 829	–	–	–
Uskela .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	7	3 493	2 219
Ulkomaisia – Utländska .....	–	–	–	–	–	–
Förby .....						
Suomalaisia – Finska .....	3	1 477	890	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	–	–	–	1	494	267
Mjösund .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	–	–	–	2	1 896	1 232
Kemiö – Kimito .....						
Suomalaisia – Finska .....	13	6 335	3 372	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	13	12 042	5 965	–	–	–
Naantali – Nådendal .....						
Suomalaisia – Finska .....	31	157 306	78 071	91	1 393 208	654 471
Ulkomaisia – Utländska .....	133	428 984	244 334	43	105 578	57 619
Maarianhamina – Mariehamn .....						
Suomalaisia – Finska .....	1 241	13 789 799	7 175 330	14	16 237	7 581
Ulkomaisia – Utländska .....	1 157	8 049 843	4 085 020	24	12 459	5 406
Eckerö .....						
Suomalaisia – Finska .....	656	1 711 937	844 779	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	–	–	–	–	–	–
Färjsund .....						
Suomalaisia – Finska .....	59	29 441	21 181	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	2	754	36	–	–	–
Uusikaupunki – Nystad .....						
Suomalaisia – Finska .....	3	25 769	12 366	28	182 146	89 743
Ulkomaisia – Utländska .....	51	204 476	120 875	58	454 035	236 767
Rauma – Raumo .....						
Suomalaisia – Finska .....	149	580 216	263 829	37	252 640	132 670
Ulkomaisia – Utländska .....	355	1 378 359	695 015	204	519 188	256 258
Eurajoki .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	1	9 230	2 769
Ulkomaisia – Utländska .....	–	–	–	7	10 071	5 284
Pori – Björneborg .....						
Suomalaisia – Finska .....	57	112 806	56 458	26	179 957	95 295
Ulkomaisia – Utländska .....	325	607 738	345 712	120	343 585	186 792
Merikarvia – Sastmola .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	1	498	331	–	–	–
Kristiinankaupunki – Kristinestad .....						
Suomalaisia – Finska .....	9	8 116	5 296	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	22	18 610	12 284	–	–	–
Kaskinen – Kaskö .....						
Suomalaisia – Finska .....	108	830 030	369 810	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	38	57 742	36 639	8	25 741	15 194

Tab. 1 b. (Forts.)

Ulkomaille toisen Suomen sataman kautta Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing			Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo								
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
						78	199 877	101 746	158	400 571	202 487
			26	38 950	22 099	57	135 819	67 660	116	272 473	134 315
			6	10 921	7 750	21	64 058	34 086	42	128 098	68 172
						28	26 604	17 707	56	53 208	35 434
9	11 159	7 406	3	2 997	2 244	23	23 370	15 543	45	45 741	30 358
1	496	335	—	—	—	5	3 234	2 164	11	7 467	5 076
						7	3 493	2 219	16	7 984	5 072
						7	3 493	2 219	16	7 984	5 072
						6	3 457	2 197	12	6 914	4 394
						3	1 477	890	6	2 954	1 780
			2	1 486	1 040	3	1 980	1 307	6	3 960	2 614
						6	5 840	4 037	12	11 680	8 074
			1	999	748	1	999	748	2	1 998	1 496
			3	2 945	2 057	5	4 841	3 289	10	9 682	6 578
						27	19 927	9 937	54	39 854	19 874
						13	6 335	3 372	26	12 670	6 744
			1	1 550	600	14	13 592	6 565	28	27 184	13 130
						1 118	10 634 950	5 281 334	2 240	21 327 549	10 598 901
364	3 851 849	2 011 810	27	256 384	129 516	513	5 658 747	2 873 868	1 025	11 310 231	5 754 400
380	4 342 584	2 046 072	49	99 057	59 441	605	4 976 203	2 407 466	1 215	10 017 318	4 844 501
						3 823	38 050 865	19 420 661	7 657	76 166 878	38 874 292
2	984	587	791	9 105 602	4 742 235	2 048	22 912 622	11 925 733	4 106	45 865 606	23 872 290
			594	7 075 941	3 404 502	1 775	15 138 243	7 494 928	3 551	30 301 272	15 002 002
						656	1 711 937	844 779	1 312	3 423 874	1 689 558
						656	1 711 937	844 779	1 312	3 423 874	1 689 558
						61	30 195	21 217	122	60 390	42 434
						59	29 441	21 181	118	58 882	42 362
						2	754	36	4	1 508	72
						200	1 116 952	601 472	392	2 193 956	1 178 324
			26	113 648	61 272	57	321 563	163 381	112	650 686	330 689
5	17 788	10 258	29	119 090	70 191	143	795 389	438 091	280	1 543 270	847 635
						1 046	3 564 432	1 823 223	2 089	7 331 976	3 622 424
29	191 575	97 434	41	98 801	57 744	256	1 123 232	551 677	510	2 241 861	1 101 203
68	292 349	160 899	163	251 304	159 374	790	2 441 200	1 271 546	1 579	5 090 115	2 521 221
						16	38 757	16 952	32	77 514	33 904
			2	2 375	1 503	3	11 605	4 272	6	23 210	8 544
			6	17 081	7 396	13	27 152	12 680	26	54 304	25 360
						686	1 762 171	971 007	1 369	3 468 849	1 920 528
15	89 029	37 932	35	73 688	36 713	133	455 480	226 398	262	866 190	430 507
56	250 427	151 197	52	104 941	60 908	553	1 306 691	744 609	1 107	2 602 659	1 490 021
						1	498	331	2	996	662
						1	498	331	2	996	662
						33	33 492	21 134	65	65 860	41 543
			1	5 367	2 642	10	13 483	7 938	19	25 842	15 151
			1	1 399	912	23	20 009	13 196	46	40 018	26 392
						185	1 026 670	488 037	367	2 021 280	963 035
14	62 000	32 140	1	7 977	3 539	123	900 007	405 489	243	1 769 658	796 930
16	43 180	30 715	—	—	—	62	126 663	82 548	124	251 622	166 105

Taulu 1 b. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Vaasa - Vasa .....						
Suomalaisia - Finska .....	769	3 091 676	1 355 246	21	226 389	135 810
Ulkomaisia - Utländska .....	56	91 381	47 061	60	106 738	59 907
Pietarsaari - Jakobstad .....						
Suomalaisia - Finska .....	183	1 082 630	476 235	4	18 528	9 195
Ulkomaisia - Utländska .....	77	226 492	121 510	63	182 852	91 297
Kokkola - Karleby .....						
Suomalaisia - Finska .....	39	198 863	103 574	24	180 187	95 048
Ulkomaisia - Utländska .....	88	529 823	318 833	44	125 929	67 296
Rahja .....						
Suomalaisia - Finska .....	4	2 860	1 613	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	52	68 248	42 041	-	-	-
Raahe - Brahestad .....						
Suomalaisia - Finska .....	2	3 456	2 162	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	2	2 098	1 414	1	957	806
Rautaruukki .....						
Suomalaisia - Finska .....	42	110 938	68 160	140	641 924	325 974
Ulkomaisia - Utländska .....	53	85 135	55 082	57	354 371	202 625
Oulu - Uleåborg .....						
Suomalaisia - Finska .....	82	402 381	197 467	28	102 821	46 876
Ulkomaisia - Utländska .....	70	248 171	124 362	28	75 666	41 855
Pateniemi .....						
Suomalaisia - Finska .....	1	999	749	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	10	15 306	8 859	-	-	-
Haukipudas .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	16	13 055	8 857	-	-	-
Kemi .....						
Suomalaisia - Finska .....	101	492 104	249 535	3	14 875	7 156
Ulkomaisia - Utländska .....	107	323 876	180 218	19	66 549	31 180
Tornio - Torneå .....						
Suomalaisia - Finska .....	15	14 511	10 849	7	19 552	14 246
Ulkomaisia - Utländska .....	21	26 006	16 609	11	12 798	8 091
Lappeenranta - Villmanstrand .....						
Suomalaisia - Finska .....	113	26 487	12 487	8	1 120	520
Ulkomaisia - Utländska .....	41	32 284	20 422	288	223 939	135 607
Kaukopää .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	32	22 821	12 579	366	250 310	169 417
Nuijamaa .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	7	5 483	3 463	-	-	-
Joutseno .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	11	6 915	4 355	13	20 454	10 477
Ristiina - Kristina .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	-	-	-	5	7 870	4 013
Savonlinna - Nyslott .....						
Suomalaisia - Finska .....	-	-	-	-	-	-
Ulkomaisia - Utländska .....	4	4 682	2 787	1	1 568	835

Tab. 1 b. (Forts.)

Ulkomailla toisen Suomen sataman kautta Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing			Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankonna och avgångna Total of arrivals and departures		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo								
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
—	—	—	15	40 617	23 508	953	3 596 589	1 647 169	1 905	7 171 699	3 284 327
4	18 358	11 747	28	21 430	13 890	805	3 358 682	1 514 564	1 607	6 689 366	3 015 494
						148	237 907	132 605	298	482 333	268 830
						423	1 869 546	892 630	848	3 743 632	1 786 161
33	205 466	103 989	7	14 553	7 172	227	1 321 177	596 591	455	2 649 069	1 196 727
35	111 304	66 714	21	27 721	16 518	196	548 369	296 039	393	1 094 563	589 434
						257	1 333 946	755 369	523	2 738 589	1 546 439
3	36 822	20 114	28	115 755	58 880	94	531 627	277 616	197	1 101 023	571 110
10	85 456	53 424	21	61 111	38 200	163	802 319	477 753	326	1 637 566	975 329
						67	93 031	59 031	135	189 143	120 024
2	998	685	1	499	351	7	4 357	2 649	14	8 714	5 298
8	20 426	14 341	—	—	—	60	88 674	56 382	121	180 429	114 726
						5	6 511	4 382	10	13 022	8 764
—	—	—	—	—	—	2	3 456	2 162	4	6 912	4 324
—	—	—	—	—	—	3	3 055	2 220	6	6 110	4 440
						349	1 528 762	833 378	705	3 074 826	1 671 704
14	141 344	79 640	23	119 586	56 507	219	1 013 792	530 281	444	2 036 166	1 059 948
1	16 168	10 212	19	59 296	35 178	130	514 970	303 097	261	1 038 660	611 756
						316	1 307 672	664 216	606	2 511 001	1 287 121
53	288 729	148 925	8	15 276	7 737	171	809 207	401 005	316	1 525 837	760 349
33	147 396	79 270	14	27 232	17 724	145	498 465	263 211	290	985 164	526 772
						14	21 803	12 956	28	44 001	26 307
—	—	—	—	—	—	1	999	749	2	1 998	1 498
3	5 498	3 348	—	—	—	13	20 804	12 207	26	42 003	24 809
						22	22 210	14 116	43	41 873	26 810
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	9 155	5 259	—	—	—	22	22 210	14 116	43	41 873	26 810
						352	1 601 210	821 872	704	3 179 768	1 631 774
70	439 531	215 942	1	499	334	175	947 009	472 967	349	1 877 303	937 080
48	257 858	133 961	3	5 918	3 546	177	654 201	348 905	355	1 302 465	694 694
						72	103 694	67 686	143	208 067	136 078
2	982	668	4	3 721	2 593	28	38 766	28 356	55	77 420	56 688
10	23 529	12 798	2	2 595	1 832	44	64 928	39 330	88	130 647	79 390
						506	346 137	203 698	1 013	694 898	408 623
1	1 300	836	1	238	156	123	29 145	13 999	246	59 149	28 404
8	6 563	3 991	46	54 206	29 679	383	316 992	189 699	767	635 749	380 219
						418	292 183	192 381	829	583 279	383 955
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	2 991	1 854	15	16 061	8 531	418	292 183	192 381	829	583 279	383 955
						8	5 982	3 780	16	11 964	7 560
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	499	317	—	—	—	8	5 982	3 780	16	11 964	7 560
						53	54 203	30 820	106	108 407	61 640
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	29	26 834	15 988	53	54 203	30 820	106	108 407	61 640
						13	14 308	7 853	26	28 616	15 706
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	1 568	835	7	4 870	3 005	13	14 308	7 853	26	28 616	15 706
						13	11 550	6 837	26	23 100	13 674
—	—	—	1	238	156	1	238	156	2	476	312
—	—	—	7	5 062	3 059	12	11 312	6 681	24	22 624	13 362

Taulu 1 b. (Jatk.)

Satama Hamn Port	Suoraan ulkomaille Direkt till utlandet Direct abroad					
	Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo		
	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
Varkaus .....						
Suomalaisia – Finska .....	3	2 298	1 506	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	77	51 784	30 387	90	80 686	40 712
Kuopio .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	28	26 546	13 940	55	29 106	15 715
Siilinjärvi .....						
Suomalaisia – Finska .....	–	–	–	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	2	2 066	1 155	–	–	–
Joensuu .....						
Suomalaisia – Finska .....	2	923	618	–	–	–
Ulkomaisia – Utländska .....	37	37 819	22 058	2	2 067	1 166
<b>Yhteensä – Summa – Total .....</b>						
Suomalaisia – Finska .....	6 453	54 865 757	27 202 649	831	8 235 033	4 462 265
Ulkolaisia – Utländska .....	5 880	27 740 633	14 301 313	2 651	9 317 328	4 751 179

Tab. I b. (Forts.)

Ulkomaille toisen Suomen sataman kautta Till utlandet via annan finsk hamn Abroad via another Finnish port						Lähteneitä yhteensä Summa avgångna Total of vessels departing			Saapuneita ja lähteneitä yhteensä Summa ankomna och avgångna Total of arrivals and departures		
Lastissa Lastförande With cargo			Painolastissa I barlast Without cargo								
Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Bruttotonnia Bruttoton Gross tons	Nettotonnia Nettoton Net tons
—	—	—	—	—	—	190	155 709	82 882	378	311 447	165 631
5	3 546	1 864	15	17 395	8 413	3	2 298	1 506	6	4 596	3 012
—	—	—	—	—	—	187	153 411	81 376	372	306 851	162 619
—	—	—	—	—	—	90	62 758	33 608	180	124 407	66 748
6	5 528	3 172	1	1 578	781	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	90	62 758	33 608	180	124 407	66 748
—	—	—	—	—	—	7	6 658	3 498	14	13 336	6 996
—	—	—	5	4 592	2 343	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	7	6 658	3 498	14	13 336	6 996
—	—	—	—	—	—	58	59 834	34 222	116	119 678	68 390
15	16 948	9 293	2	2 077	1 087	2	923	618	4	1 846	1 236
—	—	—	—	—	—	56	58 911	33 604	112	117 832	67 154
—	—	—	—	—	—	22 105	146 632 284	74 020 321	44 253	294 074 213	148 339 195
1 573	14 404 062	7 168 241	1 560	13 544 589	6 895 021	10 417	91 049 441	45 728 176	20 893	182 611 733	91 768 704
1 384	8 649 641	4 302 719	1 773	9 875 241	4 936 934	11 688	55 582 843	28 292 145	23 360	111 462 480	56 570 491

Taulu 2. Yleiskatsaus vuonna 1984 Suomeen saapuneiden ja Suomesta lähteneiden aluksien kansallisuuteen

Tabell 2. Översikt av ankommande och avgående fartyg år 1984 enligt nationalitet

Table 2. Arrivals and departures of vessels in traffic between Finland and foreign countries in 1984 classified nationality

Aluksien kansallisuus Fartygens nationalitet Nationality of vessels	Suorassa liikenteessä saapuneita aluksia I direkt fart ankomna fartyg Arrivals (direct traffic)					
	Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Yhteensä Summa Total	
	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
1	2	3	4	5	6	7
Suomi - Finland	6 482	29 718 913	831	2 052 199	7 313	31 771 112
Ruotsi - Sverige	1 154	4 393 005	357	716 098	1 511	5 109 103
Tanska - Danmark	559	2 081 842	30	47 666	589	2 129 508
Norja - Norge	169	240 542	163	201 283	332	441 825
Islanti - Island	36	24 373	6	3 902	42	28 275
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	1 988	3 878 724	349	622 113	2 337	4 500 837
Puola - Polen	314	695 128	38	85 143	352	780 271
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokr.rep.	134	338 208	60	53 666	194	391 874
Saksan liittotasavalta - Förbundsrep. Tyskland	1 541	1 533 195	463	542 317	2 004	2 075 512
Iso-Britannia - Storbritannien	160	272 113	31	111 629	191	383 742
Irlanti - Irland	2	2 326	-	-	2	2 326
Alankomaat - Nederländerna	236	333 785	98	126 719	334	460 504
Belgia - Belgien	2	3 596	3	9 158	5	12 754
Ranska - Frankrike	29	52 704	4	15 241	33	67 945
Espanja - Spanien	13	77 577	6	19 698	19	97 275
Gibraltari	2	1 810	1	2 497	3	4 307
Malta	-	-	1	3 574	1	3 574
Italia - Italien	1	14 253	1	3 334	2	17 587
Jugoslavia - Jugoslavien	2	5 648	7	69 536	9	75 184
Kreikka - Grekland	44	327 809	53	470 120	97	797 929
Bulgaria - Bulgarien	-	-	1	9 720	1	9 720
Romania - Rumänien	1	4 024	-	-	1	4 024
Turkki - Turkiet	1	10 102	2	9 024	3	19 126
Sveitsi - Schweiz	2	2 828	2	6 391	4	9 219
Itävalta - Österrike	3	4 756	2	7 020	5	11 776
Tšekkoslovakia - Tjeckoslovakien	-	-	2	8 851	2	8 851
Unkari - Ungern	1	5 634	3	16 719	4	22 353
Algeria - Algeriet	-	-	1	3 306	1	3 306
Marokko - Marocko	5	17 455	-	-	5	17 455
Liberia	25	168 573	23	160 948	48	329 521
Kypros - Cypren	3	1 899	8	25 171	11	27 070
Kuwait	-	-	-	-	-	-
Irak	-	-	4	19 950	4	19 950
Intia - Indien	-	-	11	61 285	11	61 285
Bangladesh	-	-	3	18 138	3	18 138
Burma	-	-	1	4 677	1	4 677
Malesia - Malesien	1	13 130	-	-	1	13 130
Singapore	11	60 664	2	11 131	13	71 795
Filippiinit - Filippiinerna	14	26 550	5	29 434	19	55 984
Hong Kong	1	2 972	2	24 075	3	27 047
Kiina - Kina	-	-	17	98 108	17	98 108
Japani - Japan	3	28 103	2	13 379	5	41 482
Korean tasavalta - Republiken Korea	1	9 956	-	-	1	9 956
Kanada - Canada	-	-	1	7 005	1	7 005
USA	-	-	1	15 937	1	15 937
Honduras	2	550	-	-	2	550
Panama	242	438 664	21	95 531	263	534 195
Bahamasaaret - Bahamas	1	9 356	5	32 240	6	41 596
Kuuba - Cuba	2	13 421	-	-	2	13 421
Kolumbia - Colombia	1	5 734	-	-	1	5 734
Venetsuela	1	3 593	2	10 178	3	13 771
Brasilia - Brasilien	4	17 159	1	3 499	5	20 658
Argentiina - Argentina	-	-	5	20 000	5	20 000
Peru	1	13 677	-	-	1	13 677
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>13 194</b>	<b>44 854 351</b>	<b>2 629</b>	<b>5 867 610</b>	<b>15 823</b>	<b>50 721 961</b>
Siitä ulkomaisia - Därav utländska - Of which foreign	6 712	15 135 438	1 798	3 815 411	8 510	18 950 849

1) Mukana Suomessa rakennetut, omalla konevoimallaan lähteneet ulkomaiset alukset. - De i Finland nybyggda, med egen engine-power.

Suorassa liikenteessä lähteneitä aluksia <sup>1)</sup> I direkt fart avgångna fartyg <sup>1)</sup> Departures (direct traffic) <sup>1)</sup>						Kaikkiaan I allt Grand total	
Lastissa Lastförande With cargo		Painolastissa I barlast Without cargo		Yhteensä Summa Total			
Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons	Luku Antal Number	Nettotonnia Nettoton Net tons
8	9	10	11	12	13	14	15
6 453	27 202 649	831	4 462 265	7 284	31 664 914	14 597	63 436 026
1 197	4 257 290	309	819 193	1 506	5 076 483	3 017	10 185 586
554	2 186 012	51	30 706	605	2 216 718	1 194	4 346 226
274	382 586	60	122 324	334	504 910	666	946 735
30	19 725	10	6 146	40	25 871	82	54 146
643	1 837 628	1 720	2 628 933	2 363	4 466 561	4 700	8 967 398
289	639 536	61	144 297	350	783 833	702	1 564 104
140	176 952	54	209 371	194	386 323	388	778 197
1 816	1 963 959	172	115 550	1 988	2 079 509	3 992	4 155 021
143	353 507	50	74 582	193	428 089	384	811 831
—	—	1	1 178	1	1 178	3	3 504
264	345 282	68	111 100	332	456 382	666	916 886
5	13 564	—	—	5	13 564	10	26 318
30	62 266	2	4 274	32	66 540	65	134 485
6	19 267	11	76 153	17	95 420	36	192 695
1	2 497	3	2 131	4	4 628	7	8 935
—	—	1	3 574	1	3 574	2	7 148
1	3 334	1	14 253	2	17 587	4	35 174
9	77 493	—	—	9	77 493	18	152 677
74	616 078	22	133 001	96	749 079	193	1 547 008
1	9 720	—	—	1	9 720	2	19 440
—	—	1	4 024	1	4 024	2	8 048
2	9 024	1	10 102	3	19 126	6	38 252
4	9 219	—	—	4	9 219	8	18 438
2	7 020	3	4 756	5	11 776	10	23 552
2	8 851	—	—	2	8 851	4	17 702
4	22 353	—	—	4	22 353	8	44 706
1	3 306	—	—	1	3 306	2	6 612
—	—	5	17 392	5	17 392	10	34 847
35	234 000	12	97 056	47	331 056	95	660 577
10	32 573	2	426	12	32 999	23	60 069
—	—	1	1 450	1	1 450	1	1 450
4	19 950	—	—	4	19 950	8	39 900
12	67 715	—	—	12	67 715	23	129 000
3	18 138	—	—	3	18 138	6	36 276
1	4 677	—	—	1	4 677	2	9 354
1	13 130	—	—	1	13 130	2	26 260
8	47 128	5	24 668	13	71 796	26	143 591
12	47 466	7	8 565	19	56 031	38	112 015
2	24 075	1	11 690	3	35 765	6	62 812
17	108 877	—	—	17	108 877	34	206 985
2	13 379	3	28 103	5	41 482	10	82 964
1	9 956	—	—	1	9 956	2	19 912
1	7 005	—	—	1	7 005	2	14 010
1	15 937	1	3 622	2	19 559	3	35 496
—	—	3	825	3	825	5	1 375
260	507 838	6	23 289	266	531 127	529	1 065 322
6	41 596	—	—	6	41 596	12	83 192
—	—	1	7 465	1	7 465	3	20 886
1	5 734	—	—	1	5 734	2	11 468
2	10 178	1	3 593	3	13 771	6	27 542
3	13 671	2	7 387	5	21 058	10	41 716
5	18 144	—	—	5	18 144	10	38 144
1	13 677	—	—	1	13 677	2	27 354
12 333	41 503 962	3 482	9 213 444	15 815	50 717 406	31 638	101 439 367
5 880	14 301 313	2 651	4 751 179	8 531	19 052 492	17 041	38 003 341

maskinkraft avgångna utländska fartygen medtagna. — Including foreign vessels built in Finland which have left under their own



Taulu 3 a. Tuonin jakaaminen tavararyhmittäin suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v. 1984

Tabell 3 a. Importens fördelning på finska och utländska fartyg enligt varugrupper år 1984

Tabell 3 a. Imports carried by Finnish and foreign vessels respectively in 1984 grouped according to commodities

Aluksen kansallisuus Fartygens nationalitet Nationality of vessels	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber		Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood		Selloosia ja puuhioste Cellulosa och slipmassa Wood pulp (chemical and mechanical)		Paperi, pahvi ja kartonki Paper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)		Vaneri Veneers and plywood		Metallit ja metalliookset Metaller och metallarbeten Metals and metal manufactures		Kemikaalit Kemikalier Chemicals		Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers	
	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
Suomi - Finland	53 612	2,4	4 075	10,1	18 882	39,1	2 831	11,0	1 843	57,0	154 878	29,6	235 067	18,8	331 679	48,7
Ruotsi - Sverige	908 529	40,7	1 592	3,9	1 398	2,9	126	0,5	218	6,7	4 862	0,9	163 618	13,1	25 571	3,8
Tanska - Danmark	612	0,0	-	-	-	-	210	0,8	-	-	10 000	1,9	37 739	3,0	-	-
Norja - Norge	-	-	-	-	-	-	50	0,2	90	2,8	399	0,1	76 276	6,1	4 846	0,7
Islanti - Island	-	-	-	-	-	-	13 430	52,2	496	15,4	67 268	12,8	155 157	12,4	1 671	0,2
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	576 415	25,8	19 797	49,0	1 700	3,5	32	0,1	403	12,5	60 598	11,6	54 677	4,4	92 904	13,6
Puola - Polen	-	-	-	-	-	-	82	0,3	21	0,6	21 657	4,1	103 356	8,3	10 797	1,6
Saksan liittotasavalta - Tyska demokr. rep.	4 052	0,2	2 115	5,2	15 108	31,3	7 787	30,3	403	12,5	173 765	33,2	211 653	16,9	10 380	1,5
Saksan liittotasavalta - Förb. rep. Tyskland	510 876	22,9	11 544	28,6	15 108	31,3	7 787	30,3	403	12,5	173 765	33,2	211 653	16,9	10 380	1,5
Iso-Britannia - Storbritannien	1 947	0,1	628	1,6	-	-	1 181	4,6	21	0,6	25 249	4,8	56 221	4,5	9 627	1,4
Irlanti - Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Alankomaat - Nederländerna	97 040	4,3	630	1,6	-	-	-	-	-	-	3 679	0,7	54 552	4,4	41 170	6,0
Belgia - Belgien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ranska - Frankrike	18	0,0	-	-	-	-	-	-	160	5,0	669	0,1	6 225	0,5	6 820	1,0
Espanja - Spanien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 479	0,1	3 524	0,5
Gibraltari	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Italia - Italien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kreikka - Grekland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Romania - Rumänien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Turkki - Turkiet	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sveitsi - Schweiz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Itävalta - Österrike	4 052	0,2	2 115	5,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Unkari - Ungern	510 876	22,9	11 544	28,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Marokko - Marocko	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 106	0,2	-	-
Liberia	80 488	3,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45 328	3,6	41 686	6,1
Kypros - Cypem	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malesia - Malesien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24 000	1,9	-	-
Singapore	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Filippiinit - Filippiinerna	-	-	-	-	11 208	23,2	-	-	-	-	-	-	12 382	1,0	10 623	1,6
Hongkong	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Japani - Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Honduras	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Panama	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kuuba - Cuba	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	462	0,1	-	-	22 000	3,2
Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brasilia - Brasilien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	190	0,0	9 427	0,8	-	-
Peru	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>2 233 589</b>	<b>100,0</b>	<b>40 381</b>	<b>100,0</b>	<b>48 296</b>	<b>100,0</b>	<b>25 729</b>	<b>100,0</b>	<b>3 231</b>	<b>100,0</b>	<b>523 880</b>	<b>100,0</b>	<b>1 250 862</b>	<b>100,0</b>	<b>681 044</b>	<b>100,0</b>

	Vilja Spannmål Cereals		Kivennäisöljyt Mineralöljor Mineral oils		Kivihilli ja koks Stenkol och koks Coal and coke		Malmi ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates		Raaka- mineraalit Råmineraler Crude minerals		Kappaletavara Säcke gods General cargo		Muu tavara Diverse gods Other merchandise		Yhteensä Summa Total	
	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
Suomi - Finland	33 696	30,9	7 300 283	58,9	2 876 366	66,6	1 091 648	50,6	1 067 908	46,2	1 620 567	58,4	92 393	17,0	14 885 728	50,6
Kuotsi - Sverige	9 707	8,9	3 412 886	2,8	164 128	3,8	128 195	5,9	223 879	9,7	206 120	7,4	30 279	5,6	2 208 110	7,5
Tanska - Danmark	1 600	1,5	3 433	0,0	—	—	11 423	0,5	3 539	0,2	74 185	2,7	29 261	5,4	163 394	0,6
Norja - Norge	—	—	113 988	0,9	13 117	0,3	1 310	0,1	2 556	0,1	26 268	0,9	54 382	10,0	302 953	1,0
Islanti - Island	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 133	0,2	21 872	4,0	29 814	0,1
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	6 096	5,6	3 991 197	32,2	724 571	16,8	217 794	10,1	164 047	7,1	92 788	3,3	53 424	9,9	6 176 588	21,0
Puola - Polen	—	—	—	—	335 981	7,8	30 911	1,4	64 831	2,8	56 594	2,0	6 554	1,2	621 471	2,1
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokr. rep.	3 282	3,0	369 835	3,0	32 261	0,7	4 501	0,2	41 102	1,8	36 945	1,3	13 658	2,5	632 846	2,2
Saksan liittotasavalta - Forb. rep. Tyskland	16 172	14,8	22 815	0,2	113 382	2,6	26 589	1,2	231 298	10,0	528 715	19,0	116 449	21,5	1 996 936	6,8
Iso-Britannia - Storbritannien	—	—	62	0,0	4 084	0,1	35 014	1,6	11 216	0,5	79 007	2,8	11 474	2,1	235 731	0,8
Irlanti - Irland	—	—	—	—	—	—	2 818	0,1	2 510	0,1	—	—	—	—	5 328	0,0
Alankomaat - Nederländerna	31 936	29,3	2 891	0,0	52 810	1,2	47 386	2,2	397 722	17,2	2 280	0,1	41 311	7,6	773 407	2,6
Belgia - Belgien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	135	0,0	—	—	135	0,0
Ranska - Frankrike	—	—	4	0,0	—	—	6 027	0,3	—	—	9 706	0,3	2 093	0,4	24 902	0,1
Espanja - Spanien	—	—	122 404	1,0	—	—	17 216	0,8	7 305	0,3	1 541	0,1	—	—	156 765	0,5
Gibraltari	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	522	0,0	—	—	4 046	0,0
Italia - Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 657	0,1
Kreikka - Grekland	—	—	112 526	0,9	—	—	335 703	15,6	62 642	2,7	12 600	0,5	15 236	2,8	585 498	2,0
Romania - Rumänien	—	—	—	—	—	—	—	—	7 000	0,3	—	—	—	—	7 000	0,0
Turkki - Turkiet	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20 955	0,1
Sveitsi - Schweiz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 532	0,0
Itävalta - Österrike	—	—	—	—	—	—	5 532	0,3	—	—	—	—	—	—	11 457	0,0
Unkari - Ungern	—	—	—	—	—	—	3 248	0,2	6 084	0,3	—	—	2 125	0,4	3 106	0,0
Marokko - Marocko	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 834	0,0
Liberia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	195 870	0,7
Kypros - Cypem	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 079	0,0
Malesia - Malesien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24 000	0,1
Singapore	—	—	—	—	—	—	151 859	7,0	1 922	0,1	925	0,0	2 070	0,4	154 854	0,5
Filippiinit - Filippiinerna	6 525	6,0	994	0,0	—	—	—	—	—	—	689	0,0	1 376	0,3	34 511	0,1
Hongkong	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 208	0,0
Japani - Japan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 373	0,1	—	—	2 373	0,0
Honduras	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 260	0,0
Panama	—	—	9 178	0,1	3 557	0,1	—	—	17 270	0,7	3 099	0,1	1 260	0,2	59 056	0,2
Kuuba - Cuba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 490	0,6	23 132	0,1
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23 132	4,3	9 427	0,0
Brasilia - Brasilien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 514	0,0
Peru	—	—	—	—	—	—	22 121	1,0	—	—	4 275	0,2	49	0,0	22 121	0,1
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>109 014</b>	<b>100,0</b>	<b>12 390 896</b>	<b>100,0</b>	<b>4 320 257</b>	<b>100,0</b>	<b>2 158 404</b>	<b>100,0</b>	<b>2 312 831</b>	<b>100,0</b>	<b>2 776 871</b>	<b>100,0</b>	<b>542 313</b>	<b>100,0</b>	<b>29 417 598</b>	<b>100,0</b>

Taulu 3 b. Viennin jakaantuminen tavararyhmittäin suomalaisten ja ulkomaisten alusten kesken v. 1984  
 Tabell 3 b. Exportens fördelning på finska och utländska fartyg enligt varugrupper år 1984  
 Tabell 3 b. Exports carried by Finnish and foreign vessels respectively in 1984 grouped according to commodities

Aluksien kansallisuus Fartygens nationalitet Nationality of vessels	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber		Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood		Selluloosa ja puuhioko Cellulosa och slipmassa Wood pulp (chemical and mechanical)		Paperi, pahvi ja kartonki Paper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)		Vaneri Faner plywood		Metallit ja metalliteokset Metaller och metalarbeten Metals and metal manufactures		Kemikaalit Kemikalier Chemicals		Lannoitteet Gödsmedel Fertilizers	
	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
Suomi - Finland	185 907	38,2	429 607	16,4	829 186	57,6	2 527 724	49,8	207 306	53,5	619 369	60,3	483 139	24,4	50 692	13,4
Ruotsi - Sverige	65 614	13,5	70 059	2,7	102 285	7,1	444 683	8,8	12 842	3,3	86 192	8,4	855 048	43,2	14 732	3,9
Tanska - Danmark			11 708	0,4	1 182	0,1	8 260	0,2	21	0,0	1 910	0,2	16 895	0,9		
Norja - Norge	3 247	0,7	2 804	0,1	6 777	0,5	441 781	8,7	5 707	1,5	27 404	2,7	86 063	4,3		
Islanti - Island	407	0,1	3 735	0,1			1 874	0,0	2 705	0,7						
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	24 138	5,0	167 447	6,4	25 743	1,8	71 615	1,4	25 448	6,6	18 876	1,8	66 518	3,4	30 311	8,0
Puola - Polen	12 763	2,6	36 760	1,4	28 995	2,0	8 568	0,2	190	0,0	14 536	1,4	1 176	0,0		
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokr. rep.	2 741	0,6	115 375	4,4	47 524	3,3	23 499	0,5	3 121	0,8	1 463	0,1	1 614	0,1		
Saksan liittotasavalta - Förb. rep. Tyskland	58 012	11,9	965 799	36,8	184 703	12,8	689 532	13,6	86 459	22,3	114 901	11,2	379 033	19,2	17 977	4,7
Iso-Britannia - Storbritannien	1 894	0,4	25 312	1,0	6 633	0,5	314 044	6,2	22 209	5,7	17 558	1,7	23 158	1,2	16 829	4,4
Alankomaat - Nederländerna	8 008	1,6	266 624	10,2	96 668	6,7	154 744	3,0	6 538	1,7	45 567	4,4	33 106	1,7	2 895	0,8
Belgia - Belgien			3 894	0,1	5 361	0,4	451	0,0	1 043	0,3	69	0,0				
Ranska - Frankrike			833	0,0	1 891	0,1	74 993	1,5	3 194	0,8	1 275	0,1	195	0,0	8 380	2,2
Espanja - Spanien																
Gibraltari																
Italia - Italien																
Jugoslavia - Jugoslavien	6 760	1,4	37 747	1,4			2 177	0,0	371	0,1	4 156	0,4	1 393	0,1		
Kreikka - Grekland	87 785	18,0	315 367	12,0	23 310	1,6	46 147	0,9	5 588	1,4	23 656	2,3	10 082	0,5	24 928	6,6
Bulgaria - Bulgarien																
Turkki - Turkiet	699	0,1	10 581	0,4			7 491	0,1			1 102	0,1				
Sveitsi - Schweiz																
Itävalta - Österrike																
Tšekkoslovakia - Tjeckoslovakien			9 471	0,4			998	0,0								
Unkari - Ungern																
Algeria - Algeriet																
Liberia	10 497	2,2	58 261	2,2	12 992	0,9	64 121	1,3	2 356	0,6	10 471	1,0	7 530	0,4	40 578	10,7
Kypros - Cypem			120	0,0	1 615	0,1	25 636	0,5	367	0,1	1 163	0,1				
Irak							10 424	0,2								
Intia - Indien			1 184	0,0	2 966	0,2	21 218	0,4	33	0,0	10 894	1,1	712	0,0		
Bangladesh					2 086	0,1	688	0,0					5	0,0		
Burma																
Malesia - Malesien																
Singapore							30 866	0,6								
Filippiinit - Filippinerna	777	0,2	55 353	2,1	226	0,0			387	0,1			6 953	0,4		
Hongkong					1 552	0,1	14 494	0,3	37	0,0					27 094	7,2
Kiina - Kina					35 640	2,5	26 659	0,5	5	0,0	4 053	0,4			75 795	20,0
Japani - Japan															20 712	5,5
Korean dem. kansantasavalta - Demokr. folkrep. Korea			628	0,0			3 457	0,1	898	0,2					261	0,1
Kanada - Canada							7 100	0,1	360	0,1						
USA																
Panama	15 366	3,2	35 047	1,3	10 703	0,7	7 990	0,2	42	0,0	13 622	1,3	6 357	0,3	10 001	2,6
Bahamasaret - Bahamas							31 401	0,6								
Kolumbia - Colombia					750	0,0	149	0,0								
Venezuela							3 159	0,1								
Brasilia - Brasilien					21	0,0	8 681	0,2								
Argentiina - Argentina					1 994	0,1	5 705	0,1			74	0,0	514	0,0		
Peru																
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>486 729</b>	<b>100,0</b>	<b>2 623 716</b>	<b>100,0</b>	<b>1 439 296</b>	<b>100,0</b>	<b>5 080 329</b>	<b>100,0</b>	<b>387 227</b>	<b>100,0</b>	<b>1 027 682</b>	<b>100,0</b>	<b>1 978 593</b>	<b>100,0</b>	<b>378 534</b>	<b>100,0</b>

	Vilja Spannmål Cereals		Kivennaisöljyt Mineralöljor Mineral oils		Kivihitiili ja koksii Stenkol och koks Coal and coke		Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates		Raaka- mineraalit Råmineraler Crude minerals		Kappaletavara Stycke gods General cargo		Muu tavara Diverse goods Other merchandise		Yhteensä Summa Total	
	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%	t	%
Suomi - Finland	84 085	11,5	2 366 961	74,3	16 047	32,7	206 980	49,1	101 369	32,6	1 517 188	64,3	58 548	21,6	9 684 108	46,7
Ruotsi - Sverige	74 437	10,2	401 186	12,6	4 126	8,4	17 154	4,1	25 962	8,3	103 366	4,4	30 715	11,4	2 308 401	11,1
Tanska - Danmark	429	0,1	35 908	1,1	-	-	1 247	0,3	2 643	0,9	84 253	3,6	5 285	2,0	169 741	0,8
Norja - Norge	21 713	3,0	22 061	0,7	-	-	5 499	1,3	3 280	1,1	15 855	0,7	15 324	5,7	657 515	3,2
Islanti - Island	236	0,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3 706	0,2	2 425	0,9	16 438	0,1
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	259 864	35,6	32 338	1,0	5 100	10,4	3 651	0,9	4 356	1,4	46 670	2,0	19 506	7,2	801 581	3,9
Puola - Polen	16 486	2,3	-	-	-	-	18 052	4,3	93 219	30,0	38 878	1,6	39 448	14,6	308 071	1,5
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokr. rep.	-	-	-	-	23	0,0	972	0,2	64	0,0	29 085	1,2	910	0,3	226 391	1,1
Saksan liittotasavalta - Förb. rep. Tyskland	29 204	4,0	217 423	6,8	1 664	3,4	9 494	2,3	48 728	15,6	461 215	19,6	32 412	12,0	3 296 556	15,9
Iso-Britannia - Storbritannien	3 623	0,5	-	-	19 591	39,9	1 868	0,4	355	0,1	41 142	1,7	1 428	0,5	495 644	2,4
Alankomaat - Nederländerna	1 475	0,2	-	-	2 499	5,1	-	-	5 216	1,7	9 315	0,4	25 684	9,5	658 339	3,2
Belgia - Belgien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 652	0,1	19	0,0	12 489	0,1
Ranska - Frankrike	20 700	2,8	-	-	-	-	-	-	22	-	1 522	0,1	20	0,0	104 645	0,5
Espanja - Spanien	28 364	3,9	-	-	-	-	-	-	-	-	168	0,0	-	-	36 912	0,2
Gibraltari	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 893	0,0
Italia - Italien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 393	0,0
Jugoslavia - Jugoslavien	19 686	2,7	-	-	-	-	-	-	-	-	6	0,0	4	0,0	80 907	0,4
Kreikka - Grekland	21 998	3,0	-	-	-	-	44 906	10,7	-	-	97	0,0	25 075	9,3	628 939	3,0
Bulgaria - Bulgarien	17 959	2,5	-	-	-	-	-	-	-	-	139	0,0	-	-	17 959	0,1
Turkki - Turkiet	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12 521	0,1
Sveitsi - Schweiz	5 986	0,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 605	0,1
Itävalta - Österrike	12 078	1,7	-	-	-	-	5 201	1,2	-	-	-	-	-	-	12 078	0,1
Tšekkoslovakia - Tjeckoslovakien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14 672	0,1
Unkari - Ungern	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36 840	0,2
Algeria - Algeriet	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	338 615	1,6
Liberia	22 508	3,1	70 573	2,2	-	-	18 100	4,3	20 258	6,5	256	0,0	114	0,0	338 615	1,6
Kypros - Cypem	22 000	3,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3	0,0	-	-	50 904	0,2
Irak	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	0,0	-	-	10 487	0,1
Intia - Indien	-	-	-	-	-	-	112	0,0	-	-	2 673	0,1	807	0,3	39 415	0,2
Bangladesh	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	92	0,0	-	-	6 169	0,0
Burma	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	780	0,3	780	0,0
Malesia - Malesten	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5 597	0,0
Singapore	-	-	-	-	-	-	78 188	18,5	5 597	1,8	-	-	1	0,0	5 597	0,0
Filippiinit - Filippiinerna	-	-	-	-	-	-	-	-	346	0,1	-	-	-	-	109 401	0,5
Hongkong	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	154	0,1	63 696	0,3
Kiina - Kina	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	0,0	6 160	2,3	43 331	0,2
Japani - Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 664	0,6	148 412	0,7
Korean dem. kansantasavalta - Demokr. folkrep. Korea	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22 376	0,1
Kanada - Kanada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	0,0	497	0,2	5 761	0,0
USA	-	-	37 500	1,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7 460	0,0
Panama	37 581	5,2	2 800	0,1	-	-	10 188	2,4	-	-	5	0,0	3 350	1,2	37 500	0,2
Bahamasaret - Bahamas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	153 052	0,7
Kolumbia - Colombia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31 401	0,2
Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	0,0	899	0,0
Brasilia - Brasilien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	65	0,0	-	0,0	3 338	0,0
Argentiina - Argentina	29 051	4,0	-	-	-	-	-	-	-	-	234	0,0	23	0,0	8 767	0,0
Peru	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 544	0,0
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>729 463</b>	<b>100,0</b>	<b>3 186 750</b>	<b>100,0</b>	<b>49 050</b>	<b>100,0</b>	<b>421 612</b>	<b>100,0</b>	<b>311 415</b>	<b>100,0</b>	<b>2 358 488</b>	<b>100,0</b>	<b>270 430</b>	<b>100,0</b>	<b>20 729 314</b>	<b>100,0</b>

Taulu 4 a. Tavaravirrat Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1984, tonnia  
 Tabell 4 a. Godstrafik mellan Finland och utlandet år 1984, ton  
 Table 4 a. Goods traffic between Finland and foreign countries in 1984, tons

## Tuonti — Import — Import

Lähtömaa ja -satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahaattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja muuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cartboard)	Väneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödsmedel Fertilizers
Domsjö .....	—	—	750	—	—	—	—	—
Gävle .....	1 655	—	—	—	—	5 754	3 736	—
Holmsund .....	—	—	—	9 434	—	—	—	—
Husum .....	—	—	—	—	—	—	348	—
Luleå .....	—	—	—	—	—	10 507	3 982	—
Piteå .....	—	—	—	3 996	—	—	—	—
Sundsvall .....	14 210	—	—	—	—	—	—	—
Vällvik .....	—	—	950	—	—	—	—	—
Örnsköldsvik .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Grisslehamn .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga .....	2 016	—	—	—	—	11 465	366	—
<i>Ruotsi, Pohjanlahden satamat — Sverige, Hamnar vid Bottniska viken</i>	<b>17 881</b>	—	<b>1 700</b>	<b>13 430</b>	—	<b>27 726</b>	<b>8 432</b>	—
Norrköping .....	876	9 853	—	—	—	416	8 240	—
Nynäshamn .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Storungs .....	—	—	—	—	—	1	—	—
Stockholm .....	—	630	—	—	—	7 300	—	—
Västervik .....	988	—	—	—	—	—	—	—
Kapellskär .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga .....	36 690	9 583	—	814	—	3 007	6 791	—
<i>Ruotsi, Itämeren satamat — Sverige, Hamnar vid Östersjön</i>	<b>38 554</b>	<b>20 066</b>	—	<b>814</b>	—	<b>10 724</b>	<b>15 031</b>	—
Göteborg .....	—	—	1 452	7	968	—	2 140	—
Helsingborg .....	—	—	9 103	87	55	—	38 098	2 560
Malmö .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Uddevalla .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Halmstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Wallhamn .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga .....	8 342	—	—	—	—	330	14 251	—
<i>Ruotsi, Länsirannikon satamat — Sverige, Hamnar vid Västkusten</i>	<b>8 342</b>	—	<b>10 555</b>	<b>94</b>	<b>1 023</b>	<b>330</b>	<b>54 489</b>	<b>2 560</b>
<b>Ruotsi — Sverige</b> .....	<b>64 777</b>	<b>20 066</b>	<b>12 255</b>	<b>14 338</b>	<b>1 023</b>	<b>38 780</b>	<b>77 952</b>	<b>2 560</b>
Horsens .....	21 625	—	—	—	—	—	—	—
Kolding .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Köge .....	—	—	—	—	—	—	2 406	—
Copenhagen .....	—	—	—	298	258	44	1 012	—
Veje .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Århus .....	1 980	—	—	231	30	155	505	—
Muut — Övriga .....	68 573	—	4 500	—	—	2 877	31 475	1 853
<i>Tanskan satamat — Danska hamnar</i>	<b>92 178</b>	—	<b>4 500</b>	<b>529</b>	<b>288</b>	<b>3 076</b>	<b>35 398</b>	<b>1 853</b>
<i>Fär-saaret — Färöarna</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Tanska — Danmark</b> .....	<b>92 178</b>	—	<b>4 500</b>	<b>529</b>	<b>288</b>	<b>3 076</b>	<b>35 398</b>	<b>1 853</b>
Drammen .....	399	—	—	54	9	—	60	—
Stavanger .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	—	—	—	—	—	15	3	—
Mo i Rana .....	—	—	—	—	—	3 476	—	—
Muut — Övriga .....	431	—	—	—	—	9 105	75 649	15 641
<b>Norja — Norge</b> .....	<b>830</b>	—	—	<b>54</b>	<b>9</b>	<b>12 596</b>	<b>75 712</b>	<b>15 641</b>
<b>Islanti — Island</b> .....	—	—	—	<b>50</b>	<b>90</b>	<b>832</b>	<b>707</b>	<b>1 671</b>
Murmansk .....	—	—	—	—	—	—	<b>6 017</b>	<b>18 839</b>
Muut — Övriga .....	127 709	—	—	—	—	18	—	—
<i>SNTL, Jäämeren satamat — Sovjetun., Hamnar vid Norra Ishavet</i>	<b>127 709</b>	—	—	—	—	<b>18</b>	<b>6 017</b>	<b>18 839</b>

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivhiili ja koksi Stenkol och koks Coal and coke	Malmi ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
-	-	-	-	-	-	-	-	750	750
-	-	-	19 015	-	9 223	86	19 047	20 422	39 469
-	-	-	-	-	40 519	-	40 519	9 434	49 953
-	-	-	-	1 092	-	2 537	2 217	1 760	3 977
-	-	141 416	891 848	10 813	-	-	915 815	142 751	1 058 566
-	-	-	-	-	-	1 921	-	5 917	5 917
-	-	-	-	-	41 220	-	41 220	14 210	55 430
-	-	-	-	-	-	-	-	950	950
-	-	-	-	-	550	400	273	677	950
-	-	-	-	693	11 500	318	12 511	-	12 511
-	-	-	152 556	11 821	2 470	750	120 909	60 535	181 444
-	-	141 416	1 063 419	24 419	105 482	6 012	1 152 511	257 406	1 409 917
-	-	-	-	-	182	2 735	-	22 302	22 302
-	14 510	-	-	-	-	-	-	14 510	14 510
-	-	2 514	37 988	623 566	-	6 321	456 312	214 078	670 390
-	-	-	-	1 251	749 753	1 947	670 873	90 008	760 881
-	-	-	-	-	-	4 548	-	5 536	5 536
-	-	-	-	-	206 890	-	81 309	125 581	206 890
3 869	-	22 355	23 314	16 741	4 176	5 243	49 057	83 526	132 583
3 869	14 510	24 869	61 302	641 558	961 001	20 794	1 257 551	555 541	1 813 092
-	-	-	-	-	96 863	1 760	103 130	60	103 190
18	-	-	21	16 012	90 909	331	112 041	45 153	157 194
804	626	-	-	1 200	-	12 657	2 004	13 283	15 287
-	-	-	-	-	-	4 341	-	4 341	4 341
-	-	-	-	-	3 673	437	3 673	437	4 110
-	-	-	-	-	422	-	422	-	422
-	-	-	14 433	1 000	-	891	3 568	35 679	39 247
822	626	-	14 454	18 212	191 867	20 417	224 838	98 953	323 791
4 691	15 136	166 285	1 139 175	684 189	1 258 350	47 223	2 634 900	911 900	3 546 800
-	-	-	-	-	-	-	2 100	19 525	21 625
-	-	-	-	-	-	1 895	-	1 895	1 895
-	-	-	-	-	-	-	-	2 406	2 406
-	-	-	-	46	7 541	4 799	5 494	8 504	13 998
-	-	-	-	29	-	-	29	-	29
999	-	10 544	-	15	8 954	787	7 710	16 490	24 200
4 200	15 455	1 575	-	70 911	16 617	46 286	62 669	201 653	264 322
5 199	15 455	12 119	-	70 972	33 141	53 767	78 002	250 473	328 475
-	-	-	-	-	2 200	19 396	-	21 596	21 596
5 199	15 455	12 119	-	70 972	35 341	73 163	78 002	272 069	350 071
-	-	-	-	-	707	366	1 300	295	1 595
5 051	-	-	-	61	4	-	-	5 116	5 116
-	-	-	-	-	128	2 141	-	2 287	2 287
-	-	7 466	-	-	-	-	-	10 942	10 942
-	106 103	-	268 974	76 471	11 464	40 473	150 151	454 160	604 311
5 051	106 103	7 466	268 974	76 532	12 303	42 980	151 451	472 800	624 251
-	-	-	-	7 642	5 910	22 420	2 178	37 144	39 322
-	-	-	282 444	17 200	-	-	-	324 500	324 500
-	-	-	-	3 000	1	1 270	-	131 998	131 998
-	-	-	282 444	20 200	1	1 270	-	456 498	456 498

Taulu 4 a. (Jatk.)

Lähtömaa ja -satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och sligmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Väneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
<b>SNTL, Mustanmeren satamat – Sovjetun., Hamnar vid Svarta havet</b>	–	–	–	–	–	–	<b>41 128</b>	–
Leningrad .....	140 258	–	–	–	–	–	1 530	–
Tallinn .....	329	–	–	–	–	–	–	1 570
Vyborg .....	272 323	–	–	–	–	–	3	–
Muut – Övriga .....	1 501	–	–	–	–	–	–	–
<b>SNTL, Suomenlahden satamat – Sovjetun., Hamnar vid Finska viken</b>	<b>414 411</b>	–	–	–	–	–	<b>1 533</b>	<b>1 570</b>
Klaipeda .....	–	–	–	–	–	–	–	–
Ventspils .....	–	–	–	–	–	–	90 379	11 001
Muut – Övriga .....	4 559	361	–	–	–	–	–	–
<b>SNTL, Itämeren satamat – Sovjetun., Hamnar vid Östersjön</b>	<b>4 559</b>	<b>361</b>	–	–	–	–	<b>90 379</b>	<b>11 001</b>
<b>SNTL – Sovjetunionen</b>	<b>546 679</b>	<b>361</b>	–	–	–	<b>18</b>	<b>139 057</b>	<b>31 410</b>
Gdansk .....	542 019	3 288	–	–	–	5 702	45 540	–
Gdynia .....	13 022	–	–	–	–	–	10 158	–
Szczecin .....	106 797	–	528	32	496	55 284	8 645	–
Muut – Övriga .....	–	–	–	–	–	–	2 936	–
<b>Puola – Polen</b>	<b>661 838</b>	<b>3 288</b>	<b>528</b>	<b>32</b>	<b>496</b>	<b>60 986</b>	<b>67 279</b>	–
Rostock .....	132 554	–	–	28	–	23 870	10 831	–
Stralsund .....	–	–	–	–	–	–	7 303	–
Wismar .....	–	–	–	–	–	1 005	52 801	100 116
<b>Saksan dt – Tyska dr</b>	<b>132 554</b>	–	–	<b>28</b>	–	<b>24 875</b>	<b>70 935</b>	<b>100 116</b>
Kiel .....	7 491	–	–	84	–	–	–	–
Lübeck .....	96 186	6 864	124	1 750	50	62 460	30 948	3
Travemünde .....	30 064	1 169	1 298	5 228	121	21 853	49 914	550
Muut – Övriga .....	8 259	–	1 176	–	–	457	1 750	–
<b>Saksan lt. Itämeren satamat – För.r. Tyskland, Hamnar vid Östersjön</b>	<b>142 000</b>	<b>8 033</b>	<b>2 598</b>	<b>7 062</b>	<b>171</b>	<b>84 770</b>	<b>82 612</b>	<b>553</b>
Bremen .....	–	–	–	1 190	7	29 369	32 141	10 503
Bremerhaven .....	–	–	–	–	–	771	418	–
Duisburg .....	–	–	–	–	–	23 090	–	–
Emden .....	–	–	–	–	–	–	–	–
Hamburg .....	36 250	24	–	47	225	14 788	13 931	67 955
Stade .....	–	–	–	–	–	1 118	23 382	–
Cuxhaven .....	–	–	–	–	–	–	136	–
Muut – Övriga .....	46 815	1 860	–	321	–	43 537	101 101	–
<b>Saksan lt. Pohjanmeren satamat – För.r. Tyskland, Hamnar vid Nordsjön</b>	<b>83 065</b>	<b>1 884</b>	–	<b>1 558</b>	<b>232</b>	<b>112 673</b>	<b>171 109</b>	<b>78 458</b>
<b>Saksan lt – Förb.r. Tyskland</b>	<b>225 065</b>	<b>9 917</b>	<b>2 598</b>	<b>8 620</b>	<b>403</b>	<b>197 443</b>	<b>253 721</b>	<b>79 011</b>
Blyth .....	–	–	–	387	34	332	25	–
Dundee .....	–	–	–	32	–	–	–	–
Felixstowe .....	–	–	40	93	1	2 956	331	–
Goole .....	–	–	–	–	–	8 437	150	4 700
Grangemouth .....	1 289	–	–	–	–	–	–	–
Grimsby-Immingham .....	–	–	–	–	–	4 591	30	–
Hartlepool .....	–	–	–	–	–	1 239	–	–
Harwich .....	–	17	–	–	–	–	–	–
Hull .....	19	–	–	167	68	10 241	733	4
Kins Lynn .....	–	–	–	–	–	–	3 736	–

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineralöljor Mineral oils	Kivihiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraller Crude minerals	Kappaletavara Slyckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
-	16 254	-	-	3 550	-	1 300	-	62 232	62 232
-	638 243	151 860	1 540	19 823	183	-	-	953 437	953 437
-	-	377 990	-	18 908	81	3 150	162 274	239 754	402 028
-	-	81 136	-	8 350	131	-	134	361 809	361 943
-	235 727	-	-	-	-	-	-	237 228	237 228
-	873 970	610 986	1 540	47 081	395	3 150	162 408	1 792 228	1 954 636
-	729 495	-	-	-	-	-	604 532	124 963	729 495
-	8 020 482	229 729	-	5 556	-	-	5 019 779	3 337 368	8 357 147
-	4 101	216 269	-	20 308	1	178	49 257	196 520	245 777
-	8 754 078	445 998	-	25 864	1	178	5 673 568	3 658 851	9 332 419
-	9 644 302	1 056 984	283 984	96 695	397	5 898	5 835 976	5 969 809	11 805 785
-	398 511	1 338 842	-	169 654	39 122	2 850	1 426 577	1 118 951	2 545 528
-	7 334	994 539	-	36 608	438	-	677 817	384 282	1 062 099
-	2 891	95 674	27 704	3 039	23 029	11 412	16 415	319 116	335 531
-	-	-	-	65	-	-	-	3 001	3 001
-	408 736	2 429 005	27 704	209 366	62 589	14 262	2 120 809	1 825 350	3 946 159
-	-	2 255	20 475	1 342	34 269	3 928	34 404	195 148	229 552
-	-	5 243	1 681	47 058	1 089	2 249	21 218	43 405	64 623
-	-	-	-	49 938	-	819	112 830	91 849	204 679
-	-	7 498	22 156	98 338	35 358	6 996	168 452	330 402	498 854
-	-	-	-	-	4	1 249	-	8 828	8 828
-	-	166 334	60	7 469	418 378	34 372	368 809	456 189	824 998
19	27	-	488	2 706	122 617	13 919	19 085	230 888	249 973
-	-	-	-	-	-	793	118	12 317	12 435
19	27	166 334	548	10 175	540 999	50 333	388 012	708 222	1 096 234
-	-	21 431	503	4 194	47 936	6 744	20 738	133 280	154 018
-	-	1 301	2 702	-	49 307	47	6 723	47 823	54 546
-	-	9 454	-	-	-	2 062	-	34 606	34 606
-	-	77 299	3 434	-	2 306	-	8 107	74 932	83 039
6	9 158	-	-	2 416	109 451	9 490	41 834	221 907	263 741
-	7 186	-	-	10 844	-	610	20 014	23 126	43 140
-	-	-	-	-	22 548	-	22 684	-	22 684
-	-	-	7 532	39 933	1 103	7 491	21 246	228 447	249 693
6	16 344	109 485	14 171	57 387	232 651	26 444	141 346	764 121	905 467
25	16 371	275 819	14 719	67 562	773 650	76 777	529 358	1 472 343	2 001 701
-	-	-	-	-	2 296	110	1 539	1 645	3 184
-	-	-	-	-	-	-	32	-	32
-	-	-	-	-	19 245	276	10 837	12 105	22 942
-	-	-	866	-	21 869	105	32 527	3 600	36 127
-	-	-	-	-	-	-	1 032	1 289	2 321
-	1 032	-	-	-	-	-	4 058	7 428	11 486
-	211	-	3 314	80	6 484	90	1 239	3 314	4 553
-	-	-	-	-	21 136	-	21 153	-	21 153
-	-	-	-	19	47 810	789	25 892	34 064	59 956
-	106	-	-	-	9 347	-	-	13 083	13 083



Taulu 4 a. (Jatk.)

Lähtömaa ja -satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sähattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhöke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Väneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Lowestoft .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Guinness .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Teesside .....	-	-	-	-	-	-	56 840	16 578
Muut - Övriga .....	131 732	-	-	-	-	2 119	9 081	-
<i>Iso-Britann., Pohjanmeren satamat - Storbrit., Hamnar vid norrsjön .....</i>	<b>133 040</b>	<b>17</b>	<b>40</b>	<b>679</b>	<b>103</b>	<b>29 915</b>	<b>70 926</b>	<b>21 282</b>
Fowey .....	-	-	-	-	-	-	11 290	-
London .....	-	-	-	11	-	-	974	-
Purfleet .....	-	-	-	512	25	4 125	84	-
Teignmouth .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	2 155	378	-	26	-	-	5 878	-
<i>Iso-Britann., Kanaalin satamat - Storbrit., Hamnar vid Engelska kanalen .....</i>	<b>2 155</b>	<b>378</b>	-	<b>549</b>	<b>25</b>	<b>4 125</b>	<b>18 226</b>	-
Cardiff .....	-	-	-	-	-	1 613	-	-
Runcorn .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	58 928	1 620	-	-	-	-	6 596	-
<i>Iso-Britann., Länsirannikon satamat - Storbrit., Hamnar vid västkusten .....</i>	<b>58 928</b>	<b>1 620</b>	-	-	-	<b>1 613</b>	<b>9 186</b>	-
<i>Pohjois-Irlanti - Nordirland .....</i>	<b>5 027</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>Iso-Britannia - Storbritannien .....</b>	<b>199 150</b>	<b>2 015</b>	<b>40</b>	<b>1 228</b>	<b>128</b>	<b>35 653</b>	<b>98 338</b>	<b>21 282</b>
Dublin .....	-	1 426	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	48 614	1 168	-	-	-	-	-	-
<b>Irlanti - Irland .....</b>	<b>48 614</b>	<b>2 594</b>	-	-	-	-	-	-
Amsterdam .....	-	-	-	73	26	1 350	4 878	106
Beverwijk .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Delfzijl .....	-	-	-	-	-	1 735	24 433	-
Rotterdam .....	-	3	-	152	-	21 549	145 034	768
Terneuzen .....	-	-	200	43	135	-	13 445	-
Velsen .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Ijmuiden .....	-	-	-	-	-	11 224	935	-
Muut - Övriga .....	2 260	-	-	-	-	3 948	80 083	-
<b>Alankomaat - Nederländerna .....</b>	<b>2 260</b>	<b>3</b>	<b>200</b>	<b>268</b>	<b>161</b>	<b>39 806</b>	<b>268 808</b>	<b>874</b>
Antwerpen .....	-	-	-	248	50	59 922	66 033	5 775
Muut - Övriga .....	-	-	-	-	-	3 121	7 460	-
<b>Belgia - Belgien .....</b>	-	-	-	<b>248</b>	<b>50</b>	<b>63 043</b>	<b>73 493</b>	<b>5 775</b>
Boulogne .....	-	-	800	-	-	-	-	-
Caen .....	-	-	-	-	-	3 301	-	-
Calais .....	-	-	-	6	-	-	-	-
Cherbourg .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Rouen .....	18	-	-	18	209	1 831	186	-
Muut - Övriga .....	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Ranska, Kanaalin satamat - Frankrike, Hamnar vid Engelska kanalen .....</i>	<b>18</b>	-	<b>800</b>	<b>24</b>	<b>209</b>	<b>5 132</b>	<b>186</b>	-
La Pallice .....	6	22	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	-	-	-	-	-	-	2 993	-

Tab. 4 a. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivennaisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anrikings- produkter Ores and concentrates	Raakamineraalit Råmineraber Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse goods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
-	-	-	-	-	163	-	-	163	163
-	-	-	-	1 488	550	549	-	2 587	2 587
-	-	-	-	14 331	28 193	-	18 991	96 951	115 942
-	882 420	115 383	-	1 665	2 605	21 084	1 007 797	158 292	1 166 089
-	<b>883 769</b>	<b>115 383</b>	<b>4 180</b>	<b>17 583</b>	<b>159 698</b>	<b>23 003</b>	<b>1 125 097</b>	<b>334 521</b>	<b>1 145 618</b>
-	-	-	6 899	413 395	4	20 232	288 855	162 965	451 820
-	-	-	-	-	-	-	-	985	985
-	21	-	1	16	22 412	395	27 554	37	27 591
-	-	-	-	7 211	-	5 434	-	12 645	12 645
-	19 304	3 000	-	21 146	1 999	600	3 947	50 539	54 486
-	<b>19 325</b>	<b>3 000</b>	<b>6 900</b>	<b>441 768</b>	<b>24 415</b>	<b>26 661</b>	<b>320 356</b>	<b>227 171</b>	<b>547 527</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	1 613	1 613
-	994	12 480	-	33 805	-	-	17 735	18 660	36 395
-	-	-	-	615	163	1 955	9 099	74 252	83 351
-	<b>994</b>	<b>12 480</b>	-	<b>34 420</b>	<b>163</b>	<b>1 955</b>	<b>26 834</b>	<b>94 525</b>	<b>121 359</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	5 027	5 027
-	<b>904 088</b>	<b>130 863</b>	<b>11 080</b>	<b>493 771</b>	<b>184 276</b>	<b>51 619</b>	<b>1 472 287</b>	<b>661 244</b>	<b>2 133 531</b>
-	-	-	18 397	-	88	-	63	20 388	20 451
-	-	-	-	-	-	2 007	8 332	43 457	51 789
-	-	-	<b>18 937</b>	-	<b>88</b>	<b>2 007</b>	<b>8 395</b>	<b>63 845</b>	<b>72 240</b>
8 489	2 002	3 972	-	920	30 843	1 050	15 671	38 038	53 709
-	-	-	-	-	-	2 926	-	2 926	2 926
-	-	-	-	238 508	1 071	311	77 428	188 630	266 058
44 421	27 923	47 844	12 568	13 589	77 312	38 072	157 016	272 219	429 235
-	-	5 369	-	2 000	11 154	434	21 204	11 576	32 780
-	-	-	-	-	228	1	229	-	229
-	-	-	-	-	-	8 014	3 877	16 296	20 173
-	3 094	1 786	-	31 731	7 136	8 463	11 628	126 873	138 501
<b>52 910</b>	<b>33 019</b>	<b>58 971</b>	<b>12 568</b>	<b>286 748</b>	<b>127 744</b>	<b>59 271</b>	<b>287 053</b>	<b>656 558</b>	<b>943 611</b>
3 000	43	95 017	66 039	37 595	117 551	18 754	237 320	232 707	470 027
-	-	42 173	-	3 609	2 744	3 845	24 013	38 939	62 952
<b>3 000</b>	<b>43</b>	<b>137 190</b>	<b>66 039</b>	<b>41 204</b>	<b>120 295</b>	<b>22 599</b>	<b>261 333</b>	<b>271 646</b>	<b>532 979</b>
-	-	-	-	-	-	-	800	-	800
-	-	-	-	-	-	-	-	3 301	3 301
-	-	5 304	-	-	1 979	6 581	3 406	10 464	13 870
-	-	-	-	-	336	-	-	336	336
-	511	-	-	23	21 201	3 163	8 143	19 017	27 160
-	2 291	-	-	-	1 245	-	2 291	1 245	3 536
-	<b>2 802</b>	<b>5 304</b>	-	<b>23</b>	<b>24 761</b>	<b>9 744</b>	<b>14 640</b>	<b>34 363</b>	<b>49 003</b>
-	-	-	-	-	-	2	30	-	30
-	8 964	-	826	3 299	-	-	5 817	10 265	16 082



Tab. 4 a. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivennaisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anrikings- produkter Ores and concentrates	Raakamineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse goods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A. finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A. utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
—	8 964	—	826	3 299	—	2	5 847	10 265	16 112
—	11 766	5 304	826	3 322	24 761	9 746	20 487	44 628	65 115
—	—	—	5 000	—	—	—	—	5 000	5 000
—	—	—	—	—	2 932	28	23 105	19	23 124
1 600	—	—	26 633	2 076	—	2 531	—	4 607	4 607
—	—	—	—	—	—	2 519	13 730	40 653	54 383
1 600	—	—	31 633	2 076	2 932	5 078	36 835	50 279	87 114
—	—	—	—	—	—	—	7 100	23 842	30 942
—	—	—	8 705	76 031	—	20 780	76 966	28 550	105 516
—	—	—	—	—	2 204	4	208	2 000	2 208
—	1 996	—	—	7 312	—	552	9 169	364	26 072
—	1 996	—	8 705	83 343	2 756	29 953	84 638	80 100	164 738
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 600	1 996	—	40 338	85 419	5 689	35 031	121 473	130 380	251 853
—	—	—	—	—	5 409	321	5 841	—	5 841
—	—	—	201	4	3 191	75	3 270	201	3 471
—	—	—	—	1 009	—	—	3 647	25 996	29 643
—	—	—	201	1 013	8 600	396	12 758	26 197	38 955
—	—	—	—	—	—	6	6	—	6
—	—	—	—	—	—	11	37	—	37
—	—	—	—	—	—	—	3	—	3
—	15 202	—	—	14 249	1 002	—	10	35 184	35 194
—	15 202	—	—	14 249	1 019	1	56	35 184	35 240
—	6 867	—	—	—	—	—	—	6 867	6 867
—	22 069	—	—	14 249	1 019	1	56	42 051	42 107
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	1 925	1 854	—	—	20	439	459
—	—	—	—	—	—	—	—	5 697	5 697
—	—	—	1 925	1 854	459	—	20	6 136	6 156
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	31 075	31 075
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	80	—	41	17 791	17 832
3 000	—	—	—	—	964	—	241	3 723	3 964
—	348 311	—	—	—	—	—	—	348 311	348 311
3 000	348 311	—	—	—	964	—	241	352 034	352 275
—	—	—	—	11 440	—	—	—	11 440	11 440
—	—	—	—	—	7 280	—	—	21 290	37 236
—	—	—	—	—	7 280	—	—	21 290	37 236

Taulu 4 a. (Jatk.)

Lähtömaa ja -satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metallieokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Agadir .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Casablanca .....	-	-	-	-	-	-	-	120 057
Safi .....	-	-	-	-	-	-	-	61 450
<b>Marokko — Marocko</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	<b>181 507</b>
Ghana .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Tansania — Tanzania .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Kenia — Kenya .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Etiopia — Etiopien .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Kypros — Cypren .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Syyria — Syrien .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Israel .....	-	-	-	-	-	2	1	-
Jordania — Jordanien .....	-	-	-	50	-	-	-	-
Jedda .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Muut — Övriga .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Saudi-Arabia — Saudi-Arabien .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Malesia — Malaysia .....	-	-	-	-	-	-	3 106	-
Filippiinit — Filippinerna .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Kiina — Kina .....	-	-	-	-	-	-	2 133	-
Yokohama .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Muut — Övriga .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Japani — Japan .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Kanada, Atlantin satamat — Canada, Hamnar vid Atlanten .....	23 355	-	-	-	-	-	-	-
Kanada, Tyynenmeren satamat — Canada, Hamnar vid Stilla havet ...	27 252	-	-	-	-	-	24 000	-
<b>Kanada — Canada</b> .....	<b>50 607</b>	-	-	-	-	-	<b>24 000</b>	-
New York .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Philadelphia .....	-	-	-	-	-	23	-	-
Muut — Övriga .....	38 062	-	-	-	-	-	-	-
USA, Atlantin satamat — USA, Hamnar vid Atlanten .....	38 062	-	-	-	-	23	-	-
Houston .....	-	-	-	-	-	-	740	-
Mobile .....	136 035	-	-	-	-	-	-	-
Tampa .....	-	-	-	-	-	-	-	149 531
USA, Meksikon lahden satamat — USA, Hamnar vid Mexikanska bukten ...	136 035	-	-	-	-	-	740	149 531
Los Angeles .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Muut — Övriga .....	-	-	-	-	-	-	-	-
USA, Tyynenmeren satamat — USA, Hamnar vid Stilla havet .....	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>USA</b> .....	<b>174 097</b>	-	-	-	-	<b>23</b>	<b>740</b>	<b>149 531</b>

Tab. 4 a. (Forts.)

Vilja Spannmål <i>Cereals</i>	Kivennätsölyyt Mineralöljor <i>Mineral oils</i>	Kivihili ja koksi Stenkol och koks <i>Coal and coke</i>	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter <i>Ores and concentrates</i>	Raakam mineraalit Råmineraler <i>Crude minerals</i>	Kappaleavara Streckegods <i>General cargo</i>	Muu tavara Diverse goods <i>Other merchandise</i>	Kaikkiaan Inalles <i>Total</i>		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
-	-	-	-	-	1 137	3 489	-	4 626	4 626
-	-	-	-	15 150	-	11 963	135 207	11 963	147 170
-	-	-	-	-	-	-	-	61 450	61 450
-	-	-	-	15 150	1 137	15 452	135 207	78 039	213 246
-	-	-	-	7 000	-	-	-	7 000	7 000
-	-	-	-	-	7	1 387	-	1 394	1 394
-	-	-	-	-	157	62	-	219	219
-	-	-	-	-	-	547	-	547	547
-	-	-	-	-	506	4 614	497	4 623	5 120
-	-	-	-	-	2	-	-	2	2
-	-	-	-	-	34 660	23	26 280	8 406	34 686
-	-	-	-	-	-	-	50	-	50
-	-	-	-	-	20	7	27	-	27
-	863 501	-	-	-	-	-	863 501	-	863 501
-	863 501	-	-	-	20	7	863 528	-	863 528
-	-	-	-	-	-	-	-	3 106	3 106
-	-	-	-	-	-	12 500	-	12 500	12 500
-	-	-	-	-	20	-	-	2 153	2 153
-	-	-	-	-	4 566	7	74	4 499	4 573
-	-	-	-	-	42 260	134	-	42 394	42 394
-	-	-	-	-	46 826	141	74	46 893	46 967
27 013	-	-	23 700	-	-	-	27 013	47 055	74 068
-	-	-	166 571	25 602	-	-	-	243 425	243 425
27 013	-	-	190 271	25 602	-	-	27 013	290 480	317 493
6 525	-	-	-	-	35	-	-	6 560	6 560
-	-	-	-	-	-	-	-	23	23
-	-	-	14 003	7 483	44	-	15 011	44 581	59 592
6 525	-	-	14 003	7 483	79	-	15 011	51 164	66 175
-	-	-	-	-	-	-	-	740	740
-	-	-	-	-	-	-	-	136 035	136 035
-	-	-	-	-	-	-	43 739	105 792	149 531
-	-	-	-	-	-	-	43 739	242 567	286 306
-	-	-	-	-	2	-	-	2	2
-	-	-	-	-	-	1 024	-	1 024	1 024
-	-	-	-	-	2	1 024	-	1 026	1 026
6 525	-	-	14 003	7 483	81	1 024	58 750	294 757	353 507

Taulu 4 a. (Jatk.)

Lähtömaa ja -satama Avgångsland och -hamn Country and port of departure	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhiokie Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
<i>Meksiko, Tyynenmeren satamat – Mexico, Hamnar vid Stilla havet . . .</i>	–	–	–	–	–	–	13 751	–
<i>Meksiko, Meksikonlahden satamat – Mexico, Hamnar vid Mexikanska bukter . . . . .</i>	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Meksiko – Mexico . . . . .</b>	–	–	–	–	–	–	13 751	–
<b>Kuuba – Cuba . . . . .</b>	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Kolumbia – Colombia . . . . .</b>	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Venezuela . . . . .</b>	–	–	–	–	–	–	26 147	–
<b>Brasilia – Brasilien . . . . .</b>	68	–	11 208	177	225	2 389	45	–
<b>Uruguay . . . . .</b>	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Argentiina – Argentina . . . . .</b>	–	–	–	–	–	10	772	–
<b>Chile . . . . .</b>	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Peru . . . . .</b>	–	–	–	–	–	–	1 984	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>2 233 589</b>	<b>40 381</b>	<b>48 296</b>	<b>25 729</b>	<b>3 231</b>	<b>523 880</b>	<b>1 250 862</b>	<b>681 044</b>

Tab. 4 a. (Forts.)

Vilja Spannmål <i>Cereals</i>	Kvinnäsoilyt Mineraloljor <i>Mineral oils</i>	Kivihiili ja koksi Stenkol och koks <i>Coal and coke</i>	Malmit ja rikasteet Malmner och anriknings- produkter <i>Ores and concentrates</i>	Räakamneraalit Rämineraler <i>Crude minerals</i>	Kappaletavara Strokgods <i>General cargo</i>	Muu tavara Diverse goods <i>Other merchandise</i>	Kaikkiaan Inalles <i>Total</i>		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg <i>Finnish vessels</i>	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg <i>Foreign vessels</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>
-	-	-	-	-	-	-	-	13 751	13 751
-	-	-	13 278	-	-	-	-	13 278	13 278
-	-	-	13 278	-	-	-	-	27 029	27 029
-	-	-	-	-	12 626	23 132	-	35 758	35 758
-	-	32 703	-	-	-	-	32 703	-	32 703
-	-	-	-	-	-	259	-	26 406	26 406
-	-	-	-	-	21 596	12 592	13 170	35 130	48 300
-	-	-	-	-	47	37	84	-	84
-	-	-	-	-	1 313	147	1 812	430	2 242
-	-	-	22 121	-	-	-	-	22 121	22 121
-	-	-	10 105	-	-	-	-	12 089	12 089
109 014	12 390 896	4 320 257	2 158 404	2 312 831	2 776 871	542 313	14 885 728	14 531 870	29 417 598



**Taulu 4 b. Tavaravirrat Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1984, tonnia**  
**Tabell 4 b. Godstrafik mellan Finland och utlandet år 1984, ton**  
**Table 4 b. Goods traffic between Finland and foreign countries in 1984, tons**

## Vienti — Export — Export

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puutiöke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Gävle .....	2 288	874	—	—	—	11 604	—	—
Holmsund .....	—	889	—	—	—	—	—	—
Husum .....	31 704	1 595	—	—	—	—	—	—
Luleä .....	—	—	—	—	—	2 064	—	—
Sundsvall .....	—	192	—	—	—	1 178	1 022	—
Örnsköldsvik .....	—	—	—	—	160	—	1 316	—
Grisslehamn .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut — Övriga .....	98 898	540	—	—	—	409	7 802	—
<i>Ruotsi, Pohjanlahden satamat — Sverige, Hamnar vid Bottniska viken</i>	<b>132 890</b>	<b>4 090</b>	—	—	<b>160</b>	<b>15 255</b>	<b>10 140</b>	—
Kalmar .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Norrköping .....	—	—	1 504	—	—	18 390	10 585	772
Nynäshamn .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Stockholm .....	—	125	—	—	—	—	4 542	—
Kapellskar .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Trelleborg .....	—	—	—	—	—	561	—	—
Muut — Övriga .....	51 832	4 521	1 488	517	—	22 266	14 406	—
<i>Ruotsi, Itämeren satamat — Sverige, Hamnar vid Östersjön</i>	<b>51 832</b>	<b>4 646</b>	<b>2 992</b>	<b>517</b>	—	<b>41 217</b>	<b>29 533</b>	<b>772</b>
Falkenberg .....	—	—	—	—	50	823	—	—
Göteborg .....	—	1 360	3 231	94 241	6 021	2 845	14 123	—
Helsingborg .....	—	463	2 778	50 223	1 149	35	11 621	—
Malmö .....	—	—	—	—	—	750	73 466	—
Uddevalla .....	—	—	12 880	21 717	—	4 174	121	1 000
Wallhamn .....	—	—	—	—	287	86	—	—
Muut — Övriga .....	—	—	999	—	—	1 539	4 742	—
<i>Ruotsi, Länsirannikon satamat — Sverige, Hamnar vid Västkusten</i>	—	<b>1 823</b>	<b>19 888</b>	<b>166 181</b>	<b>7 507</b>	<b>10 252</b>	<b>104 073</b>	<b>1 000</b>
<b>Ruotsi — Sverige</b> .....	<b>184 722</b>	<b>10 559</b>	<b>22 880</b>	<b>166 698</b>	<b>7 667</b>	<b>66 724</b>	<b>143 746</b>	<b>1 772</b>
Horsens .....	4 053	84 793	—	619	1 141	721	—	—
Kolding .....	—	—	—	20 566	—	17 937	—	—
Köge .....	—	1 294	—	—	26	427	319	—
Copenhagen .....	586	6 236	—	111 269	1 847	55 516	143 318	—
Vejlø .....	—	—	—	—	—	33 128	—	—
Århus .....	—	31 935	115	88 409	9 383	433	56	—
Norresundby .....	—	—	—	—	—	—	—	1 500
Muut — Övriga .....	1 686	22 496	22 045	12 762	1	16 383	3 333	—
<i>Tanskan satamat — Danska hamnar</i> ..	<b>6 325</b>	<b>146 754</b>	<b>22 160</b>	<b>233 625</b>	<b>12 398</b>	<b>124 545</b>	<b>147 026</b>	<b>1 500</b>
<i>Färösaaret — Färöarna</i> .....	—	474	—	—	21	—	—	—
<i>Grönlanti — Grönland</i> .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Tanska — Danmark</b> .....	<b>6 325</b>	<b>147 228</b>	<b>22 160</b>	<b>233 625</b>	<b>12 419</b>	<b>124 545</b>	<b>147 026</b>	<b>1 500</b>
Drammen .....	—	212	339	43 047	2 963	7 535	6	—
Moss .....	277	—	—	—	240	4 088	2 031	—
Oslo .....	—	—	—	135	2 376	7 404	1 257	—
Stavanger .....	—	—	—	116	75	109	142	—
Bergen .....	—	—	—	172	259	257	—	—
Muut — Övriga .....	—	—	—	154	1 373	17 311	1 986	—
<b>Norja — Norge</b> .....	<b>277</b>	<b>212</b>	<b>339</b>	<b>43 624</b>	<b>7 286</b>	<b>36 704</b>	<b>5 422</b>	—
<b>Islanti — Island</b> .....	<b>432</b>	<b>6 115</b>	—	<b>4 426</b>	<b>5 620</b>	<b>766</b>	—	—

Villia Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineralöljor Mineral oils	Kivihili ja koksii Stenkol och koks Coal and coke	Malmitt ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraller Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse goods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
-	86 165	-	1 950	-	9 762	3 497	111 170	4 970	116 140
-	32 264	-	-	-	42 845	3 263	76 495	2 766	79 261
-	-	-	-	-	-	-	-	33 299	33 299
-	79 591	-	-	-	94	-	81 749	-	81 749
-	65 489	-	-	3 513	38 886	4 947	109 258	5 969	115 227
-	33 263	-	-	-	272	28	34 239	800	35 039
-	-	-	-	-	5 428	2 691	8 119	-	8 119
2 766	-	-	995	3 975	1 445	396	96 489	20 737	117 226
<b>2 766</b>	<b>296 772</b>	-	<b>2 945</b>	<b>7 488</b>	<b>98 732</b>	<b>14 822</b>	<b>517 519</b>	<b>68 541</b>	<b>586 060</b>
-	3 659	-	-	-	-	982	4 641	-	4 641
1 183	154 686	-	-	-	-	-	175 208	11 912	187 120
-	21 875	-	-	-	-	-	-	21 875	21 875
-	308 964	-	-	-	752 969	103	936 600	130 103	1 066 703
-	-	-	-	-	193 422	-	109 994	83 428	193 422
-	-	-	-	-	-	-	561	-	561
5 983	48 382	-	2 200	1 345	369	1 458	99 678	55 089	154 767
<b>7 166</b>	<b>537 566</b>	-	<b>2 200</b>	<b>1 345</b>	<b>946 760</b>	<b>2 543</b>	<b>1 326 682</b>	<b>302 407</b>	<b>1 629 089</b>
2 240	-	-	-	-	75	700	2 752	1 136	3 888
-	65 946	4 784	-	85	172 313	897	339 263	26 583	365 846
-	-	-	-	1 150	45 788	614	104 595	9 226	113 821
-	29 098	-	-	-	-	-	1 898	101 416	103 314
1 604	1 936	-	239 174	-	-	31	146 009	136 628	282 637
-	-	-	-	-	2 604	15	2 846	146	2 992
2 224	33 892	-	-	648	-	657	34 123	10 578	44 701
<b>6 068</b>	<b>130 872</b>	<b>4 784</b>	<b>239 174</b>	<b>1 883</b>	<b>220 780</b>	<b>2 914</b>	<b>631 486</b>	<b>285 713</b>	<b>917 199</b>
<b>16 000</b>	<b>965 210</b>	<b>4 784</b>	<b>244 319</b>	<b>10 716</b>	<b>1 266 272</b>	<b>20 279</b>	<b>2 475 687</b>	<b>656 661</b>	<b>3 132 348</b>
-	4 400	-	-	-	-	-	32 130	63 597	95 727
-	-	-	400	-	-	824	18 821	20 906	39 727
-	-	-	-	-	272	-	-	2 338	2 338
1 100	145 533	-	5 800	-	3 509	1 383	196 562	279 535	476 097
1 701	15 305	-	-	-	-	-	24 270	25 864	50 134
3 000	207 775	1	-	-	10 889	244	268 710	83 530	352 240
-	4 204	-	-	-	-	-	1 500	4 204	5 704
13 437	209 996	-	-	-	1 351	2 917	183 493	122 914	306 407
<b>19 238</b>	<b>587 213</b>	<b>1</b>	<b>6 200</b>	-	<b>16 021</b>	<b>5 368</b>	<b>725 486</b>	<b>602 888</b>	<b>1 328 374</b>
-	-	-	-	-	98	31	-	624	624
-	10 751	-	-	-	-	-	-	10 751	10 751
<b>19 238</b>	<b>597 964</b>	<b>1</b>	<b>6 200</b>	-	<b>16 119</b>	<b>5 399</b>	<b>725 486</b>	<b>614 263</b>	<b>1 339 749</b>
-	-	-	-	-	12 831	898	65 498	2 333	67 831
-	-	-	-	-	377	-	3 970	3 043	7 013
-	10 064	-	-	-	2 088	246	470	23 100	23 570
-	-	-	-	-	322	-	-	764	764
-	-	-	-	-	231	-	-	919	919
-	-	-	-	1 028	1 600	22 671	18 162	27 961	46 123
-	10 064	-	-	1 028	17 449	23 815	88 100	58 120	146 220
<b>236</b>	-	-	-	-	<b>3 864</b>	<b>1 768</b>	<b>1 868</b>	<b>21 359</b>	<b>23 227</b>

Taulu 4 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Seluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Väneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikaller Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
<i>SNTL, Jäämeren satamat – Sovjetun., Hamnar vid Norra Ishavet</i>	–	–	–	–	–	–	–	–
<i>SNTL, Mustanmeren satamat – Sovjetun., Hamnar vid Svarta havet</i>	–	–	–	–	–	401	–	–
Leningrad .....	–	–	3 068	–	–	2 063	–	–
Tallinn .....	–	–	–	–	–	3 047	–	–
Vyborg .....	–	–	18 897	1 471	–	–	–	–
Muut – Övriga .....	–	–	–	8 852	–	–	–	–
<i>SNTL, Suomenlahden satamat – Sovjetun., Hamnar vid Finska viken</i>	–	–	21 965	10 323	–	5 110	–	–
Klaipeda .....	–	–	7 800	–	–	–	–	–
Ventspils .....	–	–	1 700	–	–	–	1 004	–
Muut – Övriga .....	–	–	–	–	–	713	–	–
<i>SNTL, Itämeren satamat – Sovjetun., Hamnar vid Östersjön</i>	–	–	9 500	–	–	713	–	–
<b>SNL – Sovjetunionen</b> .....	–	–	31 465	10 323	–	10 094	–	–
Gdansk .....	–	–	3 385	1 028	77	3 168	45	–
Gdynia .....	–	247	–	132	25	–	–	–
Szczecin .....	229	7 635	41 202	3 360	105	11 368	3 744	–
Muut – Övriga .....	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Puola – Polen</b> .....	229	7 882	44 587	4 520	207	14 536	3 789	–
Rostock .....	–	656	37 725	4 360	1 222	4 522	2 439	–
Wismar .....	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Saksan dt – Tyska dr</b> .....	–	656	37 725	4 360	1 222	4 522	2 439	–
Flensburg .....	–	–	6 346	–	–	120	–	–
Kiel .....	3	1 475	2 598	177 640	–	1 108	–	–
Lübeck .....	4 187	23 638	61 891	583 763	23 070	1 540	185	–
Travemünde .....	8 816	105 667	22 492	73 058	1 204	13 444	3 657	70
Muut – Övriga .....	–	–	–	–	–	2 227	–	–
<i>Saksan lt, Itämeren satamat – Förb.r. Tyskland, Hamnar vid Östersjön</i>	13 006	130 780	93 327	834 461	24 274	18 439	3 842	70
Bremen .....	8 663	53 940	295 208	69 475	14 022	28 657	22 042	–
Bremerhaven .....	1 022	10 581	6 289	1 953	634	2 539	376	–
Duisburg .....	–	–	–	–	–	–	–	–
Emden .....	–	7 924	2 409	–	–	–	–	–
Hamburg .....	2	14 204	15 903	198 371	3 397	48 180	70 307	5 590
Stade .....	–	2 662	–	–	–	–	41 947	–
Cuxhaven .....	45	–	–	485	1 016	–	–	–
Muut – Övriga .....	7 805	58 103	3 533	24 964	3 343	10 293	34 030	–
<i>Saksan lt, Pohjanmeren satamat – Förb.r. Tyskland, Hamnar vid Nordsjön</i>	17 537	147 414	323 342	295 248	22 412	89 669	168 702	5 590
<b>Saksan lt – Förb.r. Tyskland</b> .....	30 543	278 194	416 669	1 129 709	46 686	108 108	172 544	5 660
Blyth .....	362	6 738	9 258	258 527	11 722	1 666	122	–
Dundee .....	–	1 927	1 143	35 660	–	–	–	–
Felixstowe .....	28	16 041	1 136	227 157	3 808	530	1 754	–
Goole .....	–	–	–	–	–	33 271	–	4 836
Grangemouth .....	3 320	29 897	1 920	4 199	6 299	92	272	–
Grimsby-Immingham .....	–	53	–	501	125	7 932	890	–
Hartlepool .....	–	35 624	69 284	64 539	1 216	1	–	–
Harwich .....	111	2 414	–	26 059	30 928	–	20	–
Hull .....	860	17 888	–	17 928	19 994	2 258	16 893	–

Tab. 4 b. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivensäsiölyt Mineraloils Mineral oils	Kivihiiltä ja koksia Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Stycke gods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
5 388	-	-	-	-	5 174	-	-	10 562	10 562
-	-	-	-	-	-	78	-	4 349	4 349
68 416	12 255	3 040	-	-	3 961	2 838	-	95 641	95 641
-	-	-	-	-	11 757	224	438	14 590	15 028
-	-	-	-	-	2	-	2 600	17 770	20 370
-	-	-	-	-	-	-	-	8 852	8 852
68 416	12 255	3 040	-	-	15 720	3 062	3 038	136 853	139 891
6 587	-	-	-	-	-	-	2 772	11 615	14 387
-	-	-	-	-	-	-	-	1 700	1 700
-	2 097	-	-	-	568	3 249	713	5 914	6 627
6 587	2 097	-	-	-	568	3 249	3 485	19 229	22 714
80 391	14 352	3 040	-	-	21 462	6 389	6 523	170 993	177 516
-	-	12 406	-	1 324	33 379	788	13 730	41 870	55 600
1 289	-	2 060	-	-	867	704	187	5 137	5 324
2 668	-	-	3 879	-	5 403	1 292	25 447	55 438	80 885
-	-	-	1 122	-	-	-	-	1 122	1 122
3 957	-	14 466	5 001	1 324	39 649	2 784	39 364	103 567	142 931
22 088	-	23	1 973	64	22 408	909	4 501	93 888	98 389
14 934	-	-	-	-	-	-	1 650	13 284	14 934
37 022	-	23	1 973	64	22 408	909	6 151	107 172	113 323
-	-	-	-	-	-	1 461	1 024	6 903	7 927
-	14 996	-	-	-	6	-	6 893	190 933	197 826
6 974	-	-	-	12 483	265 348	4 338	600 331	387 086	987 417
-	-	-	52	1 084	80 337	3 018	38 434	274 465	312 899
-	-	-	-	-	469	-	2 409	287	2 696
6 974	14 996	-	52	13 567	346 160	8 817	649 091	859 674	1 508 765
16 030	115 673	-	3 868	12 256	17 467	6 351	400 427	263 225	663 652
-	-	-	-	-	123 400	1 294	8 013	140 075	148 088
-	-	-	2 849	-	-	4	-	2 853	2 853
-	-	-	-	-	-	-	-	10 333	10 333
16 563	404 117	-	5 697	1 245	111 008	14 194	407 536	501 242	908 778
-	-	-	-	-	-	-	12 633	31 976	44 609
-	-	-	-	-	11 984	-	13 530	-	13 530
4 980	14 868	-	1 095	150	547	1 468	20 105	145 074	165 179
37 573	534 658	-	13 509	13 651	264 406	23 311	862 244	1 094 778	1 957 022
44 547	549 654	-	13 561	27 218	610 566	32 128	1 511 335	1 954 452	3 465 787
-	-	-	-	-	1 107	133	175 478	114 157	289 635
-	-	-	-	-	4	-	35 808	2 926	38 734
-	-	-	-	-	18 757	147	134 260	135 098	269 358
-	-	-	-	-	47	46	34 742	3 458	38 200
-	-	-	-	-	28	4	5 073	40 958	46 031
-	-	-	-	3 000	2 449	-	7 242	7 708	14 950
-	-	-	-	-	-	-	137 924	32 740	170 664
-	-	-	-	-	31 878	-	91 410	-	91 410
-	-	-	-	-	46 865	161	47 989	74 858	122 847

Taulu 4 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sähattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Väneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Kins Lynn .....	-	35 413	-	-	761	53	-	-
Leith .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Aberdeen .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Boston .....	10 587	5 459	-	-	-	-	-	-
Lowestoft .....	-	24 901	-	-	-	-	-	-
Middlesbrough .....	-	4 708	-	-	317	-	1 061	-
Scarborough .....	-	5 346	-	-	-	-	-	-
Gunness .....	1 160	31 000	-	-	99	-	757	33 367
Teesside .....	-	-	-	-	-	-	27 255	-
Muut - Övriga .....	4 315	62 104	35 226	6 994	21 419	18 902	18 550	38 615
<i>Iso-Britann., Pohjanmeren satamat - Storbrit., Hamnar vid Nordsjön .....</i>	<b>20 743</b>	<b>279 513</b>	<b>117 967</b>	<b>641 564</b>	<b>96 688</b>	<b>64 705</b>	<b>67 574</b>	<b>76 818</b>
London .....	-	3 696	1 585	200 000	-	-	629	-
Purfleet .....	-	29 433	731	257 689	30 285	119	1	-
Rochester .....	-	29 706	37 896	39 062	471	-	-	-
Teignmouth .....	-	19	-	2 601	7 484	-	-	-
Shoreham by Sea .....	5 958	63 852	43	17	166	40	-	-
Muut - Övriga .....	1 462	112 434	42 806	201 820	35 981	3 179	6 316	-
<i>Iso-Britann., Kanaalin satamat - Storbrit., Hamnar vid Engelska kanalen .....</i>	<b>7 420</b>	<b>239 140</b>	<b>83 061</b>	<b>701 189</b>	<b>74 387</b>	<b>3 338</b>	<b>6 946</b>	-
Cardiff .....	-	-	9 287	-	-	11 261	-	-
Runcorn .....	-	488	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	2 482	8 280	1 633	1 000	98	-	1 457	-
<i>Iso-Britann., Länsirannikon satamat - Storbrit., Hamnar vid Västkusten .....</i>	<b>2 482</b>	<b>8 768</b>	<b>10 920</b>	<b>1 000</b>	<b>98</b>	<b>11 261</b>	<b>1 457</b>	-
Belfast .....	-	9 099	-	1 834	2 264	-	454	-
Warrenpoint .....	88	6 862	7 339	53 956	824	490	122	-
Muut - Övriga .....	-	1 189	-	-	-	-	-	5 590
<i>Pohjois-Irlanti - Nordirland .....</i>	<b>88</b>	<b>17 150</b>	<b>7 339</b>	<b>55 790</b>	<b>3 088</b>	<b>490</b>	<b>576</b>	<b>5 590</b>
<b>Iso-Britannia - Storbritannien .....</b>	<b>30 733</b>	<b>544 571</b>	<b>219 287</b>	<b>1 399 543</b>	<b>174 261</b>	<b>79 794</b>	<b>76 553</b>	<b>82 408</b>
Dublin .....	2 970	10 310	498	27 356	1 768	27	3	-
Dundalk .....	-	2 561	-	-	-	-	40	-
Waterford .....	-	-	-	1 960	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	1 885	42 315	120	7 748	4 860	9 311	20	15 919
<b>Irlanti - Irland .....</b>	<b>4 855</b>	<b>55 186</b>	<b>618</b>	<b>37 064</b>	<b>6 628</b>	<b>9 338</b>	<b>63</b>	<b>15 919</b>
Amsterdam .....	1 642	95 412	2 286	133 251	16 909	53	1 346	-
Beverwijk .....	-	9 520	-	-	-	-	-	-
Delfzijl .....	-	17 227	-	-	23	-	-	-
Rotterdam .....	631	7 308	38 449	43 625	2 361	70 136	1 098 220	-
Terneuzen .....	-	8 547	536	85 831	34 875	29	90 995	-
Velsen .....	-	1 831	50 342	702	1 792	-	87	-
Zaandam .....	1 399	73 328	-	-	2 479	-	-	-
Groningen .....	-	4 972	-	-	48	-	-	-
Muut - Övriga .....	3 100	34 956	-	-	863	7 611	76 977	-
<b>Alankomaat - Nederländerna .....</b>	<b>6 772</b>	<b>253 101</b>	<b>91 613</b>	<b>263 409</b>	<b>59 350</b>	<b>77 829</b>	<b>1 267 625</b>	-
Antwerpen .....	1 739	45 408	32 153	180 306	8 206	140 537	97 425	11 056
Willebroek .....	-	5 573	13 024	-	-	-	-	-
Oostende .....	-	7 172	-	-	-	-	2 572	-
Muut - Övriga .....	390	14 363	-	-	-	1 935	1 469	-
<b>Belgia - Belgien .....</b>	<b>2 129</b>	<b>72 516</b>	<b>45 177</b>	<b>180 306</b>	<b>8 206</b>	<b>142 472</b>	<b>101 466</b>	<b>11 056</b>

Tab. 4 b. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivennaisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamieraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
2 661	-	-	-	-	13 630	-	2 208	50 310	52 518
6 822	-	-	-	2 548	-	-	-	9 370	9 370
-	-	-	-	-	2 042	-	-	2 042	2 042
-	-	-	-	-	-	-	-	16 046	16 046
-	-	-	-	-	-	-	-	24 901	24 901
-	-	-	-	-	423	-	423	6 086	6 509
-	-	-	-	-	-	-	-	5 346	5 346
-	-	-	-	20 973	-	-	1 176	86 180	87 356
-	-	-	-	-	33 958	-	12 866	48 347	61 213
12 368	98 670	5 589	3 504	20	647	3 470	171 289	158 564	330 393
<b>21 851</b>	<b>98 670</b>	<b>5 589</b>	<b>3 504</b>	<b>26 541</b>	<b>151 835</b>	<b>3 961</b>	<b>858 428</b>	<b>819 095</b>	<b>1 677 523</b>
-	34 678	-	-	-	8	-	130 893	109 703	240 596
5	-	-	-	-	36 641	360	353 950	1 314	355 264
-	-	-	-	-	-	-	73 157	33 978	107 135
-	-	-	-	-	-	-	-	10 104	10 104
-	-	-	-	-	46	-	2 257	67 865	70 122
-	97 294	-	-	-	1 850	75	183 767	319 450	503 217
<b>5</b>	<b>131 972</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>38 545</b>	<b>435</b>	<b>744 024</b>	<b>542 414</b>	<b>1 286 438</b>
-	-	-	-	-	-	-	11 135	9 413	20 548
1 630	-	-	-	-	219	-	-	2 337	2 337
2 199	-	1 556	-	-	-	-	3 703	15 002	18 705
<b>3 829</b>	<b>-</b>	<b>1 556</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>219</b>	<b>-</b>	<b>14 838</b>	<b>26 752</b>	<b>41 590</b>
1 590	877	-	-	571	1 004	1 617	1 962	17 348	19 310
-	-	-	-	212	32	-	24 099	45 826	69 925
-	-	-	-	-	-	-	-	6 779	6 779
<b>1 590</b>	<b>877</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>783</b>	<b>1 036</b>	<b>1 617</b>	<b>26 061</b>	<b>69 953</b>	<b>96 014</b>
<b>27 275</b>	<b>231 519</b>	<b>7 145</b>	<b>3 504</b>	<b>27 324</b>	<b>191 635</b>	<b>6 013</b>	<b>1 643 351</b>	<b>1 458 214</b>	<b>3 101 565</b>
-	-	-	-	-	193	21	10 075	33 071	43 146
-	-	-	-	-	-	-	-	2 601	2 601
-	-	-	-	-	-	-	-251	1 709	1 960
1 454	-	-	605	-	93	2 967	10 053	77 244	87 297
<b>1 454</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>605</b>	<b>-</b>	<b>286</b>	<b>2 988</b>	<b>20 379</b>	<b>114 625</b>	<b>135 004</b>
4 440	-	-	-	141	3 855	1 046	90 591	169 790	260 381
-	-	-	-	-	-	-	-	9 520	9 520
2 586	-	-	-	-	1 534	-	-	21 370	21 370
105 951	453 843	19 591	53 096	6 483	46 371	8 674	536 454	1 418 285	1 954 739
-	3 173	-	-	-	1 230	22	205 203	20 035	225 238
-	-	-	-	-	345	33	46 776	8 356	55 132
-	-	-	-	-	69	8	-	77 283	77 283
-	-	-	-	-	-	-	-	5 020	5 020
-	-	-	43 997	79 918	-	37 334	119 904	164 852	284 756
<b>112 977</b>	<b>457 016</b>	<b>19 591</b>	<b>97 093</b>	<b>86 542</b>	<b>53 404</b>	<b>47 117</b>	<b>998 928</b>	<b>1 894 511</b>	<b>2 893 439</b>
57 327	10 694	-	7 317	4 932	28 734	361	308 128	318 067	626 195
-	-	-	-	237	-	101	4 466	14 469	18 935
-	-	-	-	-	-	-	-	9 744	9 744
6 573	24 018	-	-	466	257	-	24 018	25 453	49 471
<b>63 900</b>	<b>34 712</b>	<b>-</b>	<b>7 317</b>	<b>5 635</b>	<b>28 991</b>	<b>462</b>	<b>336 612</b>	<b>367 733</b>	<b>704 345</b>

Taulu 4 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puuavara Osägat virke Timber	Sähattu puuavara Sägat virke Sawn wood	Sellulosa ja puuhioke Cellulosa och slippmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Paper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Väneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikaler Chemicals	Lannoitteet Gödsmedel Fertilizers
Boulogne .....	-	1 387	-	-	-	-	-	-
Caen .....	-	5 752	-	-	-	-	-	-
Calais .....	-	5 156	84 085	37 104	6 219	-	-	-
Cherbourg .....	-	688	-	-	-	-	-	-
Fecamp .....	-	16 735	-	22	1 230	-	-	-
Granville .....	-	799	-	-	-	-	-	-
Le Havre .....	-	-	-	-	-	-	8 186	-
Rouen .....	-	1 603	1 696	225 304	5 587	1 912	1 622	-
St. Malo .....	454	38 083	-	10 191	13	-	-	-
Honfleur .....	-	21 069	-	-	-	-	-	-
Le Treport .....	-	23 810	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	-	2 635	-	-	-	-	-	-
<i>Ranska, Kanaalin satamat - Frankrike, Hamnar vid Engelska kanalen</i> .....	<b>454</b>	<b>117 717</b>	<b>85 781</b>	<b>272 621</b>	<b>13 049</b>	<b>1 912</b>	<b>9 808</b>	-
Bordeaux .....	1 292	42 151	5 804	22 885	291	-	3 369	-
La Pallice .....	-	9 356	24 380	54 656	137	-	21	-
Lorient .....	-	778	1 572	250	38	-	-	-
Nantes .....	4 370	16 004	-	-	15	-	-	-
Muut - Övriga .....	-	40 636	-	-	34	-	-	3 150
<i>Ranska, Atlantin satamat - Frankrike, Hamnar vid Atlanten</i> .....	<b>5 662</b>	<b>108 925</b>	<b>31 756</b>	<b>77 791</b>	<b>515</b>	-	<b>3 390</b>	<b>3 150</b>
Marseilles .....	-	738	-	31 006	-	-	-	-
Sete .....	-	11 932	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	-	823	-	-	-	-	-	-
<i>Ranska, Välimeren satamat - Frankrike, Hamnar vid Medelhavet</i> .....	-	<b>13 493</b>	-	<b>31 006</b>	-	-	-	-
<b>Ranska - Frankrike</b> .....	<b>6 116</b>	<b>240 135</b>	<b>117 537</b>	<b>381 418</b>	<b>13 564</b>	<b>1 912</b>	<b>13 198</b>	<b>3 150</b>
Bilbao .....	-	697	10 922	60 559	391	373	382	-
Gijon .....	-	832	-	-	-	-	-	-
La Coruna .....	-	1 827	-	-	-	-	-	-
Pasajes .....	-	-	5 193	108	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	-	8 062	231	24 868	-	1	-	-
<i>Espanja, Atlantin satamat - Spanien, Hamnar vid Atlanten</i> .....	-	<b>11 418</b>	<b>16 346</b>	<b>85 535</b>	<b>391</b>	<b>374</b>	<b>382</b>	-
Alicante .....	-	411	-	-	-	-	-	-
Almeria .....	-	1 929	-	-	-	-	-	-
Barcelona .....	-	8 433	-	6 494	-	276	309	-
Valensia .....	-	2 013	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	-	4 473	-	421	-	-	2 998	-
<i>Espanja, Välimeren satamat - Spanien, Hamnar vid Medelhavet</i> .....	-	<b>17 259</b>	-	<b>6 915</b>	-	<b>276</b>	<b>3 307</b>	-
<i>Kanarian saaret - Kanarieöarna</i> .....	-	<b>663</b>	-	<b>24 027</b>	-	<b>75</b>	<b>36</b>	<b>3 295</b>
<b>Espanja - Spanien</b> .....	-	<b>29 340</b>	<b>16 346</b>	<b>116 477</b>	<b>391</b>	<b>725</b>	<b>3 725</b>	<b>3 295</b>
Leixoes .....	-	236	-	4 255	-	4 596	12	-
Lissabon .....	-	890	1 071	14 622	-	164	93	-
Muut - Övriga .....	-	-	4 165	-	-	-	-	-
<b>Portugali - Portugal</b> .....	-	<b>1 126</b>	<b>5 236</b>	<b>18 877</b>	-	<b>4 760</b>	<b>105</b>	-
Catania .....	-	17	-	10 846	-	700	-	-
La Spezzia .....	34	506	1 364	6 294	27	-	-	-
Naples .....	7 486	18 784	62 639	5 725	229	-	-	-
Salerno .....	-	-	-	-	-	668	-	-





Taulu 4 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vanerit Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
Savona .....	8 604	7 955	61 213	21 483	2 975	3 020	38	-
Genova .....	-	-	-	-	-	-	6 279	-
Arbatax .....	-	-	5 450	1 540	47	-	-	-
Muut - Övriga .....	-	4 378	1 799	23 283	-	-	52	-
<i>Italia, Länsirannikon satamat - Italien, Hamnar vid Västkusten</i> .....	<b>16 124</b>	<b>31 640</b>	<b>132 465</b>	<b>69 171</b>	<b>3 278</b>	<b>4 388</b>	<b>6 369</b>	-
Venice .....	-	-	-	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	890	1 990	-	-	-	-	-	-
<i>Italia, Itäirannikon satamat - Italien, Hamnar vid Östkusten</i> .....	<b>890</b>	<b>1 990</b>	-	-	-	-	-	-
Italia - Italien .....	<b>17 014</b>	<b>33 630</b>	<b>132 465</b>	<b>69 171</b>	<b>3 278</b>	<b>4 388</b>	<b>6 369</b>	-
Jugoslavia - Jugoslaviens .....	-	-	-	-	-	-	3 322	-
Patras .....	-	1 686	4 758	1 288	-	-	-	-
Pireus .....	-	16 015	3 696	45 566	1 255	294	505	-
Muut - Övriga .....	23 528	35 108	17 209	12 392	4	-	32	10 468
<b>Kreikka - Grekland</b> .....	<b>23 528</b>	<b>52 809</b>	<b>25 663</b>	<b>59 246</b>	<b>1 259</b>	<b>294</b>	<b>537</b>	<b>10 468</b>
<b>Romania - Rumänien</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Turkki - Turkiet</b> .....	-	<b>21 031</b>	<b>11 368</b>	<b>17 272</b>	<b>80</b>	<b>1 280</b>	<b>2 127</b>	-
Aleksandria .....	102 440	337 354	6 159	49 890	6 358	556	1 073	-
<b>Egypti - Egypten</b> .....	<b>102 440</b>	<b>337 354</b>	<b>6 159</b>	<b>49 890</b>	<b>6 358</b>	<b>556</b>	<b>1 073</b>	-
<b>Libya - Libyen</b> .....	<b>5 027</b>	<b>330</b>	<b>1 381</b>	<b>1 377</b>	-	-	-	-
<b>Tunisia - Tunisien</b> .....	<b>3 346</b>	<b>50 411</b>	<b>986</b>	<b>5 261</b>	-	<b>11</b>	<b>11</b>	-
Alger .....	-	8 596	-	-	-	-	-	-
Annaba .....	-	47 176	6 054	-	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	14 422	245 504	7 723	4 512	195	-	-	-
<b>Algeria - Algeriet</b> .....	<b>14 422</b>	<b>301 276</b>	<b>13 777</b>	<b>4 512</b>	<b>195</b>	-	-	-
Agadir .....	-	-	-	1 672	-	-	-	-
Casablanca .....	810	2 292	1 267	9 891	-	-	52	-
Tanger .....	-	-	-	772	-	-	-	-
Muut - Övriga .....	-	-	2 428	3 765	-	-	-	-
<b>Marokko - Marocko</b> .....	<b>810</b>	<b>2 292</b>	<b>3 695</b>	<b>16 100</b>	-	-	<b>52</b>	-
<b>Senegal</b> .....	<b>180</b>	-	-	<b>2 229</b>	-	-	-	-
<b>Sierra Leone</b> .....	-	-	-	<b>178</b>	-	-	-	-
<b>Norsunluurannikko - Elfenbenskusten</b> .....	-	-	-	<b>6 576</b>	-	-	<b>4</b>	-
<b>Ghana</b> .....	-	-	-	<b>3 321</b>	-	-	-	-
<b>Togo</b> .....	-	-	-	<b>456</b>	-	-	-	-
<b>Benin</b> .....	-	-	-	<b>222</b>	-	-	-	-
<b>Nigeria</b> .....	-	-	-	<b>9 627</b>	-	-	-	-
<b>Kamerun</b> .....	-	-	-	<b>2 110</b>	-	<b>8 735</b>	-	-
<b>Keski-Afrikan tasavalta - Centralafrikanska republiken</b> .....	-	-	-	<b>897</b>	-	-	-	-

Tab. 4 b. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivennaisölyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anrikings- produkter Ores and concentrates	Raakamneraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
-	-	-	-	-	56	48	100 653	4 739	105 392
1 758	-	-	-	-	-	-	1 758	6 279	8 037
-	-	-	-	-	875	-	7 912	-	7 912
8 249	-	-	-	99 680	137	25 781	15 156	148 203	163 359
<b>13 557</b>	-	-	-	<b>103 552</b>	<b>1 253</b>	<b>31 920</b>	<b>243 396</b>	<b>170 321</b>	<b>413 717</b>
2 894	-	-	-	-	-	-	-	2 894	2 894
-	-	-	13 051	-	2	-	890	15 043	15 933
<b>2 894</b>	-	-	<b>13 051</b>	-	<b>2</b>	-	<b>890</b>	<b>17 937</b>	<b>18 827</b>
<b>16 451</b>	-	-	<b>13 051</b>	<b>103 552</b>	<b>1 255</b>	<b>31 920</b>	<b>244 286</b>	<b>188 258</b>	<b>432 544</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	3 322	3 322
-	-	-	-	-	-	-	6 408	1 324	7 732
-	-	-	-	21	3 744	172	42 965	28 303	71 268
-	-	-	-	-	-	24	39 211	59 554	98 765
-	-	-	-	21	3 744	196	88 584	89 181	177 765
-	-	-	-	-	-	780	-	780	780
-	-	-	-	-	3 353	9 703	7 495	58 719	66 214
-	-	-	-	-	3 825	485	78 701	429 439	508 140
-	-	-	-	-	3 825	485	78 701	429 439	508 140
-	-	-	-	-	1 375	4 230	5 027	8 693	13 720
-	-	-	-	-	-	-	989	59 037	60 026
-	-	-	-	-	-	-	-	8 596	8 596
-	-	-	-	-	-	-	5 792	47 438	53 230
-	-	-	-	-	4 152	3 589	32 003	248 094	280 097
-	-	-	-	-	4 152	3 589	37 795	304 128	341 923
-	-	-	-	-	-	-	-	1 672	1 672
4 000	-	-	-	-	1 004	2 914	-	22 230	22 230
-	-	-	-	-	-	-	-	772	772
-	-	-	-	-	-	448	516	6 125	6 641
<b>4 000</b>	-	-	-	-	<b>1 004</b>	<b>3 362</b>	<b>516</b>	<b>30 799</b>	<b>31 315</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	2 409	2 409
-	-	-	-	-	-	-	-	178	178
-	-	-	-	-	-	-	-	6 580	6 580
-	-	-	-	-	-	-	-	3 321	3 321
-	-	-	-	-	-	-	-	456	456
-	-	-	-	-	-	-	-	222	222
-	-	-	-	-	-	-	-	9 627	9 627
-	-	-	-	-	-	-	-	10 845	10 845
-	-	-	-	-	684	-	-	1 581	1 581

Taulu 4 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahaatu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartongi Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Fäner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödsmedel Fertilizers
<b>Etelä-Afrikka — Sydafrika</b> .....	-	-	-	7 363	-	-	-	-
<b>Tansania — Tanzania</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	9 628
<b>Kenia — Kenya</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	7 001
<b>Etiopia — Etiopien</b> .....	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Kypros — Cypern</b> .....	-	1 915	-	3 060	252	38 554	29	-
<b>Syyria — Syrien</b> .....	13 927	-	1 189	7 944	651	-	-	-
<b>Libanon</b> .....	-	-	2 736	14 079	1 776	3	-	-
<b>Israel</b> .....	922	66 020	20 492	18 406	594	3 525	340	-
<b>Jordania — Jordanien</b> .....	338	-	102	24 822	106	1	237	-
Dammam .....	1 589	70 509	346	14 386	8 237	28	209	20 260
Jedda .....	10 166	14 280	235	34 360	3 929	14 668	192	337
Muut — Övriga .....	1 635	-	103	8 802	371	1 733	-	900
<b>Saudi-Arabia — Saudi-Arabien</b> .....	13 390	84 789	684	57 548	12 537	16 429	401	21 497
<b>Jemenin arabitasavalta — Arabrepublikken Yemen</b> .....	-	954	47	956	-	-	-	-
<b>Oman</b> .....	1 220	-	-	974	478	14	-	-
<b>Arabiemirik. liitto — Förenade Arabemir.</b>	-	-	151	3 716	1 426	4	224	244
<b>Bahrain</b> .....	-	-	-	-	144	-	-	-
<b>Kuwait</b> .....	134	-	96	5 353	851	13	26	236
<b>Irak</b> .....	-	8 961	-	1 984	-	-	-	-
<b>Iran</b> .....	111	10 156	-	11 540	-	1 200	-	-
<b>Pakistan</b> .....	-	-	3 034	2 822	154	-	-	14 400
<b>Intia</b> .....	-	-	2 785	21 848	33	10 894	712	25 200
<b>Sri Lanka</b> .....	-	-	1 313	58	-	-	-	-
<b>Bangladesh</b> .....	2 114	1 184	3 636	26	-	-	5	-
<b>Malesia — Malesien</b> .....	-	-	-	3 170	-	-	-	22 924
<b>Indonesia — Indonesien</b> .....	-	-	1 223	9 692	-	-	-	-
<b>Thaimaa — Thailand</b> .....	-	-	329	6 423	37	-	-	4 425
<b>Kiina — Kina</b> .....	-	-	49 864	30 788	-	8 051	-	114 039
Osaka .....	-	-	-	4 013	-	-	-	-
Tokio .....	-	-	512	47 336	-	-	-	-
Yokohama .....	-	-	-	-	-	-	1 057	-
Muut — Övriga .....	-	-	512	10 490	-	-	10 000	-
<b>Japani — Japan</b> .....	-	-	1 024	61 839	-	-	11 057	-
<b>Korean tasavalta — Republiken Korea</b> ..	-	-	11 013	-	-	-	-	-
Montreal .....	-	-	2 603	-	39	-	-	-
Muut — Övriga .....	14 673	2 209	-	5 830	1 782	22	-	-

Tab. 4 b. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihiihi ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
-	-	-	-	-	3 807	-	-	11 170	11 170
-	-	-	-	-	-	307	-	9 935	9 935
-	-	-	-	-	-	-	-	7 001	7 001
20 700	-	-	-	-	-	-	-	20 700	20 700
22 000	-	-	-	-	1 229	58	23 662	43 435	67 097
-	-	-	-	-	186	-	3 008	20 889	23 897
-	-	-	-	-	1 339	9	7 928	12 014	19 942
-	-	-	107	270	4 563	741	82 503	33 477	115 980
-	-	-	-	716	446	2 904	17 666	12 006	29 672
-	-	-	-	-	387	1 332	20 861	96 422	117 283
-	-	-	38	-	1 562	1 797	69 041	12 523	81 564
-	-	-	-	-	268	103	11 947	1 968	13 915
-	-	-	38	-	2 217	3 232	101 849	110 913	212 762
-	-	-	-	-	805	-	-	2 762	2 762
-	-	-	-	-	324	67	1 399	1 678	3 077
-	-	-	-	364	204	146	2 263	4 216	6 479
-	-	-	-	-	13	-	-	157	157
-	-	-	-	-	22	134	3 418	3 447	6 865
-	-	-	-	-	63	-	-	11 008	11 008
-	-	-	-	-	-	-	-	23 007	23 007
-	-	-	-	-	-	51	1 154	19 307	20 461
-	-	-	112	-	2 538	2 838	-	66 960	66 960
-	-	-	-	-	176	-	-	1 547	1 547
-	-	-	-	-	51	851	-	7 867	7 867
-	-	-	-	-	-	-	-	26 094	26 094
-	-	-	-	-	-	154	-	11 069	11 069
-	-	-	-	-	-	-	-	11 214	11 214
-	-	-	-	-	76	5 882	-	208 700	208 700
-	-	-	-	-	-	-	-	4 013	4 013
-	-	-	-	604	-	1 622	-	50 074	50 074
-	-	-	-	-	-	-	-	1 057	1 057
-	-	-	-	5 597	2	-	-	26 601	26 601
-	-	-	-	6 201	2	1 622	-	81 745	81 745
-	-	-	-	-	-	-	-	11 013	11 013
-	-	-	-	-	1	-	1 707	936	2 643
-	-	-	-	-	5 022	-	7 444	22 094	29 538

Taulu 4 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
<i>Kanada, Atlantin satamat – Canada, Hamnar vid Atlanten</i> . . . . .	14 673	2 209	2 603	5 830	1 821	22	–	–
<i>Kanada, Tyynenmeren satamat – Canada, Hamnar vid Stilla havet</i> . . . . .	–	–	–	4 025	–	–	–	–
<b>Kanada – Canada</b> . . . . .	<b>14 673</b>	<b>2 209</b>	<b>2 603</b>	<b>9 855</b>	<b>1 821</b>	<b>22</b>	–	–
Baltimore . . . . .	–	–	213	–	4 756	16 164	–	–
New Haven . . . . .	–	–	65	–	1 259	25 584	–	–
New London . . . . .	–	–	6 980	–	–	–	–	–
New York . . . . .	–	–	–	–	–	–	–	–
Philadelphia . . . . .	–	–	705	266 754	875	3 770	–	–
Muut – Övriga . . . . .	–	–	22 549	54 004	922	75 844	5 173	–
<i>USA, Atlantin satamat – USA, Hamnar vid Atlanten</i> . . . . .	–	–	30 512	320 798	7 812	121 362	5 173	–
Houston . . . . .	–	–	–	–	–	63 204	4 693	–
Mobile . . . . .	–	–	–	–	–	2 855	–	–
New Orleans . . . . .	–	–	–	–	–	17 167	–	–
Tampa . . . . .	–	–	–	–	–	16 963	–	–
Muut – Övriga . . . . .	–	–	–	–	–	3 568	–	–
<i>USA, Meksikonlahden satamat – USA, Hamnar vid Mexikanska bukten</i> . . . . .	–	–	–	–	–	103 757	4 693	–
Los Angeles . . . . .	–	–	–	–	–	–	–	–
Oakland . . . . .	–	–	–	5 090	–	–	–	–
San Francisco . . . . .	–	–	2 049	16 289	180	–	–	–
Muut – Övriga . . . . .	–	–	3 794	54 673	3 668	–	–	–
<i>USA, Tyynenmeren satamat – USA, Hamnar vid Stilla havet</i> . . . . .	–	–	5 843	76 052	3 848	–	–	–
<b>USA</b> . . . . .	–	–	<b>36 355</b>	<b>396 850</b>	<b>11 660</b>	<b>225 119</b>	<b>9 866</b>	–
Veracruz . . . . .	–	–	–	13 468	–	–	–	–
Muut – Övriga . . . . .	–	–	–	3 989	–	231	2 509	–
<i>Meksiko, Meksikonlahden satamat – Mexico, Hamnar vid Mexikanska bukten</i> . . . . .	–	–	–	17 457	–	231	2 509	–
<b>Meksiko – Mexico</b> . . . . .	–	–	–	<b>17 457</b>	–	<b>231</b>	<b>2 509</b>	–
Salvador . . . . .	–	–	–	–	–	–	–	20 712
Honduras . . . . .	–	–	–	–	–	–	–	3 000
Nicaragua . . . . .	–	–	–	692	–	–	–	–
Kuuba – Cuba . . . . .	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Dominikaaninen tasavalta – Dominikanska republiken</b> . . . . .	–	–	–	1 452	–	–	–	–
Puerto Rico . . . . .	–	–	–	–	–	–	–	–
Trinidad . . . . .	–	–	–	–	–	15 400	–	–
Kolumbia – Colombia . . . . .	–	–	1 326	9 542	–	–	–	–
Venezuela . . . . .	–	–	–	3 159	–	–	102	–
Guyana . . . . .	–	–	–	–	–	9 651	–	–

Tab. 4 b. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivensäilyt Mineralöljor Mineral oils	Kivihiili ja koks Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anrikings- produkter Ores and concentrates	Raakam mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Slyckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		
							Suomal. aluksilla A finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla A utländska fartyg Foreign vessels	Yhteensä Summa Total
-	-	-	-	-	5 023	-	9 151	23 030	32 181
-	-	-	-	-	44	-	-	4 069	4 069
-	-	-	-	-	5 067	-	9 151	27 099	36 250
7 083	-	-	10 188	41	1 955	-	1 937	38 463	40 400
-	-	-	-	-	185	4	23 054	4 043	27 097
-	-	-	-	-	-	-	-	6 980	6 980
-	50 535	-	-	-	2 572	-	-	53 107	53 107
-	-	-	-	14	5	2	60 844	211 281	272 125
-	43 101	-	4 395	-	1 520	25	151 035	56 538	207 573
7 083	93 636	-	14 583	55	6 237	31	236 870	370 412	607 282
-	-	-	-	-	-	-	63 204	4 693	67 897
3 932	-	-	-	-	-	-	6 787	-	6 787
152 942	-	-	10 445	-	-	-	39 175	141 379	180 554
17 959	-	-	-	-	-	23 577	16 963	41 536	58 499
25 983	-	-	-	-	-	-	3 568	25 983	29 551
200 816	-	-	10 445	-	-	23 577	129 697	213 591	343 288
-	-	-	-	-	5	-	-	5	5
-	-	-	-	-	-	-	5 090	-	5 090
-	-	-	-	-	9	-	14 072	4 455	18 527
-	-	-	-	-	214	-	37 185	25 164	62 349
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	228	-	56 347	29 624	85 971
207 899	93 636	-	25 028	55	6 465	23 608	422 914	613 627	1 036 541
-	-	-	-	-	-	-	4 414	9 054	13 468
-	-	-	-	-	-	-	-	6 729	6 729
-	-	-	-	-	-	-	4 414	15 783	20 197
-	-	-	-	-	-	-	4 414	15 783	20 197
-	-	-	-	-	-	-	-	20 712	20 712
-	-	-	-	-	-	-	-	3 000	3 000
-	1 083	-	-	-	-	-	-	1 775	1 775
-	4 239	-	-	-	-	-	-	4 239	4 239
-	-	-	-	-	-	-	-	1 452	1 452
-	-	-	-	-	14	-	14	-	14
-	-	-	-	-	-	-	15 400	-	15 400
-	-	-	-	-	-	-	-	10 868	10 868
12 078	-	-	-	-	-	1 527	-	16 866	16 866
-	-	-	-	-	-	-	-	9 651	9 651

Taulu 4 b. (Jatk.)

Määrämaa ja -satama Destinationsland och -hamn Country and Port of destination	Sahaamaton puutavara Osägat virke Timber	Sahattu puutavara Sägat virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slippmassa Wood pulp (mechanical and chemical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Färet Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metallarbeten Metals and metal manu- factures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals	Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers
<b>Brasilia — Brasilien</b> .....	-	-	21	35 574	-	3	250	-
<b>Uruguay</b> .....	-	-	2	1 110	-	33	106	-
<b>Argentiina — Argentina</b> .....	-	-	6 937	12 133	-	209	1 523	-
<b>Australia — Australien</b> .....	-	1 574	19 696	55 063	30	129	10	-
<b>Uusi Seelanti — Nya Zeeland</b> .....	-	-	5 505	207	-	104	-	-
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>486 729</b>	<b>2 623 716</b>	<b>1 439 296</b>	<b>5 080 329</b>	<b>387 227</b>	<b>1 027 682</b>	<b>1 978 593</b>	<b>378 534</b>

Tab. 4 b. (Forts.)

Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihiili ja koksi Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raakamineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Slyckegods General cargo	Muu tavara Diverse gods Other merchandise	Kaikkiaan Inalles Total		Yhteensä Summa Total
							Suomal. aluksilla Å finska fartyg Finnish vessels	Ulkom. aluksilla Å utländska fartyg Foreign vessels	
508	-	-	-	-	233	138	14 608	22 119	36 727
-	-	-	-	-	1	-	723	529	1 252
-	-	-	-	-	380	81	9 947	11 316	21 263
-	-	-	-	-	22 730	1	-	99 233	99 233
-	-	-	-	-	1 473	1	-	7 290	7 290
729 463	3 186 750	49 050	421 612	311 415	2 358 488	270 430	9 684 108	11 045 206	20 729 314



Taulu 5 a. Tavaraliikenne saapuneilla aluksilla eri satamissa vuonna 1984, tonnia  
 Tabell 5 a. Goods på ankommande fartyg fördelat på olika hamnar år 1984, ton  
 Table 5 a. Cargo carried by vessels arriving, by ports, in 1984, tons

Satama Hamn Port	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (chemical and mechanical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metalarbeten Metals and metal manufactures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals
Hamina - Fredrikshamn ..	76 186	22	40	312	203	16 346	74 867
Kotka .....	547 364	13 234	5 798	1 468	72	37 501	184 419
Loviisa - Lovisa .....	3 319	360	-	-	-	5 662	13 234
Isnäs .....	27 472	-	-	-	-	-	-
Tolkkinen - Tolkis .....	6 496	-	-	-	-	-	-
Sköldvik .....	-	-	-	-	-	-	129 988
Helsinki - Helsingfors .....	542	1 969	-	2 125	1 156	212 600	104 344
Sipoonlahti - Siboviken ...	-	-	-	-	-	-	-
Kantvik .....	-	-	-	814	-	-	-
Inkoo - Ingå .....	-	-	-	-	-	1 571	27 748
Hanko - Hangö .....	30 064	1 169	1 298	5 228	121	24 884	54 376
Tammisaari - Ekenäs .....	-	-	528	-	-	2 239	3 452
Pohjankuru - Skuru .....	-	-	-	-	-	2 959	-
Koverhar .....	-	-	-	-	-	20 949	-
Turku - Åbo .....	116 253	18 005	18 765	55	1 509	95 541	64 506
Parainen - Pargas .....	-	-	-	-	-	1	-
Taalintehdas - Dalsbruk ...	-	-	-	-	-	4 917	-
Uskela .....	-	-	-	-	-	-	-
Förby .....	-	-	-	-	-	-	-
Mjösund .....	-	-	-	-	-	-	-
Kemiö - Kimito .....	-	-	-	-	-	-	-
Naantali - Nådendal .....	4 604	-	-	-	-	7 300	11 505
Maarianhamina - Marie- hamn .....	-	-	-	-	-	-	830
Eckerö .....	-	-	-	-	-	-	-
Uusikaupunki - Nystad ...	-	-	-	-	-	132	318 665
Rauma - Raumo .....	373 951	1 815	15 667	791	160	19 582	60 115
Eurajoki .....	-	-	-	-	-	-	-
Pori - Björneborg .....	247 210	1 568	4 500	1 185	7	25 350	142 849
Kristiinankaupunki - Kristinestad .....	-	-	-	-	-	-	-
Kaskinen - Kaskö .....	60 966	-	-	-	-	-	-
Vaasa - Vasa .....	-	-	-	-	-	308	8 497
Pietarsaari - Jakobstad ...	232 828	361	-	-	-	-	10 339
Kokkola - Karleby .....	-	-	1 700	13 430	-	4 893	30 533
Rahja .....	-	378	-	-	-	-	-
Raahe - Brahestad .....	-	-	-	-	-	-	-
Rautaruukki .....	-	-	-	-	-	744	656
Oulu - Uleåborg .....	-	-	-	-	3	37	6 765
Kemi .....	48 654	-	-	-	-	2 667	-
Tornio - Torneå .....	-	-	-	-	-	17 911	-
Lappeenranta - Villmanstrand .....	129 664	-	-	321	-	18 213	-
Kaukopää .....	214 247	-	-	-	-	-	-
Joutseno .....	1 831	-	-	-	-	-	-
Ristiina .....	11 052	-	-	-	-	-	-
Savonlinna - Nyslott .....	1 655	-	-	-	-	-	-
Varkaus .....	99 231	1 500	-	-	-	-	-
Kuopio .....	-	-	-	-	-	-	-
Siiinjärvi .....	-	-	-	-	-	-	3 174
Joensuu .....	-	-	-	-	-	1 573	-
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>2 233 589</b>	<b>40 381</b>	<b>48 296</b>	<b>25 729</b>	<b>3 231</b>	<b>523 880</b>	<b>1 250 862</b>

Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers	Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihiili ja koksii Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raaka- mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Övrigt gods Other merchandise	Yhteensä Summa Total
-	-	177 214	32 689	8 279	229 126	10 809	1 590	627 683
6 102	804	29 816	347 382	294 125	192 631	49 169	20 926	1 730 811
-	-	958	185 324	-	9 062	29 347	3 570	250 836
-	-	-	-	-	-	-	-	27 472
-	-	-	-	-	1 476	-	7 635	15 607
113	-	9 146 886	53 514	-	-	686	-	9 331 187
66 037	25 073	481 953	1 030 388	10 805	48 979	1 493 820	93 125	3 572 916
-	-	-	-	-	7 784	-	-	7 784
-	-	-	262 388	8 705	90 736	-	69 050	431 695
1 570	-	-	468 492	8 905	125 710	-	-	633 996
1 022	19	27	-	588	2 706	191 852	14 145	327 499
-	-	-	-	-	6 374	-	-	12 593
-	-	-	-	-	-	2 280	-	5 239
-	-	-	246 564	664 014	67 974	1 856	-	1 001 357
3 215	-	79 730	9 755	3 844	18 221	572 553	60 695	1 062 647
-	-	-	83 935	-	170 319	-	1 133	255 388
-	-	-	-	-	-	-	-	4 917
-	-	-	-	-	7 141	-	-	7 141
-	-	-	-	-	1 175	-	2 242	3 417
-	-	-	-	-	6 893	-	4 554	11 447
-	-	-	-	-	11 565	-	-	11 565
1 671	78 918	1 706 155	145 668	-	7 759	198 205	46 450	2 208 235
-	-	9 301	-	-	12 635	10 758	611	34 135
-	-	-	-	-	693	11 500	318	12 511
414 280	-	-	-	-	35 003	-	-	768 080
102	-	381 868	262 404	24 807	154 162	51 941	48 498	1 395 863
-	-	-	10 816	6 021	35 690	-	-	52 527
10 519	-	75 502	257 159	91 938	180 442	23 557	10 508	1 072 294
-	-	-	7 630	-	1 881	-	-	9 511
-	-	-	-	-	-	8 981	1 541	71 488
-	4 200	76 936	226 297	-	9 347	105 854	100 947	532 386
-	-	56 518	6 464	-	8 188	2 565	3 698	320 961
166 184	-	35 855	112 100	192 062	127 535	370	4 170	688 834
-	-	-	-	-	2 387	-	-	2 765
-	-	-	-	-	3 602	-	-	3 602
-	-	-	470 009	829 525	433 364	5 698	18 351	1 758 347
8 629	-	70 935	1 507	-	114 885	389	10 852	214 002
-	-	32 407	-	7 016	51 450	24	5 665	147 883
-	-	-	24 467	4 547	12 406	-	2 996	62 327
-	-	-	64 376	3 221	34 277	4 657	4 697	259 426
-	-	-	-	-	-	-	-	214 247
-	-	-	-	-	72 157	-	-	73 988
-	-	-	-	-	2 050	-	-	13 102
-	-	-	10 929	-	1 250	-	300	14 134
-	-	-	-	-	5 800	-	-	106 531
-	-	28 835	-	-	4 940	-	-	33 775
1 600	-	-	-	-	3 056	-	-	7 830
-	-	-	-	-	-	-	4 046	5 619
<b>681 044</b>	<b>109 014</b>	<b>12 390 896</b>	<b>4 320 257</b>	<b>2 158 404</b>	<b>2 312 831</b>	<b>2 776 871</b>	<b>542 313</b>	<b>29 417 598</b>

**Taulu 5 b. Tavaraliikenne lähteneillä aluksilla eri satamissa vuonna 1984, tonnia**  
**Tabell 5 b. Goods på avgående fartyg fördelat på olika hamnar år 1984, ton**  
**Table 5 b. Cargo carried by vessels departing, by ports, in 1984, tons**

Satama Hamn Port	Sahaamaton puutavara Osäгат virke Timber	Sahattu puutavara Säгат virke Sawn wood	Selluloosa ja puuhioke Cellulosa och slipmassa Wood pulp (chemical and mechanical)	Paperi, pahvi ja kartonki Papper, papp och kartong Paper and paperboard (cardboard)	Vaneri Faner Veneers and plywood	Metallit ja metalliteokset Metaller och metalarbeten Metals and metal manufactures	Kemikaalit Kemikalier Chemicals
Hamina - Fredrikshamn ..	124 284	461 872	244 305	1 172 344	88 435	8 417	887 056
Kotka .....	16 604	483 808	106 713	1 701 374	113 282	14 732	539 290
Loviisa - Lovisa .....	3 633	125 541	1 626	37 087	2 228	75	67
Isnäs .....	-	7 368	-	-	-	-	-
Tolkkinen - Tolkis .....	-	54 267	-	-	51	-	-
Sköldvik .....	-	-	-	-	-	1 469	181 120
Helsinki - Helsingfors .....	26 623	83 578	13 267	294 774	78 827	195 728	4 796
Kantvik .....	-	-	-	56	1	-	-
Inkoo .....	-	-	-	-	-	-	-
Hanko - Hangö .....	11 319	110 660	26 214	95 012	16 946	36 288	3 657
Tammisaari - Ekenäs .....	-	-	-	-	-	8 348	-
Pohjankuru - Skuru .....	-	-	-	-	-	43 612	-
Skogby .....	390	27 734	-	-	669	2 966	-
Koverhar .....	-	-	-	-	-	141 327	-
Turku - Åbo .....	3 012	21 035	-	32 466	35 547	21 654	10 491
Parainen - Pargas .....	-	746	-	-	-	1 208	-
Taalintehdas - Dalsbruk .....	-	-	-	-	-	23 583	-
Förby .....	-	-	-	-	-	150	-
Kemiö - Kimito .....	-	-	-	-	-	-	-
Naantali - Nädendal .....	580	63 908	-	936	218	6 622	198
Maarianhamina - Marie- hamn .....	36 600	-	-	-	-	1 150	-
Eckerö .....	-	-	-	-	-	-	-
Färjsund .....	75 189	540	-	-	-	-	-
Uusikaupunki - Nystad .....	-	-	-	-	-	-	23 399
Rauma - Raumo .....	2 141	80 952	123 577	943 595	11 731	3 341	171 481
Pori - Björneborg .....	5 530	484 371	22 886	119 757	12 998	9 900	25 911
Merikarvia - Sastmola .....	-	821	-	-	-	-	-
Kristiinankaupunki - Kristinestad .....	11 327	2 760	-	-	-	-	-
Kaskinen - Kaskö .....	535	25 574	67 213	403	157	-	-
Vaasa - Vasa .....	20 377	1 135	-	-	-	-	-
Pietarsaari - Jakobstad .....	526	35 433	255 609	34 005	280	226	-
Kokkola - Karleby .....	77 930	101 735	1 553	300	-	102 600	111 414
Rahja .....	669	80 443	-	-	30	150	-
Raaha - Brahestad .....	-	-	-	-	-	-	-
Rautaruukki .....	-	-	-	-	-	366 780	-
Oulu - Uleåborg .....	9 527	59 178	183 148	194 112	429	278	17 492
Pateniemi .....	-	21 269	-	-	-	-	-
Haukipudas .....	-	20 770	-	-	27	-	-
Kemi .....	32 196	152 359	354 899	343 003	117	273	2 221
Tornio - Torneå .....	6 745	23 808	-	-	-	27 328	-
Lappeenranta - Villmanstrand .....	2 320	15 772	3 327	5 302	4 373	9 424	-
Kaukopää .....	-	-	206	46 924	291	-	-
Nuijamaa .....	1 806	-	-	-	-	-	-
Joutseno .....	1 564	13 947	-	-	-	-	-
Ristiina .....	426	-	-	-	-	-	-
Savonlinna - Nyslott .....	1 862	1 574	-	-	-	53	-
Varkaus .....	1 879	26 236	23 094	51 522	1 595	-	-
Kuopio .....	3 873	14 221	1 543	7 413	161	-	-
Siilinjärvi .....	-	-	-	-	-	-	-
Joensuu .....	7 262	20 301	10 116	-	18 835	-	-
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>486 729</b>	<b>2 623 716</b>	<b>1 439 296</b>	<b>5 080 329</b>	<b>387 227</b>	<b>1 027 682</b>	<b>1 978 593</b>

Lannoitteet Gödselmedel Fertilizers	Vilja Spannmål Cereals	Kivennäisöljyt Mineraloljor Mineral oils	Kivihiili ja koksi Stenkol och koks Coal and coke	Malmit ja rikasteet Malmer och anriknings- produkter Ores and concentrates	Raaka- mineraalit Råmineraler Crude minerals	Kappaletavara Styckegods General cargo	Muu tavara Övrigt gods Other merchandise	Yhteensä Summa Total
-	-	236 630	-	585	14 685	28 237	4 829	3 271 679
2 821	43 946	7 134	-	20 472	97 349	130 186	6 017	3 283 728
95	41 824	-	5 100	-	-	19 034	3 047	239 357
-	-	-	-	-	-	-	-	7 368
-	-	-	-	-	-	-	1 494	55 812
1 038	-	2 754 637	29 021	-	-	-	-	2 967 285
-	27 029	16 252	24	9 581	1 945	1 215 252	36 943	2 004 619
-	6 767	-	-	-	-	357	4 908	12 032
-	79 770	-	12 406	-	1 600	-	-	93 776
70	-	-	-	52	1 139	79 172	3 018	383 547
-	-	-	-	-	-	-	-	8 348
-	-	-	-	822	-	-	-	44 434
-	-	-	-	-	-	-	151	31 910
-	-	-	-	-	-	968	46	142 341
1 000	1 120	-	2 499	-	37 962	505 632	77 588	750 006
-	-	-	-	-	59 473	1 592	20 000	83 019
-	-	-	-	-	-	-	-	23 583
-	2 200	-	-	-	-	-	-	2 350
-	-	-	-	-	29 839	-	-	29 859
-	220 760	172 097	-	-	212	188 167	43 032	696 730
-	-	-	-	-	700	6 141	247	44 838
-	-	-	-	-	-	5 428	2 691	8 119
-	-	-	-	-	-	-	-	75 729
189 141	-	-	-	-	14 286	438	2 031	229 295
-	176 595	-	-	1 874	9 264	47 394	7 075	1 579 020
-	-	-	-	6 547	2 608	34 941	8 177	733 626
-	-	-	-	-	-	-	-	821
-	-	-	-	-	-	1 220	24 994	40 301
-	-	-	-	-	-	9 584	112	103 578
-	115 754	-	-	-	3 280	81 944	1 998	224 488
-	-	-	-	-	237	1 655	424	328 395
100 031	-	-	-	119 575	21 937	3	12 122	649 200
-	5 600	-	-	-	4 829	-	1 187	92 908
-	-	-	-	2 180	2 213	-	856	5 249
-	-	-	-	-	-	721	263	367 764
82 638	-	-	-	-	-	201	3 331	550 334
-	-	-	-	-	-	-	-	21 269
-	-	-	-	-	-	-	22	20 819
-	-	-	-	253 714	-	2	1	1 138 785
-	-	-	-	5 115	3 513	108	-	66 617
-	-	-	-	285	-	109	3 093	44 005
-	-	-	-	-	-	-	-	47 421
-	-	-	-	-	-	-	-	1 806
-	-	-	-	-	-	-	-	15 511
-	-	-	-	-	-	-	-	426
-	-	-	-	-	-	-	-	3 489
-	-	-	-	-	-	-	-	104 326
-	8 098	-	-	-	-	2	76	35 387
1 700	-	-	-	-	1 200	-	-	2 900
-	-	-	-	810	3 144	-	657	61 125
378 534	729 463	3 186 750	49 050	421 612	311 415	2 358 488	270 430	20 729 314

**Taulu 6 a. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä 1984**  
**Tabell 6 a. Passagerartrafiken mellan Finland och utlandet år 1984**  
**Table 6 a. Passenger traffic between Finland and foreign countries in 1984**

Saapuneissa aluksissa – Å anlända fartyg – In vessels arriving

Satama – Hamn – Port Lähtösatama – Avgångshamn – Port of departure	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
<b>Kotka</b>					
Leningrad .....	–	–	–	–	–
Viipuri – Viborg .....	–	–	–	–	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Helsinki – Helsingfors</b>					
Tukholma – Stockholm .....	40 653	53 800	50 032	64 574	73 438
Ruotsi muut – Sverige andra .....	–	–	–	–	–
Kööpenhamina – Köpenhamn .....	–	–	–	–	–
Leningrad .....	–	–	–	–	69
Viipuri – Viborg .....	–	–	–	–	–
Tallinna – Tallinn .....	1 686	6 251	7 067	11 235	10 852
Neuvostoliitto muut – Sovjetunionen andra ..	–	–	–	–	196
Gdansk .....	880	870	757	930	1 381
Travemünde .....	5 740	7 722	8 714	5 519	9 149
Kiel .....	–	–	–	–	–
Iso-Britannia – Storbritannien .....	–	–	–	–	–
Risteily – Kryssning .....	–	–	–	–	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>48 959</b>	<b>68 643</b>	<b>66 570</b>	<b>82 258</b>	<b>95 085</b>
<b>Turku – Åbo</b>					
Tukholma – Stockholm .....	34 311	45 046	43 477	62 762	63 406
Tallinna – Tallinn .....	–	–	–	–	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>34 311</b>	<b>45 046</b>	<b>43 477</b>	<b>62 762</b>	<b>63 406</b>
<b>Naantali – Nådendal</b>					
Kapellskär .....	13 004	20 102	21 260	33 575	30 347
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>13 004</b>	<b>20 102</b>	<b>21 260</b>	<b>35 575</b>	<b>30 347</b>
<b>Maarianhamina – Mariehamn</b>					
Tukholma – Stockholm .....	17 717	28 614	40 752	45 917	50 386
Kapellskär .....	7 984	11 414	11 579	14 882	17 604
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>25 701</b>	<b>40 028</b>	<b>52 331</b>	<b>60 799</b>	<b>67 990</b>
<b>Eckerö</b>					
Grisslehamn .....	–	–	–	7 890	12 500
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>7 890</b>	<b>12 500</b>
<b>Kaskinen – Kaskö</b>					
Gävle .....	611	–	–	1 166	6 372
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>611</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>1 166</b>	<b>6 372</b>
<b>Vaasa – Vasa</b>					
Holmsund .....	5 708	8 605	14 186	14 539	16 808
Sundsvall .....	1 527	–	–	5 220	7 508
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>7 235</b>	<b>8 605</b>	<b>14 186</b>	<b>19 759</b>	<b>24 316</b>
<b>Pietarsaari – Jakobstad</b>					
Skelleftehamn/Örnsköldsvik .....	–	–	–	–	2 089
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>2 089</b>
<b>Kemi</b>					
Ruotsi – Sverige .....	–	–	–	–	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Tornio – Torneå</b>					
Ruotsi – Sverige .....	–	–	–	–	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>

Kesäkuu Juni June	Heinäkuu Juli July	Elokuu Augusti August	Syyskuu September September	Lokakuu Oktober October	Marraskuu November November	Joulukuu December December	Yhteensä Summa Total
347	1 320	412	—	—	—	—	2 079
145	126	349	—	—	—	—	620
<b>492</b>	<b>1 446</b>	<b>761</b>	—	—	—	—	<b>2 699</b>
70 058	102 152	78 754	65 690	56 037	55 822	56 332	767 342
939	1 776	899	—	—	—	—	3 614
—	—	—	—	283	—	—	283
3 934	2 024	4 715	366	—	—	—	11 108
—	—	152	—	—	—	—	152
11 308	17 018	11 339	10 150	10 329	9 603	7 335	114 173
—	—	—	—	353	637	—	1 186
1 304	2 447	1 673	1 077	747	783	458	13 307
14 680	20 549	12 505	7 509	7 306	8 208	4 632	112 233
—	252	—	—	—	—	—	252
—	697	—	—	—	—	—	697
—	—	—	—	—	—	13 511	13 511
<b>102 223</b>	<b>146 915</b>	<b>110 037</b>	<b>84 792</b>	<b>75 055</b>	<b>75 053</b>	<b>82 268</b>	<b>1 037 858</b>
83 819	144 113	84 769	55 943	49 727	51 116	55 571	774 060
—	—	179	—	—	—	—	179
<b>83 819</b>	<b>144 113</b>	<b>84 948</b>	<b>55 943</b>	<b>49 727</b>	<b>51 116</b>	<b>55 571</b>	<b>774 239</b>
40 465	66 190	32 982	25 007	25 348	21 690	27 472	357 442
<b>40 465</b>	<b>66 190</b>	<b>32 982</b>	<b>25 007</b>	<b>25 348</b>	<b>21 690</b>	<b>27 472</b>	<b>357 442</b>
49 748	68 902	57 080	42 128	46 172	38 632	39 952	526 000
28 753	49 718	28 338	15 931	13 354	12 256	13 642	225 455
<b>78 501</b>	<b>118 620</b>	<b>85 418</b>	<b>58 059</b>	<b>59 526</b>	<b>50 888</b>	<b>53 594</b>	<b>751 455</b>
23 557	44 674	26 199	10 544	4 984	4 177	2 509	137 034
<b>23 557</b>	<b>44 674</b>	<b>26 199</b>	<b>10 544</b>	<b>4 984</b>	<b>4 177</b>	<b>2 509</b>	<b>137 034</b>
13 150	23 684	9 770	1 264	—	—	—	56 017
<b>13 150</b>	<b>23 684</b>	<b>9 770</b>	<b>1 264</b>	—	—	—	<b>56 017</b>
30 163	69 992	32 974	20 593	14 764	15 805	16 768	260 905
13 336	21 603	12 292	8 629	6 927	5 215	7 214	89 471
<b>43 499</b>	<b>91 595</b>	<b>45 266</b>	<b>29 222</b>	<b>21 691</b>	<b>21 020</b>	<b>23 982</b>	<b>350 376</b>
11 020	18 740	14 179	8 510	3 784	2 065	2 735	63 122
<b>11 020</b>	<b>18 740</b>	<b>14 179</b>	<b>8 510</b>	<b>3 784</b>	<b>2 065</b>	<b>2 735</b>	<b>63 122</b>
—	—	—	—	14	—	—	14
—	—	—	—	<b>14</b>	—	—	<b>14</b>
—	—	55	—	—	—	—	55
—	—	<b>55</b>	—	—	—	—	<b>55</b>

Table 6 a. (Jatk.)

Satama - Hamn - Port Lähtösatama - Avgångshamn - Port of departure	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
<b>Lappeenranta - Villmanstrand</b>					
Viipuri - Viborg .....	-	-	-	-	203
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	-	-	-	-	<b>203</b>
<b>Koko maa - Hela landet</b>					
Skelleftehamn/Örnsköldsvik .....	-	-	-	-	2 089
Holmsund .....	5 708	8 605	14 186	14 539	16 808
Sundsvall .....	1 527	-	-	5 220	7 508
Gävle .....	611	-	-	1 166	6 372
Grisslehamn .....	-	-	-	7 890	12 500
Kapellskär .....	20 988	31 516	32 839	48 457	47 951
Tukholma - Stockholm .....	92 681	127 460	134 261	173 253	187 230
Ruotsi muut - Sverige andra .....	-	-	-	-	-
Leningrad .....	-	-	-	-	69
Viipuri - Viborg .....	-	-	-	-	203
Tallinna - Tallinn .....	1 686	6 251	7 067	11 235	10 852
Neuvostoliitto muut - Sovjetunionen andra ...	-	-	-	-	196
Gdansk .....	880	870	757	930	1 381
Kööpenhamina - Köpenhamn .....	-	-	-	-	-
Travemünde .....	5 740	7 722	8 714	5 519	9 149
Kiel .....	-	-	-	-	-
Iso-Britannia - Storbritannien .....	-	-	-	-	-
Risteily - Kryssning .....	-	-	-	-	-
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>129 821</b>	<b>182 424</b>	<b>197 824</b>	<b>268 209</b>	<b>302 308</b>

Tab. 6 a. (Forts.)

Kesäkuu Juni June	Heinäkuu Juli July	Elokuu Augusti August	Syyskuu September September	Lokakuu Oktober October	Marraskuu November November	Joulukuun December December	Yhteensä Summa Total
908	2 147	1 155	392	—	—	—	4 805
<b>908</b>	<b>2 147</b>	<b>1 155</b>	<b>392</b>	—	—	—	<b>4 805</b>
11 020	18 740	14 234	8 510	3 784	2 065	2 735	63 177
30 163	69 992	32 974	20 593	14 764	15 805	16 768	260 905
13 336	21 603	12 292	8 629	6 927	5 215	7 214	89 471
13 150	23 684	9 770	1 264	—	—	—	56 017
23 557	44 674	26 199	10 544	4 984	4 177	2 509	137 034
69 218	115 908	61 320	40 938	38 702	33 946	41 114	582 897
203 625	315 167	220 603	163 761	151 936	145 570	151 855	2 067 402
939	1 776	899	—	14	—	—	3 628
4 281	3 344	5 127	366	—	—	—	13 187
1 053	2 273	1 656	392	—	—	—	5 557
11 308	17 018	11 518	10 150	10 329	9 603	7 335	114 352
—	—	—	—	353	637	—	1 186
1 304	2 447	1 673	1 077	747	783	458	13 307
—	—	—	—	283	—	—	283
14 680	20 549	12 505	7 509	7 306	8 208	4 632	112 233
—	252	—	—	—	—	—	252
—	697	—	—	—	—	—	697
—	—	—	—	—	—	13 511	13 511
<b>397 634</b>	<b>658 124</b>	<b>410 770</b>	<b>273 733</b>	<b>240 129</b>	<b>226 009</b>	<b>248 131</b>	<b>3 535 116</b>



**Taulu 6 b. Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä 1984**  
**Tabell 6 b. Passagerartrafiken mellan Finland och utlandet år 1984**  
**Table 6 b. Passenger traffic between Finland and foreign countries in 1984**

Lähteneissä aluksissa – Å avgångna fartyg – In vessels departing

Satama – Hamn – Port Määräsatama – Destinationshamn – Port of destination	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
<b>Kotka</b>					
Tallinna – Tallinn .....	–	–	–	–	147
Viipuri – Viborg .....	–	–	–	–	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	–	–	–	–	<b>147</b>
<b>Helsinki – Helsingfors</b>					
Tukholma – Stockholm .....	40 285	53 486	50 890	66 070	67 676
Ruotsi muut – Sverige andra .....	–	–	–	–	–
Kööpenhamina – Köpenhamn .....	–	–	–	–	–
Leningrad .....	–	–	–	351	336
Tallinna – Tallinn .....	1 128	7 244	5 435	10 856	11 173
Viipuri – Viborg .....	–	–	–	–	–
Gdansk .....	664	990	801	1 155	1 404
Gdynia .....	–	–	–	–	–
Travemünde .....	6 467	8 237	8 867	5 326	8 229
Cuxhaven .....	–	–	–	–	–
Risteily – Kryssning .....	–	–	–	–	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>48 544</b>	<b>69 957</b>	<b>65 993</b>	<b>83 758</b>	<b>88 818</b>
<b>Turku – Åbo</b>					
Tukholma – Stockholm .....	38 461	46 236	47 015	62 775	62 677
Ruotsi muut – Sverige andra .....	–	–	–	–	–
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>38 461</b>	<b>46 236</b>	<b>47 015</b>	<b>62 775</b>	<b>62 677</b>
<b>Naantali – Nådendal</b>					
Kapellskär .....	17 315	19 137	21 835	33 540	29 451
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>17 315</b>	<b>19 137</b>	<b>21 835</b>	<b>33 540</b>	<b>29 451</b>
<b>Maarianhamina – Mariehamn</b>					
Tukholma – Stockholm .....	20 866	28 295	40 410	45 833	49 482
Kapellskär .....	9 682	11 889	13 389	14 719	18 873
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>30 548</b>	<b>40 184</b>	<b>53 799</b>	<b>60 552</b>	<b>68 355</b>
<b>Eckerö</b>					
Grisslehamn .....	–	–	–	6 710	10 176
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	–	–	–	<b>6 710</b>	<b>10 176</b>
<b>Kaskinen – Kaskö</b>					
Gävle .....	887	–	–	1 393	4 640
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>887</b>	–	–	<b>1 393</b>	<b>4 640</b>
<b>Vaasa – Vasa</b>					
Holmsund .....	7 099	11 563	12 511	14 268	17 363
Sundsvall .....	2 138	–	–	4 737	6 491
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	<b>9 237</b>	<b>11 563</b>	<b>12 511</b>	<b>19 005</b>	<b>23 854</b>
<b>Pietarsaari – Jakobstad</b>					
Skelleftehamn/Örnsköldsvik .....	–	–	–	–	2 004
<b>Yhteensä – Summa – Total</b>	–	–	–	–	<b>2 004</b>

Kesäkuu Juni June	Heinäkuu Juli July	Elokuu Augusti August	Syyskuu September September	Lokakuu Oktober October	Marraskuu November November	Joulukuu December December	Yhteensä Summa Total
323	1 358	328	—	—	—	—	2 156
206	128	349	—	—	—	—	683
<b>529</b>	<b>1 486</b>	<b>677</b>	—	—	—	—	<b>2 839</b>
69 530	96 894	84 987	60 391	51 656	55 781	52 542	750 188
1 622	2 477	1 005	—	—	—	—	5 104
—	—	—	—	—	—	—	—
1 395	2 670	278	854	639	—	—	6 523
12 130	16 704	10 494	9 647	9 531	9 684	6 560	110 586
95	—	—	—	—	—	—	95
2 157	2 173	1 615	960	674	805	576	13 974
—	—	—	—	—	—	—	—
12 406	16 095	17 273	9 734	7 626	7 736	3 884	111 880
346	—	—	—	—	—	—	346
—	—	—	—	—	1 364	12 147	13 511
<b>99 681</b>	<b>137 013</b>	<b>115 652</b>	<b>81 586</b>	<b>70 126</b>	<b>75 370</b>	<b>75 709</b>	<b>1 012 207</b>
82 985	140 343	96 251	57 798	49 794	52 875	50 815	788 025
—	—	179	—	—	—	—	179
<b>82 985</b>	<b>140 343</b>	<b>96 430</b>	<b>57 798</b>	<b>49 794</b>	<b>52 875</b>	<b>50 815</b>	<b>788 204</b>
40 139	70 889	42 406	25 606	25 885	22 772	23 858	372 833
<b>40 139</b>	<b>70 889</b>	<b>42 406</b>	<b>25 606</b>	<b>25 885</b>	<b>22 772</b>	<b>23 858</b>	<b>372 833</b>
51 694	70 237	61 469	45 216	46 271	50 832	40 767	551 372
26 244	47 697	32 389	17 447	14 122	9 672	13 870	229 993
<b>77 938</b>	<b>117 934</b>	<b>93 858</b>	<b>62 663</b>	<b>60 393</b>	<b>60 504</b>	<b>54 637</b>	<b>781 365</b>
22 996	43 673	29 388	12 100	4 971	4 025	2 709	136 748
<b>22 996</b>	<b>43 673</b>	<b>29 388</b>	<b>12 100</b>	<b>4 971</b>	<b>4 025</b>	<b>2 709</b>	<b>136 748</b>
9 831	23 323	11 004	1 031	—	—	—	52 109
<b>9 831</b>	<b>23 323</b>	<b>11 004</b>	<b>1 031</b>	—	—	—	<b>52 109</b>
30 993	71 031	34 444	20 409	14 993	16 334	15 135	266 143
12 981	24 571	12 920	7 984	6 272	4 664	5 205	87 963
<b>43 974</b>	<b>95 602</b>	<b>47 364</b>	<b>28 393</b>	<b>21 265</b>	<b>20 998</b>	<b>20 340</b>	<b>354 106</b>
11 519	21 000	13 418	7 960	2 736	2 141	2 624	63 402
<b>11 519</b>	<b>21 000</b>	<b>13 418</b>	<b>7 960</b>	<b>2 736</b>	<b>2 141</b>	<b>2 624</b>	<b>63 402</b>

Table 6 b. (Jatk.)

Satama - Hamn - Port Määräsatama - Destinationshamn - Port of destination	Tammikuu Januari January	Helmikuu Februari February	Maaliskuu Mars March	Huhtikuu April April	Toukokuu Maj May
<b>Kemi</b>					
Ruotsi - Sverige .....	-	-	-	-	-
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	-	-	-	-	-
<b>Tornio - Torneå</b>					
Ruotsi - Sverige .....	-	-	-	-	-
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	-	-	-	-	-
<b>Lappeenranta - Villmanstrand</b>					
Viipuri - Viborg .....	-	-	-	-	256
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	-	-	-	-	<b>256</b>
<b>Koko maa - Hela landet</b>					
Skelleftehamn/Örnsköldsvik .....	-	-	-	-	2 004
Holmsund .....	7 099	11 563	12 511	14 268	17 363
Sundsvall .....	2 138	-	-	4 737	6 491
Gävle .....	887	-	-	1 393	4 640
Grisslehamn .....	-	-	-	6 710	10 176
Kapellskär .....	26 997	31 026	35 224	48 259	48 324
Tukholma - Stockholm .....	99 612	128 017	138 315	174 678	179 835
Ruotsi muut - Sverige andra .....	-	-	-	-	-
Leningrad .....	-	-	-	351	483
Viipuri - Viborg .....	-	-	-	-	256
Tallinna - Tallinn .....	1 128	7 244	5 435	10 856	11 173
Gdansk .....	664	990	801	1 155	1 404
Travemünde .....	6 467	8 237	8 867	5 326	8 229
Cuxhaven .....	-	-	-	-	-
Risteily - Kryssning .....	-	-	-	-	-
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>144 992</b>	<b>187 077</b>	<b>201 153</b>	<b>267 733</b>	<b>290 378</b>

Taulu 7 a. Moottoriajoneuvojen ym. kuljetus saapuneilla aluksilla v. 1984

Tabell 7 a. Transport av motorfordon mm. på ankommande fartyg år 1984

Table 7 a. Transportation of motor vehicles and other conveyors on arriving vessels in 1984

Satama Hamn Port	Henkilöautoja Personbilar Automobiles	Linja-autoja Bussar Buses	Kuorma-autoja Lastbilar Trucks		Perävaunuja Släpvagnar Trailers		Kontteja Containrar Containers		Kontteja Containrar Containers		Muita kulj.välin. Övriga transp.med. Other conveyors		Lastia yhteensä, tonnia Last sammanlagt, ton Total cargo, tons
			Luku Antal Number	Lastia, t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia, t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia, t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia, t Last, ton Cargo, tons	Luku Antal Number	Lastia, t Last, ton Cargo, tons	
Hamina - Fredrikshamn ..	-	-	-	-	-	-	148	1 565	64	1 147	51	938	3 650
Kotka .....	2	-	13	124	10	147	2 849	33 063	1 021	4 205	229	1 190	38 729
Loviisa - Lovisa ..	-	-	-	-	-	-	1 291	20 249	683	9 098	-	-	29 347
Helsinki - H.fors ..	51 529	2 226	16 004	240 272	26 187	366 121	26 403	317 055	23 449	298 418	7 726	18 540	240 406
Hanko - Hangö ..	-	-	274	4 755	2 510	45 588	1 872	6 527	42	366	6 955	176 692	233 928
Turku - Åbo ....	58 896	3 685	19 017	314 085	9 655	140 405	2 512	36 937	460	6 494	274	423	498 344
Naantali - Nådendal	82 875	2 277	10 629	189 495	480	8 517	6	30	3	35	18	128	198 205
Maarianhamina - Mariehamn ....	57 276	879	1 178	10 581	8	133	-	-	-	-	16	44	10 758
Eckerö .....	29 649	307	626	3 950	367	2 305	-	-	-	-	644	-	6 255
Rauma - Raumo ..	-	-	2	27	23	170	1 082	19 364	162	4 402	45	295	24 258
Pori - Björneborg	-	-	3	25	127	2 649	685	6 856	239	2 518	143	979	13 027
Kaskinen - Kaskö	12 695	197	411	8 746	2	25	-	-	-	-	174	155	8 926
Vaasa - Vasa ....	43 614	2 437	4 260	75 009	-	-	136	472	-	-	655	204	75 685
Pietarsaari - Jakobstad .....	4 914	508	88	1 582	14	1	4	61	-	-	442	19	1 663
Oulu - Uleåborg ..	-	-	-	-	-	-	1	16	-	-	-	-	16
Kemi .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	19	19
<b>Yhteensä - Summa - Total .....</b>	<b>341 450</b>	<b>12 516</b>	<b>52 505</b>	<b>848 651</b>	<b>39 383</b>	<b>566 061</b>	<b>36 989</b>	<b>442 195</b>	<b>26 123</b>	<b>326 683</b>	<b>17 374</b>	<b>199 626</b>	<b>2 383 216</b>



**Taulu 8. Suomen ja ulkomaiden väliset merikuljetukset vuonna 1984**  
**Tabell 8. Transport av sjöburet gods mellan Finland och utlandet år 1984**  
**Table 8. Seaborne trade between Finland and foreign countries in 1984**

Maa - Land - Country	Tuonti Import	Vienti Export	Yhteensä Sammanlagt Total
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
Ruotsi - Sverige	3 546 800	3 132 348	6 679 148
Tanska - Danmark	350 071	1 339 749	1 689 820
Norja - Norge	624 251	146 220	770 471
Islanti - Island	39 322	23 227	62 549
Neuvostoliitto - Sovjetunionen	11 805 785	177 516	11 983 301
Puola - Polen	3 946 159	142 931	4 089 090
Saksan dem. tasavalta - Tyska demokr. rep.	498 854	113 323	612 177
Saksan liittotasavalta - Förbundsre. Tyskland	2 001 701	3 465 787	5 467 488
Iso-Britannia - Storbritannien	2 133 531	3 101 565	5 235 096
Irlanti - Irland	72 240	135 004	207 244
Alankomaat - Nederländerna	943 611	2 893 439	3 837 050
Belgia - Belgien	532 979	704 345	1 237 324
Ranska - Frankrike	65 115	1 057 575	1 122 690
Espanja - Spanien	251 853	227 522	479 375
Portugali - Portugal	38 955	36 884	75 839
Italia - Italien	42 107	432 544	474 651
Kreikka - Grekland	6 156	177 765	183 921
Jugoslavia - Jugoslavien	-	3 322	3 322
Romania - Rumänien	31 075	780	31 855
Turkki - Turkiet	17 832	66 214	84 046
Egypti - Egypten	352 275	508 140	860 415
Libya - Libyen	-	13 720	13 720
Tunisia - Tunisien	11 440	60 026	71 466
Algeria - Algeriet	37 236	341 923	379 159
Marokko - Marocko	213 246	31 315	244 561
Senegal	-	2 409	2 409
Sierra Leone	-	178	178
Norsunluurannikko - Elfenbenskusten	-	6 580	6 580
Ghana	7 000	3 321	10 321
Togo	-	456	456
Benin	-	222	222
Nigeria	-	9 627	9 627
Kamerun	-	10 845	10 845
Keski-Afrikan tasavalta - Centralafrikanska rep.	-	1 581	1 581
Etelä-Afrikka - Sydafrika	-	11 170	11 170
Tansania - Tanzania	1 394	9 935	11 329
Kenia - Kenya	219	7 001	7 220
Etiopia - Etiopien	547	20 700	21 247
Kypros - Cypem	5 120	67 097	72 217
Syyria - Syrien	2	23 897	23 899
Libanon	-	19 942	19 942
Israel	34 686	115 980	150 666
Jordania - Jordanien	50	29 672	29 722
Saudi-Arabia - Saudiarabien	863 528	212 762	1 076 290
Jemenin arabitasavalta - Arabrep. Yemen	-	2 762	2 762
Oman	-	3 077	3 077
Arabiemiirikuntien liitto - Förenade Arabemiraten	-	6 479	6 479
Irak	-	11 008	11 008
Bahrain	-	157	157
Kuwait	-	6 865	6 865
Iran	-	23 007	23 007
Pakistan	-	20 461	20 461
Intia - Indien	-	66 960	66 960
Bangladesh	-	7 867	7 867
Malesia - Malesien	3 106	26 094	29 200
Sri Lanka	-	1 547	1 547
Indonesia - Indonesien	-	11 069	11 069
Thaimaa - Tailand	-	11 214	11 214
Filippiinit - Filippiinerna	12 500	-	12 500
Korean tasavalta - Republiken Korea	-	11 013	11 013
Kiina - Kina	2 153	208 700	210 853
Japani - Japan	46 967	81 745	128 712
Kanada - Canada	317 493	36 250	353 743
Amerikan Yhdysvallat - Amerikas Förenta Stater	353 507	1 036 541	1 390 048
Meksiko - Mexiko	27 029	20 197	47 226
Salvador	-	20 712	20 712
Nigaraagua	-	1 775	1 775
Honduras	-	3 000	3 000
Dominikaaninen tasavalta - Dominikanska rep.	-	1 452	1 452
Kuuba - Cuba	35 758	4 239	39 997
Puerto Rico	-	14	14

Maa - Land - Country	Tuonti Import	Vienti Export	Yhteensä Sammanlagt Total
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
Trinidad .....	-	15 400	15 400
Guayana .....	-	9 651	9 651
Kolumbia - Colombia .....	32 703	10 868	43 571
Venezuela .....	26 406	16 866	43 272
Brasilia - Brasilien .....	48 300	36 727	85 027
Uruguay .....	84	1 252	1 336
Argentiina - Argentina .....	2 242	21 263	23 505
Chile .....	22 121	-	22 121
Peru .....	12 089	-	12 089
Australia - Australian .....	-	99 233	99 233
Uusi Seelanti - Nya Zeeland .....	-	7 290	7 290
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>29 417 598</b>	<b>20 729 314</b>	<b>50 146 912</b>

Taulu 9. Meriliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä vuonna 1984 tavararyhmittäin

Tabell 9. Transport av sjöburet gods mellan Finland och utlandet år 1984 enligt varugrupper

Table 9. Seaborne trade between Finland and foreign countries in 1984, according to commodities

Tavararyhmä Varugrupp Commodity	Tuonti Import	Vienti Export	Yhteensä Sammanlagt Total
	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg
Sahaamaton puutavara - Osäгат virke .....	2 233 589	486 729	2 720 318
Sahattu puutavara - Säгат virke .....	40 381	2 623 716	2 664 097
Selluloosa ja puuhioke - Cellulosa och slipmassa .....	48 296	1 439 296	1 487 592
Paperi, pahvi ja kartonki - Papper, papp och kartong .....	25 729	5 080 329	5 106 058
Vaneri ja muut puuraaka-aineiset levyt - Faner och andra råvirkesplattor .....	3 231	387 227	390 458
Metallit ja metalliteokset - Metaller och metallarbeten .....	523 880	1 027 682	1 551 562
Kemikaalit - Kemikalier .....	1 250 862	1 978 593	3 229 455
Lannoitteet - Gödselmedel .....	681 044	378 534	1 059 578
Vilja - Spannmål .....	109 014	729 463	838 477
Kivennäisöljyt - Mineraloljor .....	12 390 896	3 186 750	15 577 646
Kivihili ja koksi - Stenkol och koks .....	4 320 257	49 050	4 369 307
Malmit ja rikasteet - Malmer och anrikningsprodukter .....	2 158 404	421 612	2 580 016
Raakamineraalit - Råmineraler .....	2 312 831	311 415	2 624 246
Kappaletavara - Styckegods .....	2 776 871	2 358 488	5 135 359
Muu tavara - Annat gods .....	542 313	270 430	812 743
<b>Yhteensä - Summa - Total</b>	<b>29 417 598</b>	<b>20 729 314</b>	<b>50 146 912</b>

Merenkulkuhallituksen tilasto- ja rekisteritoimistossa olevat Suomen ja ulkomaisten välisen meriliikenteen atk-tulosteet

#### Alusliikenne

- A1 Suomen satamissa selvitettyt alukset jaettuna suomalaisiin ja ulkomaalaisiin aluksiin, lastissa ja painolastissa, ja suoraan ulkomailta/-lta ja toisen Suomen sataman kautta saapuviin ja lähteviin aluksiin (alusten luku, nrt ja brt).
- A2 Suorassa liikenteessä Suomeen saapuneet ja Suomesta lastissa lähteneet ja painolastissa olevat alukset, aluksen kansallisuuden ja koon mukaan jaettuna. (Alusten luku, nrt ja brt).
- A3 Suoraan ulkomailta Suomeen saapuneet ja suoraan ulkomaille Suomesta lähteneet alukset, aluksen lähtö- ja määräraan sekä aluksen kansallisuuden mukaan jaettuna (alusten luku, nrt).
- A5 Liikenne Suomen satamissa alustyypeittäin jaettuna suomalaisiin ja ulkomaalaisiin aluksiin (aluksen luku, nrt, brt, dwt ja lasti tonnia).

#### Tavaraliikenne

- T1 Tavaravirrat Suomen satamien ja ulkomaisten tärkeimpien satamien, rannikkoalueiden ja maiden välillä tavararyhmittäin.
- T2 Tavaravirrat Suomen ja ulkomaisten välillä tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden mukaan.
- T3 Tavaravirrat Suomen satamien ja ulkomaisten välillä tavararyhmittäin.
- T4 Tavaraliikenne Suomen satamissa tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden ja koon mukaan.
- T5 Tavaraliikenne Suomen satamissa yhteensä tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden ja koon mukaan.
- T6 Tavaraliikenne tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden mukaan.
- T7 Tavaraliikenne Suomen satamissa tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden (suomalainen ja ulkomainen) ja tyyppin mukaan.

#### Kauttakulku

- T1T Kauttakulku Suomen satamien ja ulkomaisten satamien välillä tavararyhmittäin.
- T4T Kauttakulku Suomen satamissa tavararyhmittäin aluksen kansallisuuden ja koon mukaan.

#### Matkustajaliikenne

- M1 Matkustajaliikenne Suomeen eri maista/Suomesta eri maihin aluksen kansallisuuden mukaan.
- M2 Matkustajaliikenne Suomen satamien ja ulkomaisten satamien välillä.

#### Kuljetusvälineiden ja konttien kuljetukset

- K1 Kuljetusvälineiden ja konttien kuljetukset Suomen satamissa (lukumäärä ja lasti).
- K2 Kuljetusvälineiden ja konttien kuljetukset Suomen satamien ja ulkomaisten satamien välillä (lukumäärä ja lasti).
- K3 Matkustaja-aluksilla ja matkustaja-autolautoilla kuljetetut matkustajat ja kuljetusvälineet Suomen ja ulkomaisten satamien välillä (lukumäärä ja lasti).

ADB-resultatlistor över sjötrafiken mellan Finland och utlandet tillgängliga på Sjöfartsstyrelsens statistik- och registerbyrå.

#### Fartygstrafik

- A1 Fartyg utklarerade från hamnar i Finland uppdelade på finska och utländska, lastade och barlastade, direkt från och till utlandet samt via andra finska hamnar ankommande och avgående fartyg (antal fartyg, nrt och brt).
- A2 Direkt ankommande och avgående lastade och barlastade fartyg enligt nationalitet och dräktighet (antal fartyg, nrt och brt)
- A3 Direkt ankommande och avgående fartyg enligt avgångs- och destinationsland samt fartygens nationalitet (antal fartyg, nrt).
- A5 Trafiken i Finlands hamnar enligt fartygstyp och nationalitet (finska och utländska, antal fartyg, nrt, brt, dwt och last i ton).

#### Godstrafik

- T1 Varuströmmar mellan Finlands hamnar och de viktigaste utländska hamnarna, kustområdena och olika länder enligt varugrupper.
- T2 Varuströmmar mellan Finland och utlandet enligt varugrupper och fartygens nationalitet.
- T3 Varuströmmar mellan finska hamnar och utlandet enligt varugrupper.
- T4 Godstrafiken i Finlands hamnar enligt varugrupper, fartygens nationalitet och dräktighet.
- T5 Godstrafiken i Finlands hamnar sammanlagt enligt varugrupper, fartygens nationalitet och dräktighet.
- T6 Godstrafiken enligt varugrupper och fartygens nationalitet.
- T7 Godstrafiken i Finlands hamnar enligt varugrupper, fartygens nationalitet (finska och utländska) och typ.

#### Transitotrafik

- T1T Transitotrafik mellan finska och utländska hamnar enligt varugrupp.
- T4T Transitotrafik över Finlands hamnar enligt varugrupper samt fartygens nationalitet och dräktighet.

#### Passagerartrafik

- M1 Passagerartrafik mellan Finland och utlandet enligt fartygens nationalitet.
- M2 Passagerartrafik mellan finska och utländska hamnar.

#### Transport av transportmedel och containrar

- K1 Transport av transportmedel och containrar i finska hamnar (antal och last).
- K2 Transport av transportmedel och containrar mellan finska och utländska hamnar (antal och last).
- K3 Passagerare och transportmedel på passagerarfartyg och passagerarbilar mellan finska och utländska hamnar (antal och last).

Tätä julkaisua myy

**VALTION  
PAINATUSKESKUS**

POSTIMYYNTI

PL 516  
00101 Helsinki  
Vaihde (90) 539 011  
Telex 123458 vapk sf  
KIRJAKAUPAT HELSINGISSÄ  
Annankatu 44  
(Et. Rautatiekadun kulma)  
Vaihde (90) 17 341

Eteläesplanadi 4  
Puh. (90) 662 801

Denna publikation säljes  
av

**STATENS  
TRYCKERICENTRAL**

POSTFÖRSÄLJNING

PB 516  
00101 Helsingfors  
Växel (90) 539 011  
Telex 123458 vapk sf  
BOKHANDLAR I HELSINGFORS  
Annegatan 44  
(I hörnet av S. Järnv.g.)  
Växel (90) 17 341

Södra esplanaden 4  
Tel. (90) 662 801

This publication is  
available from

**GOVERNMENT  
PRINTING CENTRE**

MAIL ORDERS

P.O.BOX 516  
SF-00101 Helsinki Finland  
Phone Internat.  
+ 358 0 539 011  
Telex 123458 vapk sf

BOOKSHOPS IN HELSINKI

Annankatu 44  
Phone (90) 17 341

Eteläesplanadi 4  
Phone (90) 662 801

ISBN 951-46-4370-4  
ISSN 0430-5582